

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378 - 6978

L 293

Volume 29

16 October 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

.....

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

86/500/EEC:

- ★ Council Decision of 8 April 1986 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bulgaria on trade in textile products 1

Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bulgaria on trade in textile products 2

86/501/EEC:

- ★ Council Decision of 8 April 1986 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products 50

Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products 51

86/502/EEC:

- ★ Council Decision of 8 April 1986 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products 96

Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products 97

Price: £ 12,00/£Irl 13,70

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

86/503/EEC:

★ Council Decision of 8 April 1986 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products 142

Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products 143

86/504/EEC:

★ Council Decision of 8 April 1986 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products 185

Agreement between the European Economic Community and Macao on trade in textile products 186

86/505/EEC:

★ Council Decision of 8 April 1986 concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products 226

Agreement between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products 227

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 8 April 1986

concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bulgaria on trade in textile products

(86/500/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products negotiated between the European Economic Community and the People's Republic of Bulgaria should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements between the European Economic Community and the People's Republic of Bulgaria on trade

in textile products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 18 of the Agreement ⁽¹⁾.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

For the Council

The President

G. M. V. van AARDENNE

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General-Secretariat of the Council.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the People's Republic of
Bulgaria on trade in textile products ⁽¹⁾

⁽¹⁾ For technical reasons this Agreement is published in the *Official Journal of the European Communities* in the language in which it was negotiated. The versions in the other languages will be published at a later date.

ACCORD

entre la Communauté économique européenne et la république populaire de Bulgarie concernant le commerce des produits textiles

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

d'une part, et

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE BULGARIE,

d'autre part,

DÉSIREUX de promouvoir, dans une perspective de coopération permanente et dans des conditions assurant toute sécurité dans les échanges, l'expansion réciproque et le développement ordonné et équitable du commerce des produits textiles entre la Communauté économique européenne ci-après dénommée «Communauté» et la république populaire de Bulgarie ci-après dénommée «Bulgarie»,

DÉCIDÉS à tenir le plus grand compte des graves problèmes économiques et sociaux que connaît actuellement l'industrie textile des pays importateurs et exportateurs et, en particulier, à éliminer les risques réels de distorsion du marché communautaire et de perturbation du commerce des produits textiles de Bulgarie,

ONT DÉCIDÉ de conclure le présent accord et ont désigné à cet effet comme plénipotentiaires:

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES:

LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE BULGARIE:

LESQUELS SONT CONVENUS DE CE QUI SUIT:

SECTION I

Régime des échanges

Article premier

1. Le présent accord s'applique au commerce des produits textiles de coton, de laine ou de poils fins, de fibres synthétiques ou artificielles, originaires de Bulgarie qui sont énumérés à l'annexe I.

2. La classification des produits couverts par le présent accord est fondée sur la nomenclature du tarif douanier commun, ainsi que sur la nomenclature des marchandises pour les statistiques du commerce extérieur de la Communauté et du commerce entre ses États membres (Nimexe).

3. L'origine des produits couverts par le présent accord est déterminée suivant les dispositions en vigueur dans la Communauté.

Les modalités du contrôle de l'origine des produits ci-dessus sont fixées au protocole A.

Article 2

1. La Bulgarie convient de fixer et de maintenir, pour chaque année civile, des limites quantitatives à l'exportation de ses produits vers la Communauté, conformément au tableau figurant à l'annexe II.

2. Sous réserve des dispositions visées à l'article 5, la Communauté s'engage, pour les produits couverts par le présent accord, à l'exception des produits faisant l'objet des opérations visées par l'article 3 paragraphe 4, à suspendre l'application des restrictions quantitatives à l'importation actuellement en vigueur et à ne pas introduire de nouvelles restrictions quantitatives au terme de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, ainsi que de l'article 3 de l'arrangement de Genève.

3. Sont interdites les mesures d'effet équivalent aux restrictions quantitatives à l'importation dans la Communauté des produits couverts par le présent accord.

Article 3

1. Les exportations de tissus de fabrication artisanale obtenue sur des métiers actionnés à la main ou au pied,

vêtements et autres articles obtenus manuellement à partir de ces tissus, et les produits artisanaux relevant du folklore traditionnel ne sont pas soumises à limites quantitatives, pour autant que ces produits répondent aux conditions fixées au protocole B.

2. Les importations dans la Communauté de produits textiles couverts par le présent accord ne sont pas soumises aux limites quantitatives établies à l'annexe II, pour autant qu'elles soient déclarées comme destinées à la réexportation, en dehors de la Communauté, soit en l'état, soit après perfectionnement, dans le cadre du régime administratif de contrôle mis en place à cet effet dans la Communauté.

Toutefois, la mise à la consommation de produits importés aux conditions visées ci-dessus est subordonnée à la présentation d'une licence d'exportation délivrée par les autorités bulgares, ainsi qu'à la justification de l'origine dans les conditions fixées au protocole A.

3. Lorsque les autorités compétentes de la Communauté ont la preuve que des produits textiles importés ont été imputés sur une des limites quantitatives fixées en vertu du présent accord, mais ont ensuite été réexportés en dehors de la Communauté, soit en l'état soit après perfectionnement, les autorités compétentes en cause informent dans les quatre semaines les autorités bulgares des quantités en question et autorisent l'importation de quantités identiques des mêmes produits, sans imputation sur ladite limite quantitative fixée pour l'année en cours ou l'année suivante.

4. Les réimportations dans la Communauté des produits textiles repris à l'annexe I, réalisées après perfectionnement en Bulgarie de marchandises temporairement exportées par la Communauté, ne sont pas soumises aux limites quantitatives établies en vertu du présent accord pour autant qu'elles soient effectuées conformément aux règlements sur le perfectionnement passif économique en vigueur dans la Communauté.

Article 4

1. L'utilisation par anticipation d'une partie d'une limite quantitative fixée pour l'année suivante est autorisée pour chaque catégorie de produits à concurrence de 5 % de la limite quantitative de l'année en cours.

Les livraisons anticipées sont déduites des limites quantitatives prévues pour l'année suivante.

2. Le report, sur la limite quantitative correspondante de l'année suivante, des quantités qui restent inutilisées au cours d'une année est autorisé à concurrence de 5 % de la limite quantitative de l'année en cours.

3. Les transferts en ce qui concerne le groupe I ne sont admis que dans les cas suivants:

- les transferts entre catégories 2 et 3 peuvent être effectués à concurrence de 3,5 % de la limite quantitative de la catégorie de destination,
- les transferts entre les catégories 4, 5, 6, 7 et 8 peuvent être effectués à concurrence de 3,5 % de la limite quantitative de la catégorie de destination.

Les transferts, vers chacune des catégories des groupes II et III, peuvent être effectués à partir de chacune des catégories des groupes I, II et III à concurrence de 5 % de la limite quantitative de la catégorie de destination.

4. Le tableau des équivalences applicable aux transferts ci-avant est reprise à l'annexe I.

5. L'application cumulée au cours d'une même année des dispositions prévues aux paragraphes 1, 2 et 3 ne pourra donner lieu, pour une catégorie de produits déterminés, à une augmentation supérieure à:

- 11 % pour les catégories de produits du groupe I,
- 12,5 % pour les catégories de produits des groupes II et III.

6. Lors du recours aux dispositions des paragraphes 1, 2 et 3, les autorités de Bulgarie notifieront préalablement ce recours à la Communauté.

Article 5

1. Si un produit textile couvert par le présent accord est importé de Bulgarie dans la Communauté à des prix inférieurs à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale et, par ce fait, porte ou menace de porter un préjudice grave aux producteurs communautaires des mêmes produits, des produits similaires ou des produits directement concurrentiels, la Communauté peut demander l'ouverture des consultations avec la Bulgarie, et, dans ce cas, les dispositions spécifiques suivantes sont applicables.

2. Des consultations se tiendront à la demande de la Communauté en vue de vérifier l'existence de la situation évoquée au paragraphe 1. Si un accord est réalisé au sujet de l'existence d'une telle situation, la Bulgarie prendra les mesures nécessaires pour porter remède à cette situation.

3. Si au cours des consultations mentionnées ci-dessus l'on ne parvient pas à un accord dans le délai de trente jours à compter de la date de la demande de la Communauté et si des expéditions du produit en question continuent à être effectuées à des prix inférieurs à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale et, par ce fait, portent ou menacent de porter préjudice grave aux producteurs communautaires visés au paragraphe 1, la Communauté peut, tout en poursuivant les consultations afin de parvenir à une solution mutuellement acceptable, refuser l'importation des expéditions en cause. Ces mesures ne seront maintenues que pendant le temps strictement nécessaire pour prévenir ou porter remède à cette situation.

4. Dans des circonstances critiques, lorsque l'importation de produits textiles déterminés effectuée à des prix inférieurs à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale risque de causer un préjudice qu'il serait difficile de réparer, la Communauté peut refuser temporairement l'importation des produits en cause dans l'attente d'un accord sur une solution au cours des consultations. Ces consultations seront engagées sans retard et en tous les cas dans le délai de cinq jours à compter de la demande de la Communauté, afin de parvenir à une solution mutuellement acceptable. Les deux parties s'efforceront dans

toute la mesure du possible à aboutir à une solution mutuellement acceptable dans le délai de cinq jours à compter de l'ouverture des consultations.

5. Pour l'application du présent article, en vue de déterminer si le prix d'un produit textile est «inférieur à la gamme des prix pratiqués dans des conditions de concurrence normale», ces prix peuvent être comparés:

- aux prix de produits similaires à un stade de commercialisation comparable sur le marché du pays importateur,
- aux prix généralement pratiqués pour ces produits vendus dans des conditions commerciales normales par d'autres pays exportateurs sur le marché du pays importateur
- et
- aux prix les plus bas pratiqués pour ces produits vendus dans des conditions commerciales normales par tout autre pays exportateur pendant les trois mois qui précèdent la demande de consultation et n'ayant pas entraîné l'adoption d'une mesure quelconque par la Communauté.

6. La Bulgarie peut demander des consultations à tout moment afin d'examiner les difficultés qui pourraient surgir de l'application du présent article.

SECTION II

Gestion de l'accord

Article 6

1. Les exportations des produits textiles couverts par le présent accord, qui font l'objet de limites quantitatives, sont soumises à un système de double contrôle dont les modalités sont définies au protocole A.

2. Les autorités compétentes des États membres sont tenues d'octroyer automatiquement les documents ou autorisations d'importation dans un délai maximal de cinq jours ouvrables à compter de la présentation de la demande introduite par l'importateur aux conditions fixées au protocole A.

Les documents ou autorisations d'importation mentionnés ci-dessus ont une validité de six mois.

Article 7

1. Les exportations des produits textiles qui ne sont pas repris à l'annexe II, peuvent être soumises à des limites quantitatives aux conditions fixées aux paragraphes suivants.

2. La Communauté peut demander l'ouverture de consultations suivant les modalités établies à l'article 15, en vue de parvenir à un accord sur un niveau de limitation approprié pour les produits de l'une des catégories non reprises à l'annexe II, lorsqu'elle constate, dans le cadre en matière de contrôle administratif mis en place, que le niveau des

importations d'une de ces catégories originaires de Bulgarie dépasse, par rapport au volume total des importations de l'année précédente dans la Communauté des produits de ladite catégorie, le taux de:

- 0,2 %, si la catégorie de produits relève du groupe I,
- 1,2 %, si la catégorie de produits relève du groupe II,
- 4,0 %, si la catégorie de produits relève des groupes III.

3. Dans l'attente d'une solution mutuellement satisfaisante, la Bulgarie s'engage, à compter de la date de notification de la demande de consultation, à suspendre ou à limiter au niveau indiqué par la Communauté les exportations de la catégorie des produits en question vers la Communauté ou vers la région ou les régions du marché communautaire précisées par celle-ci.

La Communauté autorise l'importation des produits de ladite catégorie expédiés de Bulgarie avant la date à laquelle la demande de consultation a été introduite.

4. Si les consultations ne permettent pas aux parties de dégager une solution satisfaisante dans le délai précisé à l'article 15, la Communauté est autorisée à introduire une limite quantitative à un niveau annuel qui ne soit pas inférieur au niveau résultant de la formule établie au paragraphe 2 ou à 106 % du niveau atteint au cours de l'année civile précédant celle au cours de laquelle les importations ont dépassé le niveau résultant de l'application de la formule établie au paragraphe 2 et ont donné lieu à la demande de consultations, le niveau à retenir étant le plus élevé des deux.

Une révision à la hausse du niveau annuel ainsi fixé interviendra dans le cadre de la procédure de consultations visée à l'article 15 afin d'assurer le respect des conditions prévues au paragraphe 2, si l'évolution des importations totales dudit produit dans la Communauté le rend nécessaire.

5. Les limites introduites en vertu des paragraphes 2 ou 4 ne peuvent en aucun cas être inférieures au niveau des importations des produits de la même catégorie originaires de Bulgarie réalisées dans la Communauté en 1980.

6. Conformément aux modalités de procédure fixées aux paragraphes 2 et 4, une limite quantitative peut être fixée au niveau régional lorsque les importations d'un produit déterminé dans une région de la Communauté dépassent, par rapport aux quantités déterminées dans les conditions prévues au paragraphe 2, le pourcentage suivant affecté à ces régions:

république fédérale d'Allemagne	28,5 %
Benelux	10,5 %
France	18,5 %
Italie	15,0 %
Danemark	3,0 %
Irlande	1,0 %
Royaume-Uni	23,5 %
Grèce	2,0 %.

7. Le taux de croissance annuel des limites quantitatives introduites en vertu du présent article est déterminé suivant les modalités fixées au protocole C.

8. Les dispositions du présent article ne s'appliquent pas lorsque les pourcentages mentionnés au paragraphe 2 sont atteints du fait du recul des importations totales dans la Communauté et non du fait d'un accroissement des exportations des produits originaires de Bulgarie.

9. En cas d'application des dispositions des paragraphes 2, 3 ou 4, la Bulgarie s'engage à octroyer les licences d'exportation pour les produits qui font l'objet de contrats conclus avant l'introduction de la limite quantitative jusqu'à concurrence du volume de la limite quantitative fixée pour l'année en cours.

10. Jusqu'à la date de communication des statistiques, visée à l'article 10 paragraphe 6, les dispositions du paragraphe 2 du présent article s'appliquent sur la base des statistiques annuelles communiquées antérieurement par la Communauté.

11. Les dispositions de l'accord concernant les exportations de produits, soumises aux limites quantitatives établies à l'annexe II, s'appliquent également aux exportations de produits pour lesquelles des limites quantitatives sont introduites en vertu du présent article.

Article 8

1. Si la Communauté constate que le niveau des importations pour une des catégories du groupe I visées à l'annexe II dépasse, au cours d'une année d'application de l'accord, celui de l'année précédente de 10 % de la limite quantitative de l'année en cours pour cette même catégorie, elle peut demander que des consultations soient engagées conformément à la procédure décrite à l'article 15 du présent accord afin de parvenir à un accord sur:

- soit la suspension totale ou partielle de l'application des dispositions de l'article 4,
- soit la modification de la limite quantitative établie à l'annexe II par la fixation d'une limite *ad hoc* inférieure à la limite quantitative existante,
- ainsi que sur la compensation équitable et quantifiable.

2. La Communauté autorise l'importation des produits qui appartiennent à ladite catégorie et ont été expédiés de Bulgarie avant la présentation de la demande de consultation.

Dans l'attente d'une solution mutuellement satisfaisante, la Bulgarie s'engage, pour une période d'un mois à compter de la date de notification de la demande, à limiter les exportations de produits appartenant à la catégorie concernée vers la Communauté ou la ou les régions de la Communauté spécifiées par la Communauté à un douzième du niveau des exportations atteint au cours de l'année calendaire précédente.

3. Toute limite quantitative modifiée en application du paragraphe 1 au cours d'une des années précédant la dernière année d'application de l'accord fera l'objet d'un taux de progression tel que le niveau de la limite quantitative établie à l'annexe II pour la dernière année d'application du présent accord soit rétabli au cours de cette année.

4. Si les consultations ne permettent pas aux parties de trouver une solution satisfaisante dans le délai précisé à l'article 15, la Bulgarie s'engage, si la Communauté le demande:

- à suspendre, totalement ou partiellement, l'application des dispositions de l'article 4 pour la catégorie concernée dans la Communauté ou une de ses régions,
- ou
- de modifier la limite quantitative établie à l'annexe II pour la catégorie concernée de manière à limiter les exportations vers la Communauté ou une de ses régions à 125 % du niveau des importations atteint au cours de l'année civile précédente ou au niveau des exportations atteint à la date de la demande de consultation augmenté du niveau des exportations prévu au paragraphe 2 pendant la période de consultation, le niveau à retenir étant le plus élevé des deux.

Si les dispositions du présent paragraphe sont mises en application, la Communauté s'engage à maintenir une offre de compensation équitable et quantifiable.

L'application des mesures prévues au présent paragraphe est limitée à l'année d'application de l'accord au cours de laquelle elles sont prises.

5. Les dispositions du paragraphe 1 ne s'appliquent à une catégorie déterminée que si la limite quantitative établie à l'annexe II pour cette catégorie représente au moins 1 % des importations totales dans la Communauté en 1980.

6. Les dispositions du paragraphe 1 ne s'appliquent à une catégorie déterminée que si le niveau des importations de produits originaires de la Bulgarie pendant l'année en cours représente au moins 50 % de la limite quantitative établie à l'annexe II pour cette catégorie pour la Communauté ou pour la ou les régions de la Communauté concernées.

7. Toute limite modifiée conformément aux dispositions des paragraphes 1 ou 4 ne peut en aucun cas être inférieure au niveau des importations en 1980 des produits appartenant à cette catégorie et originaires de la Bulgarie.

8. Les dispositions du présent article s'appliquent également lorsque le niveau visé au paragraphe 1 est dépassé dans une des régions de la Communauté. Dans ce cas, la compensation visée aux paragraphes 1 et 4 concernera la ou les régions de la Communauté indiquées dans la demande de consultation présentée par la Communauté.

9. En vue de limiter le recours au paragraphe 1, la Bulgarie s'engage à informer la Communauté de toute augmentation brusque et substantielle du nombre des licences d'exportation délivrées pour toute catégorie qui pourrait conduire à l'accomplissement des conditions prévues pour l'application du présent article.

Article 9

1. La Bulgarie et la Communauté conviennent de coopérer pleinement pour prévenir le contournement du présent

accord par le jeu du transbordement, du déroutement ou par d'autres moyens.

2. Lorsque, à la suite des enquêtes menées conformément aux procédures établies au protocole A, les informations dont dispose la Communauté apportent la preuve que des produits d'origine bulgare soumis aux limites quantitatives établies en vertu du présent accord ont été réexpédiés, déroutés ou importés autrement dans la Communauté en contournant le présent accord, la Communauté peut demander l'ouverture de consultations conformément à la procédure décrite à l'article 15 du présent accord en vue de parvenir à un accord sur un ajustement équivalent des limites quantitatives correspondantes établies en vertu du présent accord.

3. Dans l'attente du résultat des consultations visées au paragraphe 2, la Bulgarie prendra, à titre de précaution et à la demande de la Communauté, les mesures nécessaires pour garantir que les ajustements des limites quantitatives susceptibles d'être convenus lors des consultations visées au paragraphe 2 puissent être effectués pour l'année contingente au cours de laquelle la demande de consultation présentée, au titre du paragraphe 2, a été introduite ou pour l'année suivante si le contingent de l'année en cours est épuisé, lorsque le contournement est clairement prouvé.

4. Si les consultations ne permettent pas aux parties de dégager une solution satisfaisante dans le délai précisé à l'article 15, la Communauté est autorisée, lorsque le contournement a été clairement prouvé, à déduire des limites quantitatives établies en vertu du présent accord un volume équivalent de produits d'origine.

Article 10

1. La Bulgarie s'engage à communiquer à la Communauté des informations statistiques précises sur toutes les licences d'exportation délivrées par les autorités bulgares pour toutes les catégories de produits textiles soumis aux limites quantitatives fixées en vertu du présent accord, ainsi que sur tous les certificats délivrés par les autorités bulgares pour tous les produits visés à l'article 3 et soumis aux dispositions du protocole B.

La Communauté transmet de la même façon aux autorités bulgares des informations statistiques précises sur les autorisations ou documents d'importation délivrés par les autorités de la Communauté en rapport avec les licences d'exportation et les certificats délivrés par la Bulgarie.

2. Les informations visées au paragraphe 1 sont transmises pour toutes les catégories de produits, avant la fin du deuxième mois suivant le trimestre auquel les statistiques se rapportent.

3. La Bulgarie s'engage à communiquer à la Communauté sur demande les informations statistiques disponibles sur toutes les exportations de produits textiles par pays de destination.

La Communauté transmet à la Bulgarie des informations statistiques sur les quatre produits couverts par le système de contrôle administratif visé à l'article 7 paragraphe 2, ainsi que sur les produits visés à l'article 3 paragraphe 2.

4. Les informations visées au paragraphe 3 sont transmises pour toutes les catégories de produits avant la fin du troisième mois suivant le trimestre auquel les statistiques se rapportent.

5. S'il apparaît, à l'analyse de ces informations réciproques, qu'il existe des différences significatives entre les relevés effectués à l'exportation et à l'importation, des consultations peuvent être engagées selon la procédure définie à l'article 15.

6. Aux fins d'application des dispositions des articles 7 et 8, la Communauté s'engage à communiquer aux autorités bulgares, avant le 15 avril de chaque année, les statistiques de l'année précédent relatives aux importations de tous les produits textiles couverts par le présent accord, ventilées par pays fournisseur et par État membre de la Communauté.

Article 11

1. En cas d'opinions divergentes entre la Bulgarie et les autorités compétentes de la Communauté au point d'entrée dans la Communauté concernant le classement de produits couverts par le présent accord, le classement sera, à titre provisoire, fondé sur les indications fournies par la Communauté dans l'attente de consultations engagées, conformément à l'article 15, afin de parvenir à un accord sur le classement définitif des produits concernés.

2. Les autorités de Bulgarie seront informées de toute modification du tarif douanier commun ou de la Nimexe ou de toute décision intervenue dans le cadre des procédures en vigueur dans la Communauté concernant le classement de produits couverts par le présent accord.

Tout amendement au tarif douanier commun ou à la Nimexe ou toute décision qu'entraîne une modification du classement de produits couverts par le présent accord ne doit pas avoir pour conséquence de réduire une des limites quantitatives établies à l'annexe II.

Les procédures relatives à l'application du présent paragraphe sont établies au protocole A.

Article 12

La Bulgarie s'efforce d'assurer que les exportations de produits textiles couverts par le présent accord soient échelonnées aussi régulièrement que possible sur l'année, compte tenu néanmoins des facteurs saisonniers.

Toutefois, en cas de dénonciation de l'accord aux termes de l'article 18 paragraphe 3, les limites quantitatives établies à l'annexe II sont réduites *pro rata temporis*.

Article 13

Si une concentration excessive des importations est constatée pour un produit appartenant à une catégorie faisant l'objet de limites quantitatives en vertu du présent accord, la Communauté peut demander des consultations selon les modalités définies à l'article 15 en vue de porter remède à cette situation.

Article 14

1. Aux fins de la gestion du présent accord, des limites fixées à l'annexe II sont réparties par la Communauté en quotes-parts distribuées entre ses États membres.

2. Les fractions des limites quantitatives fixées à l'annexe II qui restent inutilisées dans un État membre de la Communauté peuvent être allouées à un autre État membre selon les procédures en vigueur dans la Communauté.

La Communauté s'engage à examiner attentivement et à répondre dans les quatre semaines à toute demande de nouvelle répartition présentée par la Bulgarie. En cas d'accord sur une nouvelle répartition ainsi effectuée, les dispositions en matière de flexibilité contenues à l'article 4 continuent à s'appliquer aux niveaux résultant de la répartition originale.

3. Au cas où des livraisons supplémentaires sont requises dans une région donnée de la Communauté, cette dernière peut autoriser l'importation de quantités supérieures à celles stipulées à l'annexe II lorsque les mesures prises conformément au paragraphe 1 sont insuffisantes pour couvrir ces besoins.

Article 15

1. Les procédures de consultation particulière visées par le présent accord sont régies par les dispositions suivantes:

- la demande de consultation est notifiée par écrit à la partie concernée,
- la demande de consultation est le cas échéant assortie, dans un délai raisonnable (et en tout cas dans les quinze jours à compter de la notification), d'un rapport sur les conditions qui, de l'avis de la partie intéressée, justifient l'introduction d'une telle demande,
- les consultations sont engagées au plus tard dans un délai d'un mois à compter de la notification de la demande en vue de parvenir au plus tard dans un délai d'un mois à un accord ou à une conclusion mutuellement acceptable,
- le délai d'un mois prévu ci-dessus pour parvenir à un accord ou à une conclusion mutuellement acceptable peut être prolongé d'un commun accord.

2. Les procédures spéciales de consultations visées à l'article 8 sont régies par les dispositions suivantes:

- la demande de consultation est notifiée par écrit à la partie concernée, accompagnée d'une déclaration exposant les raisons et les circonstances, qui de l'avis de la partie requérante, justifient l'introduction d'une telle demande,
- les parties engagent des consultations au plus tard dans un délai de quinze jours à compter de la notification de la demande en vue de parvenir, au plus tard dans un délai de quinze jours également, à un accord ou à une conclusion mutuellement acceptable.

3. S'il y a lieu, à la demande d'une des deux parties, des consultations sont engagées sur tout problème découlant de l'application du présent accord. Les consultations engagées en application des dispositions du présent accord se déroulent dans un esprit de coopération et avec la volonté de concilier les divergences existant entre les deux parties.

Article 16

1. La Bulgarie et la Communauté s'engagent à éviter toute discrimination dans l'attribution des licences d'exportation et des autorisations ou documents d'importation visés aux protocoles A et B.

2. Dans l'application du présent accord, les parties contractantes veillent à maintenir les pratiques et courants commerciaux traditionnels existant entre la Communauté et la Bulgarie.

3. Si l'une des parties estime que l'application du présent accord perturbe les relations commerciales existant entre importateurs communautaires et fournisseurs de la Bulgarie, des consultations sont engagées rapidement, conformément à la procédure définie à l'article 15, afin de remédier à cette situation.

Article 17

Le présent accord s'applique aux territoires où le traité instituant la Communauté européenne est d'application et dans les conditions prévues par ledit traité, d'une part, et au territoire de la Bulgarie, d'autre part.

Article 18

1. Le présent accord entre en vigueur le premier jour du mois qui suit la date à laquelle les parties contractantes se notifient l'accomplissement des procédures nécessaires à cet effet. Il est applicable jusqu'au 31 décembre 1986.

2. Le présent accord est applicable avec effet au 1^{er} janvier 1983.

3. Chacune des parties peut, à tout moment, proposer de modifier le présent accord ou dénoncer celui-ci moyennant un préavis d'au moins soixante jours. Dans ce dernier cas l'accord prend fin à l'expiration de la période de préavis.

4. Les annexes et protocoles joints au présent accord, ainsi que les déclarations et les échanges de lettres font partie intégrante de celui-ci.

Article 19

Le présent accord est rédigé en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, française, grecque, italienne, néerlandaise et bulgare, chacun de ces textes faisant également foi.

ANNEXE I

GROUPE I A

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail		
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99 55.09-06, 07, 08, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Autres tissus de coton: Tissus de coton autres que tissus à point de gaze, bouclés du genre éponge, rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés, tissus de chenille, tulles et tissus à mailles nouées: a) dont autres qu'écrus ou blanchis		
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues: A. de fibres textiles synthétiques: Tissus de fibres textiles synthétiques discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille: a) dont autres qu'écrus ou blanchis		

GROUPE I B

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: Chemises, chemisettes, <i>T-shirts</i> , sous-pulls, maillots de corps et articles similaires, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements pour bébés, en coton ou en fibres textiles synthétiques; <i>T-shirts</i> et sous-pulls de fibres textiles artificielles, autres que vêtements pour bébés	6,48	154
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement: Chandails, <i>pullovers</i> (avec ou sans manches), <i>twinsets</i> , gilets et vestes, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	4,53	221
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Vêtements de dessus pour hommes et garçonnets: Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Culottes, <i>shorts</i> et pantalons, tissés, pour hommes et garçonnets; pantalons, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	1,76	568
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus, accessoires du vêtement: II. autres Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Chemisiers, blouses-chemisiers et blouses de bonneterie (non élastique ni caoutchoutée), ou tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	5,55	180
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Vêtements de dessous (linge de corps) pour hommes et garçonnets, y compris les cols, faux cols, plastrons et manchettes: Chemises et chemisettes tissées, pour hommes et garçonnets, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	4,60	217

GROUPE II A

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Tissus de coton bouclés du genre éponge: Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine; rideaux, vitrages et autres articles d'ameublement: B. autres: Tissus de coton bouclés du genre éponge; linge de toilette, d'office ou de cuisine, bouclé du genre éponge, de coton		
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine; rideaux, vitrages et autres articles d'ameublement: B. autres: Linge de lit, tissé		
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47 56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (ou de déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles), non conditionnés pour la vente au détail: A. de fibres textiles synthétiques: Fils de fibres textiles synthétiques discontinues; non conditionnés pour la vente au détail: a) dont acryliques		
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (ou de déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles), non conditionnés pour la vente au détail: B. de fibres textiles artificielles: Fils de fibres textiles artificielles discontinues, non conditionnés pour la vente au détail		
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 58.04-63	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des articles des n ^{os} 55.08 et 58.05: Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des tissus de coton, bouclés, du genre éponge et de rubanerie, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles a) dont velours de coton côtelés		
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine; rideaux, vitrages et autres articles d'ameublement: B. autres: Linge de table, de toilette, d'office ou de cuisine, tissé, autre que de coton bouclé du genre éponge		

GROUPE II B

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: autres que bas de fibres textiles synthétiques, pour femmes	24,3 paires	41
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: <i>Slips</i> et caleçons pour hommes et garçonnets, <i>slips</i> et culottes pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de fibres textiles synthétiques	17	59
14 A	61.01 A I	61.01-01	Vêtements de dessus pour hommes et garçonnets: Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts, des n ^{os} 59.08, 59.11 ou 59.12, pour hommes et garçonnets	1,0	1 000
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Vêtements de dessus pour hommes et garçonnets: Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes et garçonnets, autres que ceux de la catégorie 14 A, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	0,72	1 389
15 A	61.02 B I a)	61.02-05	Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts des n ^{os} 59.08, 59.11 ou 59.12, pour femmes, fillettes et jeunes enfants	1,1	909
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Manteaux, imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, autres que les vêtements de la catégorie 15 A, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	0,84	1 190
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Vêtements de dessus pour hommes et garçonnets: Costumes et complets, tissés (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski	0,80	1 250

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Vêtements de dessus pour hommes et garçons: Vestes et vestons tissés, pour hommes et garçons, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	1,43	700
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Vêtements de dessous (linge de corps) pour hommes et garçons, y compris les cols, faux cols, plastrons et manchettes: Sous-vêtements tissés, autres que chemises et chemisettes, pour hommes et garçons, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
19	61.05 A B I III	61.05-20 61.05-30, 99	Mouchoirs et pochettes: A. en tissus de coton et d'une valeur supérieure à 15 Écus par kg poids net B. autres: Mouchoirs de tissus d'une valeur égale ou inférieure à 15 Écus par kg poids net	59	17
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Vêtements de dessus pour hommes et garçons: Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: <i>Parkas</i> , anoraks, blousons et similaires, tissés, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétique ou artificielles	2,3	435
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb) 60.04 B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: Pyjamas de bonneterie, de coton ou de fibres textiles synthétiques, pour hommes et garçons Pyjamas et chemises de nuit de bonneterie, de coton ou de fibres textiles synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	3,9	257
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement: II. autres	3,1	323

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
26 (suite)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Robes tissées et robes de bonneterie, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement: II. autres: Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Jupes, y inclus jupes-culottes, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), tissées ou de bonneterie	2,6	385
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement: II. autres: Pantalons de bonneterie (à l'exception des <i>shorts</i>), autres que pour bébés, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	1,61	620
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Costumes-tailleurs, tissés (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski	1,37	730
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants: Pyjamas et chemises de nuit, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	4,0	250

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
30 B	61.04 B II	61.04-91, 93, 98	Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants: Sous-vêtements tissés, autres que pyjamas et chemises de nuit, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, ceintures-corsets, gaines, soutiens-gorge, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes et articles similaires en tissus ou en bonneterie, même élastiques: Soutiens-gorge et bustiers, tissés ou de bonneterie	18,2	55
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements pour bébés; vêtements pour fillettes jusqu'à la taille commerciale 86 comprise: Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour bébés		
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement: II. autres: Survêtements de sport (<i>trainings</i>) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	1,67	600
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Vêtements de dessus pour hommes et garçons: Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres Vêtements de travail, tissés, pour hommes et garçons Tabliers, blouses et autres vêtements de travail, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Vêtements de dessus pour hommes et garçons: Peignoirs de bain; robes de chambre, vestes d'intérieur et vêtements d'intérieur analogues, costumes, complets et ensembles de ski, composés de deux ou trois pièces et autres vêtements de dessus, tissés, pour hommes et garçons, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 et 79, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: B. autres: Peignoirs de bain; robes de chambre, liseuses et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants, à l'exclusion de vêtements des catégories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 et 80, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vête- ment: II. autres: Vêtements de dessus, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements des catégories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 et 75, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artifi- cielles		

GROUPE III A

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) 1	51.04-06 62.03-96	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): A. Tissus de fibres textiles synthétiques Sacs et sachets d'emballage: B. en tissus d'autres matières textiles: II. autres: Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène, de moins de 3 m de largeur Sacs tissés obtenus à partir de ces lames ou formes similaires		
34	51.04 A III b)	51.04-08	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): A. Tissus de fibres textiles synthétiques: Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène, de 3 m de largeur ou plus		
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48 51.04-10, 15, 17, 18, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 48	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): A. Tissus de fibres textiles synthétiques: Tissus de fibres textiles synthétiques continues, autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères: a) dont autres qu'écrus ou blanchis		
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98 51.04-55, 58, 62, 64, 72, 74, 76, 81, 89, 94, 97, 98	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): B. Tissus de fibres textiles artificielles: Tissus de fibres textiles artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères: a) dont autres qu'écrus ou blanchis		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues: B. de fibres textiles artificielles: Tissus de fibres textiles artificielles discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille: a) dont autres qu'écrus ou blanchis		
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces: B. de fibres textiles synthétiques ou artificielles: Étoffes synthétiques de bonneterie pour rideaux et vitrages		
38 B	62.02 A II	62.02-09	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine; rideaux, vitrages et autres articles d'ameublement: A. Vitrages		
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine; rideaux, vitrages et autres articles d'ameublement: B. autres: Rideaux (autres que vitrages) et articles d'ameublement, tissés, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
41	ex 51.01 A	51.01-05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 45	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail: A. Fils de fibres textiles synthétiques: Fils de fibres textiles synthétiques continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils non texturés, simples, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au m		
42	ex 51.01 B	51.01-50, 61, 67, 68, 71, 77, 78, 80	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail: B. Fils de fibres textiles artificielles: Fils de fibres textiles artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscose sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 250 tours au m et fils simples non texturés d'acétate		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
43	51.03	51.03-10, 20	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles continues, conditionnés pour la vente au détail		
44	51.04 A II	51.04-05	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): A. Tissus de fibres textiles synthétiques: Tissus de fibres textiles synthétiques continues, contenant des fils d'élastomères		
45	51.04 B II	51.04-54	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): B. Tissus de fibres textiles artificielles: Tissus de fibres textiles artificielles continues, contenant des fils d'élastomères		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 32, 39	Laine et poils (fins ou grossiers) cardés ou peignés: Laine et poils fins cardés ou peignés		
47	53.06 53.08 A	53.06-21, 25, 31, 35, 51, 55, 71, 75 53.08-11, 15	Fils de laine cardée, non conditionnés pour la vente au détail: Fils de poils fins, cardés ou peignés, non conditionnés pour la vente au détail: Fils de laine ou de poils fins, cardés, non conditionnés pour la vente au détail		
48	53.07 53.08 B	53.07-02, 08, 12, 18, 30, 40, 51, 59, 81, 89 53.08-21, 25	Fils de laine peignée, non conditionnés pour la vente au détail: Fils de poils fins, cardés ou peignés, non conditionnés pour la vente au détail: Fils de laine ou de poils fins, peignés, non conditionnés pour la vente au détail		
49	ex 53.10	53.10-11, 15	Fils de laine, de poils (fins ou grossiers) ou de crin, conditionnés pour la vente au détail: Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Tissus de laine ou de poils fins		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
51	55.04	55.04-00	Coton cardé ou peigné		
52	55.06	55.06-10, 90	Fils de coton conditionnés pour la vente au détail		
53	55.07	55.07-10, 90	Tissus de coton à point de gaze		
54	56.04 B	56.04-21, 23, 28	Fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues et déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles (continues ou discontinues), cardés, peignés ou autrement préparés pour la filature: B. Fibres textiles artificielles: Fibres textiles artificielles discontinues, y compris les déchets, cardées ou peignées		
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues et déchets de fibres textiles synthétiques et artificielles (continues ou discontinues), cardés, peignés ou autrement préparés pour la filature: A. Fibres textiles synthétiques: Fibres textiles synthétiques discontinues, y compris les déchets, cardées ou peignées		
56	56.06 A	56.06-11, 15	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (ou de déchets de fibres synthétiques et artificielles), conditionnés pour la vente au détail: Fils de fibres textiles synthétiques discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail		
57	56.06 B	56.06-20	Fils de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues (ou de déchets de fibres synthétiques et artificielles), conditionnés pour la vente au détail: Fils de fibres textiles artificielles discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail		
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés		
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Autres tapis, même confectionnés; tissus dits «Kélim» ou «Kilim», «Schumacks» ou «Soumak», «Karamanie» et similaires, même confectionnés: Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits: A. Feutres en pièces ou simplement découpés de forme carrée ou rectangulaire: Tapis, tissés ou en bonneterie, même confectionnés, tissus dits «Kélim» ou «Kilim», «Schumacks» ou «Soumak», «Karamanie» et similaires, même confectionnés Revêtements de sol en feutre		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
60	58.03	58.03-00	Tapisseries tissées à la main (genre Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais et similaires) et tapisseries à l'aiguille (au petit point, au point de croix, etc.) même confectionnées: Tapisseries faites à la main		
61	58.05 A I a) c) II B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Rubannerie et rubans sans trame en fils ou fibres parallélisés et encollés (bolducs), à l'exclusion des articles du n° 58.06: Rubannerie d'une largeur n'excédant pas 30 cm et pourvue de lisières tissées, collées ou autrement obtenues, autre que les étiquettes et articles similaires; bolducs		
62	58.06 58.07 58.08 58.09 58.10	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80 58.08-10, 90 58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99 58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Étiquettes, écussons et articles similaires, tissés, mais non brodés, en pièces, en rubans ou découpés Fils de chenille; fils guipés (autres que ceux du n° 52.01 et que les fils de crin guipés); tresses en pièces; autres articles de passementerie et autres articles ornementaux analogues, en pièces; glands, floches, olives, noix, pompons et similaires: Fils de chenille; fils guipés (autres que fils métallisés et fils de crin guipés); tresses en pièces; autres articles de passementerie et autres articles ornementaux analogues, en pièces; glands, floches, olives, noix, pompons et similaires Tulles et tissus à mailles nouées (filet), unis Tulles, tulles-bobinots et tissus à mailles nouées (filet), façonnés; dentelles (à la mécanique ou à la main), en pièces, en bandes ou en motifs Broderies en pièces, en bandes ou en motifs		
63	60.01 B I a) 60.06 A	60.01-30 60.06-11, 18	Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces: B. de fibres textiles synthétiques ou artificielles Étoffes en pièces et autres articles (y compris les genouillères et les bas à varices) de bonneterie élastique et de bonneterie caoutchoutée: A. Étoffes en pièces: Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de fibres textiles synthétiques contenant des fils d'élastomères Étoffes en pièces de bonneterie élastique ou caoutchoutée		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces: B. de fibres textiles synthétiques ou artificielles: Dentelles Rachel et étoffes à longs poils (façon fourrure), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces, de fibres textiles synthétiques		
65	60.01 A B I b) 4 II C I	60.01-01, 10, 62, 64, 65, 68, 72, 74, 75, 78, 81, 89, 92, 94, 96, 97	Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces: autres que les articles des catégories 38 A, 63 et 64, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Couvertures: Couvertures de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		

GROUPE III B

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
10	60.02 A	60.02-40	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée:	17 paires	59
	60.02 B	60.02-50, 60, 70, 80	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, imprégnée ou enduite de matières plastiques Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autre que imprégnée ou enduite de matières plastiques		
67	60.05 A II b) 5 B	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98 60.05-97	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée:		
	60.06 B II III		Étoffes en pièces et autres articles (y compris les genouillères et les bas à varices) de bonneterie élastique et de bonneterie caoutchoutée:		
			B. autres: Accessoires du vêtement et autres articles (à l'exception des vêtements) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée		
			Articles (autres que les maillots de bain) de bonneterie élastique ou caoutchoutée, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles: a) dont sacs et sachets d'emballage obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène		
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: B. d'autres matières textiles: Combinaisons et jupons de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés)	7,8	128
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: B. d'autres matières textiles: Bas-culottes, communément appelés collants	30,4	33
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement: II. autres: b) autres: 1. Vêtements pour bébés; vêtements pour fillettes jusqu'à la taille commerciale 86 comprise: Vêtements de dessus de bonneterie, pour bébés, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
72	60.05 A II b) 2		Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée:	9,7	103
			A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement:		
			II. autres		
			Étoffes en pièces et autres articles (y compris les genouillères et les bas à varices) de bonneterie élastique et de bonneterie caoutchoutée:		
	60.06 B I		B. autres:		
		60.05-11, 13, 15 60.06-91	Maillots de bain de bonneterie		
	61.01 B II		Vêtements de dessus pour hommes et garçons:		
	61.02 B II b)		Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants:		
		61.01-22, 23 61.02-16, 18	B. autres:		
			Culottes et maillots de bain, tissés, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
74	60.05 A II b) 4 gg) 11		Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée:	1,54	650
			A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement:		
			II. autres:		
			Costumes-tailleurs (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski		
	22				
	33				
	44				
		60.05-71, 72, 73, 74			
75	60.05 A II b) 4 ff)		Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie non élastique ni caoutchoutée:	0,80	1 250
			A. Vêtements de dessus et accessoires du vêtement:		
			II. autres:		
			Costumes et complets (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour hommes et garçons, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles, à l'exception des vêtements de ski		
		60.05-66, 68			
77	60.03 B II a)		Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée:	40 paires	25
			Bas de fibres textiles synthétiques, pour femmes		
		60.03-24, 26			

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
80	61.02 A 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Vêtements de dessus pour femmes, fillettes et jeunes enfants: A. Vêtements pour bébés; vêtements pour fillettes jusqu'à la taille commerciale 86 comprise Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants: A. Vêtements pour bébés; vêtements pour fillettes jusqu'à la taille commerciale 86 comprise: Vêtements tissés pour bébés, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée: B. autres: Sous-vêtements, autres que pour bébés, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de poils fins ou de fibres textiles artificielles		
84	61.06 B C D E	61.06-30, 40, 50, 60	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires: autres qu'en bonneterie, de coton, de laine, de fibres textiles synthétiques ou artificielles		
85	61.07 B C D	61.07-30, 40, 90	Cravates: autres qu'en bonneterie, de laine, de coton ou de fibres textiles synthétiques ou artificielles	17,9	56
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsets, ceintures-corsets, gaines, soutiens-gorge, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes et articles similaires en tissus ou en bonneterie, même élastiques Corsets, ceintures-corsets, gaines, bretelles, jarretelles, jarretières, supports-chaussettes et articles similaires, autres que soutiens-gorge et bustiers, en tissus ou en bonneterie, même élastiques	8,8	114
87	61.10	61.10-00	Ganterie, bas, chaussettes et socquettes, autres qu'en bonneterie		
88	61.11	61.11-00	Autres accessoires confectionnés du vêtement: dessous de bras, bourrelets et épaulettes de soutien pour tailleurs, ceintures et ceinturons, manchons, manches protectrices, etc.: autres qu'en bonneterie		

GROUPE III C

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
90	ex 59.04	59.04-11, 13, 15, 17, 18	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: Ficelles, cordes et cordages, en fibres textiles synthétiques, tressés ou non		.
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Bâches, voiles d'embarcations, stores d'extérieur, tentes et articles de campement: Tentes		
92	51.04 A I B I 59.11 A III a)	51.04-03, 52 59.11-15	Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles continues (y compris les tissus de monofils ou de lames des n ^{os} 51.01 ou 51.02): Tissus caoutchoutés, autres que de bonneterie: A. Tissus caoutchoutés, non compris dans la sous-position B: III. autres: Tissus de fibres textiles synthétiques ou artificielles et tissus caoutchoutés, pour pneumatiques		
93	62.03 B I b) II a) b) 2 c)	62.03-93, 95, 97, 98	Sacs et sachets d'emballage: B. en tissus d'autres matières textiles: Sacs et sachets d'emballage en tissus de fibres, autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène		
94	59.01	59.01-07, 12, 14, 15, 16, 18, 21, 29	Ouates et articles en ouate: tontisses, nœuds et noppes (boutons) de matières textiles		
95	ex 59.02	59.02-35, 41, 47, 51, 57, 59, 91, 95, 97	Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits: Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements de sol		
96	59.03	59.03-11, 19, 30	«Tissus non tissés» et articles en «tissus non tissés», même imprégnés ou enduits: autres que les vêtements et accessoires du vêtement		
97	59.05	59.05-11, 21, 29, 91, 99	Filets, fabriqués à l'aide des matières reprises au n ^o 59.04, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes: Filets, fabriqués à l'aide de ficelles, cordes ou cordages, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
98	59.06	59.06-00	Autres articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus et des articles en tissus: Articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus, des articles en tissus et des articles de la catégorie 97		
99	59.07	59.07-10, 90	Tissus enduits de colle ou de matières amylacées, du genre utilisé pour la reliure, le cartonnage, la gainerie ou usages similaires (percaline enduite, etc.); toiles à calquer ou transparentes pour le dessin; toiles préparées pour la peinture; bougran et similaires pour la chapellerie		
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Tissus imprégnés, enduits ou recouverts de dérivés de la cellulose ou d'autres matières plastiques artificielles et tissus stratifiés avec ces mêmes matières		
101	ex 59.04	59.04-80	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non: autres qu'en fibres textiles synthétiques		
102	59.10	59.10-10, 31, 39	Linoléums pour tous usages, découpés ou non; couvre-parquets consistant en un enduit appliqué sur support de matières textiles, découpés ou non		
103	59.11 A I II III b) B	59.11-11, 14, 17, 20	Tissus caoutchoutés, autres que de bonneterie: à l'exclusion de ceux pour pneumatiques		
104	59.12	59.12-00	Autres tissus imprégnés ou enduits; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues: Tissus imprégnés ou enduits, autres que ceux des catégories 99, 100, 102 et 103; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues		
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Tissus (autres que de bonneterie) élastiques, formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc		
106	59.14	59.14-00	Mèches tissées, tressées ou tricotées, en matières textiles, pour lampes, réchauds, bougies et similaires; manchons à incandescence, même imprégnés, et tissus tubulaires de bonneterie servant à leur fabrication		
107	59.15	59.15-10, 90	Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, même avec armatures ou accessoires en autres matières		

Catégorie	Numéro du tarif douanier commun	Code Nimexe (1982)	Désignation des marchandises	Tableau des équivalences	
				pièces/kg	g/pièce
108	59.16	59.16-00	Courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles, même armées		
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Bâches, voiles d'embarcations, stores d'extérieur, tentes et articles de campement: Bâches, voiles d'embarcations et stores d'extérieur, tissés		
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Bâches, voiles d'embarcations, stores d'extérieur, tentes et articles de campement: Matelas pneumatiques, tissés		
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Bâches, voiles d'embarcations, stores d'extérieur, tentes et articles de campement: Articles de campement, tissés, autres que matelas pneumatiques et tentes		
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Autres articles confectionnés en tissus, y compris les patrons de vêtements: autres articles confectionnés en tissus, à l'exception de ceux des catégories 113 et 114		
113	62.05 C	62.05-20	Autres articles confectionnés en tissus, y compris les patrons de vêtements: C. Torchons, serpillières, lavettes et chamoisettes: Torchons, serpillières, lavettes et chamoisettes, autres qu'en bonneterie		
114	59.17 A B II C D	59.17-10, 29, 31, 39, 49, 51, 59, 71, 79, 91, 93, 95, 99	Tissus et articles pour usages techniques en matières textiles		

ANNEXE II

LIMITES QUANTITATIVES COMMUNAUTAIRES

Catégorie	Désignation des marchandises	Unité	Année	Limite quantitative CEE
1	Fils de coton	Tonnes	1983 1984 1985 1986	83 83 83 83
2	Tissus de coton	Tonnes	1983 1984 1985 1986	1 220 1 226 1 238 1 238
2 A	Tissus de coton autres qu'écrus	Tonnes	1983 1984 1985 1986	458 460 463 465
3	Tissus synthétiques discontinus	Tonnes	1983 1984 1985 1986	148 149 151 152
3 A	Tissus synthétiques autres qu'écrus	Tonnes	1983 1984 1985 1986	80 81 82 84
4	<i>T-shirts</i>	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	740 747 755 762
5	<i>Pull-overs</i>	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	750 761 773 784
6	Pantalons	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	354 361 368 376
7	Chemisiers	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	320 325 330 335
8	Chemises	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	2 470 2 507 2 545 2 583
12	Bas, chaussettes de bonneterie	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	1 900 1 929 1 957 1 987
14 B	Pardessus, imperméables pour hommes	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	141 144 147 150
15 B	Pardessus, imperméables pour femmes	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	289 296 304 311

Catégorie	Désignation des marchandises	Unité	Année	Limite quantitative CEE
16	Costumes tissés pour hommes	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	214 217 220 224
50	Tissus de laine	Tonnes	1983 1984 1985 1986	224 228 233 238
76	Vêtements de travail	1 000 pièces	1983 1984 1985 1986	1 432 1 461 1 490 1 520

LIMITES QUANTITATIVES RÉGIONALES

Catégorie	Désignation des marchandises	Unité	État membre	Année	Limites
9	Tissus de coton bouclés du genre éponge	Tonnes	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	50 52 53 55
13	Sous-vêtements de bonneterie Slips et caleçons	1 000 pièces	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	65 66 66 67
17	Vêtements de dessus pour hommes (vestes)	1 000 pièces	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	20 21 21 22
18	Vêtements de dessous tissés autres que chemises	Tonnes	France	1983 1984 1985 1986	38 39 40 42
19	Mouchoirs	1 000 pièces	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	120 124 127 131
29 + 39	Linge de lit	Tonnes	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	50 52 53 55
22	Fils de fibres synthétiques discontinues	Tonnes	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	50 52 53 55
24	Pyjamas de bonneterie	1 000 pièces	Benelux	1983 1984 1985 1986	19 20 21 21
32	Velours	Tonnes	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	30 31 32 33
33	Tissus polyéthylène	Tonnes	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	50 52 53 55
37	Tissus de fibres artificielles discontinues	Tonnes	Royaume-Uni Italie	1983 1984 1985 1986 1983 1984 1985 1986	30 31 32 34 501 521 542 564
53	Tissus de coton à point de gaze	Tonnes	Italie	1983 1984 1985 1986	90 93 95 98
66	Couvertures	Tonnes	Royaume-Uni	1983 1984 1985 1986	30 31 32 34

PROTOCOLE A

TITRE I

CLASSIFICATION

Article premier

1. Les autorités compétentes de la Communauté s'engagent à informer la Bulgarie de toutes modifications du tarif douanier commun ou de la Nimexe avant leur entrée en vigueur dans la Communauté.

2. Les autorités compétentes de la Communauté s'engagent à informer la Bulgarie de toutes décisions concernant le classement des produits couverts par le présent accord, au plus tard dans le mois qui suit leur adoption. Cette communication comprendra:

- a) une description des produits concernés;
- b) la catégorie appropriée, la position ou sous-position tarifaire et le code Nimexe;
- c) les raisons qui ont déterminé la décision.

3. Lorsqu'une décision de classement entraîne une modification des classements précédents ou un changement de catégorie de tout produit couvert par le présent accord, les autorités compétentes de la Communauté accorderont un délai de quinze jours, à partir de la date de la communication de la Communauté pour la mise en vigueur de la décision.

Aux produits expédiés avant la date de mise en vigueur de la décision seront applicables les classements préexistants, à condition que ces produits soient présentés pour l'importation dans la Communauté dans un délai de soixante jours à partir de cette date.

TITRE II

ORIGINE

Article 2

1. Les produits originaires de Bulgarie sont admis à l'exportation vers la Communauté sous le régime établi par le présent accord, sur présentation d'un certificat d'origine conforme au modèle annexé au présent protocole.

2. Ce certificat d'origine est délivré par les autorités gouvernementales bulgares compétentes si les produits en cause peuvent être considérés comme originaires de Bulgarie au sens des dispositions en vigueur en la matière dans la Communauté.

3. Toutefois, les produits des groupes III peuvent être importés dans la Communauté sous le régime établi par le présent accord, sur présentation d'une déclaration de l'exportateur sur la facture ou un autre document commercial

attestant que les produits en question sont originaires de Bulgarie au sens des dispositions en vigueur en la matière dans la Communauté.

Article 3

Le certificat d'origine n'est délivré sous la responsabilité de l'exportateur que sur demande écrite de celui-ci ou de son représentant habilité. Il incombe aux autorités gouvernementales compétentes de Bulgarie de veiller à ce que les certificats d'origine soient remplis correctement; à cet effet, elles réclament toutes pièces justificatives nécessaires ou procèdent à tout contrôle qu'elles jugent utile.

Article 4

Lorsque, pour des produits relevant de la même catégorie, sont fixés des critères de détermination de l'origine différents, les certificats ou déclarations d'origine doivent comporter une description des marchandises suffisamment précise pour permettre d'apprécier le critère sur la base duquel le certificat a été délivré ou la déclaration établie.

Article 5

La constatation de légères discordances entre les mentions portées sur le certificat d'origine et celles portées sur les documents produits au bureau de douane, en vue de l'accomplissement des formalités d'importation des produits, n'a pas pour effet, *ipso facto*, de mettre en doute les énonciations du certificat.

TITRE III

SYSTÈME DE DOUBLE CONTRÔLE POUR LES CATÉGORIES DE PRODUITS SOUMIS À LIMITES QUANTITATIVES

Section I

Exportation

Article 6

Les autorités compétentes de Bulgarie délivrent une licence d'exportation pour toutes les expéditions des produits textiles visés à l'annexe II à concurrence des limites quantitatives y relatives et éventuellement modifiées en vertu des articles 4, 12 et 14 de l'accord et des produits textiles soumis aux limites quantitatives définitives ou provisoires établies en application des articles 7 et 8 de l'accord.

Article 7

1. La licence d'exportation est conforme au modèle qui figure à l'annexe du présent protocole. Elle doit notamment

certifier que la quantité du produit en cause a été imputée sur la limite quantitative prévue pour la catégorie de produits en cause.

2. Chaque licence d'exportation couvre uniquement une des catégories de produits énumérés à l'annexe I de l'accord. Elle peut être employée pour un ou plusieurs envois des produits en question.

Article 8

Les autorités compétentes de la Communauté doivent être informées immédiatement du retrait ou de la modification de toute licence d'exportation déjà délivrée.

Article 9

1. Les exportations sont à imputer sur les limites quantitatives établies pour l'année au cours de laquelle l'embarquement des marchandises a eu lieu, même si la licence d'exportation est délivrée après l'embarquement.

2. Au sens du paragraphe 1, l'embarquement des marchandises est considéré comme ayant lieu à la date de leur chargement, en vue de leur exportation, sur l'avion, le véhicule ou le bateau.

Article 10

La présentation d'une licence d'exportation, en application de l'article 12, doit être effectuée au plus tard le 31 mars de l'année suivant celle au cours de laquelle les marchandises couvertes par la licence ont été embarquées.

Section II

Importation

Article 11

Les importations dans la Communauté de produits textiles soumis à une limite quantitative sont subordonnées à la présentation d'une autorisation ou d'un document d'importation.

Article 12

1. Les autorités compétentes de la Communauté délivrent automatiquement l'autorisation ou le document d'importation visé ci-dessus dans les cinq jours ouvrables qui suivent la présentation par l'importateur de l'original de la licence d'exportation correspondante.

L'autorisation ou le document d'importation est valable pour une période de six mois.

2. Les autorités compétentes de la Communauté annuleront l'autorisation ou le document d'importation déjà délivré

dans le cas où la licence d'exportation correspondante a été retirée.

Toutefois, si les autorités compétentes de la Communauté n'ont été informées du retrait ou de l'annulation de la licence d'exportation qu'après que les produits ont été importés dans la Communauté, les quantités en cause seront imputées sur les limites quantitatives établies pour la catégorie et le quota de l'année en cours.

Article 13

1. Lorsque les autorités compétentes de la Communauté constatent que le volume total couvert par les licences d'exportation délivrées par la Bulgarie pour une certaine catégorie au cours d'une année d'application de l'accord dépasse la limite quantitative pour cette catégorie fixée à l'annexe II et éventuellement modifiée par les articles 4, 12 et 14 de l'accord, ou toutes limites définitives ou provisoires établies en application des articles 7 ou 8 de l'accord, lesdites autorités peuvent suspendre la délivrance des autorisations ou des documents d'importation. Dans ce cas, les autorités compétentes de la Communauté en informent immédiatement les autorités bulgares et la procédure spéciale de consultation définie à l'article 15 de l'accord est engagée immédiatement.

2. Les autorités compétentes de la Communauté peuvent refuser de délivrer des autorisations ou des documents d'importation pour des produits originaires de Bulgarie qui ne sont pas couverts par des licences d'exportation délivrées conformément aux dispositions du présent protocole.

Toutefois, sans préjudice de l'application de l'article 9 de l'accord, si les importations de tels produits sont autorisées dans la Communauté par les autorités compétentes de la Communauté, les quantités en cause ne sont pas à imputer sur les limites quantitatives applicables fixées à l'annexe II ou établies en application des articles 7 ou 8 de l'accord sans l'accord exprès de la Bulgarie.

TITRE IV

FORME ET PRÉSENTATION DES LICENCES D'EXPORTATION ET CERTIFICATS D'ORIGINE ET DISPOSITIONS COMMUNES

Article 14

1. La licence d'exportation et le certificat d'origine peuvent comporter des copies supplémentaires dûment désignées comme telles. Ils sont établis en langue anglaise ou en langue française. S'ils sont établis à la main, ils doivent être remplis à l'encre et en caractères d'imprimerie.

Le format de ces documents est de 210 × 297 millimètres. Le papier utilisé doit être du papier blanc à lettres encollé ne contenant pas de pâte mécanique et pesant au minimum 25 grammes par mètre carré.

Lorsque ces documents comportent plusieurs copies, seulement le premier feuillet constituant l'original est revêtu d'une impression de fond guillochée. Ce feuillet est revêtu de la mention «original» et les autres copies de la mention «copie». Les autorités communautaires compétentes n'acceptent que l'original aux fins de contrôler l'exportation vers la Communauté sous le régime établi par l'accord.

2. Chaque document est revêtu d'un numéro de série standard, imprimé ou non, destiné à l'individualiser.

Ce numéro est composé des éléments suivants:

- un numéro indiquant l'année contingentaire,
- des numéros allant de 00001 à 99999 attribués au pays de destination,
- le système de numérotation indique aussi le pays de destination (case 7 de la licence d'exportation), le pays d'exportation et le bureau de délivrance.

Article 15

La licence d'exportation et le certificat d'origine peuvent être délivrés après l'expédition des produits auxquels ils se rapportent. En pareil cas, ils doivent être revêtus de la mention «délivré *a posteriori*» ou «issued retrospectively».

Article 16

1. En cas de vol, de perte ou de destruction d'une licence d'exportation ou d'un certificat d'origine, l'exportateur peut réclamer à l'autorité gouvernementale compétente qui les a délivrés un duplicata établi sur la base des documents d'exportation qui sont en sa possession. Le duplicata ainsi délivré doit être revêtu de la mention «duplicata».

2. Le duplicata doit reproduire la date de la licence d'exportation ou du certificat d'origine original.

TITRE V

COOPÉRATION ADMINISTRATIVE

Article 17

La Communauté et la Bulgarie coopèrent étroitement dans la mise en œuvre des dispositions de l'accord. À cette fin, tout contact et échange de vues (y compris technique) est facilité par les deux parties.

Article 18

Afin d'assurer l'application correcte de l'accord, la Communauté et la Bulgarie se prêtent mutuellement assistance pour le contrôle de l'authenticité et de la véracité des licences d'exportation et des certificats d'origine délivrés ou des déclarations faites aux termes du présent protocole.

Article 19

La Bulgarie transmet à la Commission des Communautés européennes les noms et adresses des autorités gouvernementales compétentes pour délivrer les licences d'exportation et les certificats d'origine, ainsi que des spécimens des empreintes de cachets utilisés par ces autorités. La Bulgarie informe la Communauté de toute modification intervenue dans ces informations.

Article 20

1. Le contrôle *a posteriori* des certificats d'origine ou des licences d'exportation est effectué par sondage et chaque fois que les autorités compétentes de la Communauté ont des doutes fondés en ce qui concerne l'authenticité du certificat ou de la licence ou l'exactitude des renseignements relatifs à l'origine réelle des produits en cause.

2. Dans de tels cas, les autorités compétentes au sein de la Communauté renvoient le certificat d'origine ou la licence d'exportation ou une copie de celui-ci à l'autorité gouvernementale compétente de Bulgarie en indiquant, le cas échéant, les motifs de forme ou de fond qui justifient une enquête. Si la facture a été produite, elles joignent au certificat ou à la licence ou à la copie de celui-ci, la facture ou une copie de celle-ci. Les autorités fournissent également tous les renseignements qui ont pu être obtenus et donnent lieu de supposer que les mentions portées sur ledit certificat ou licence sont inexactes.

3. Les dispositions du paragraphe 1 sont applicables aux contrôles *a posteriori* des déclarations d'origine visées à l'article 2 du présent protocole.

4. Les résultats des contrôles *a posteriori* effectués conformément aux paragraphes 1 et 2 sont portés à la connaissance des autorités compétentes de la Communauté au plus tard dans un délai de trois mois. Les informations communiquées indiquent si le certificat, la licence ou la déclaration litigieuse se rapportent aux marchandises effectivement exportées et si ces marchandises peuvent être exportées sous le régime établi par l'accord. À la demande de la Communauté, ces informations comprennent également les copies de toute documentation nécessaire à l'établissement des faits particulièrement pour la détermination de l'origine véritable des marchandises.

Si les vérifications effectuées font apparaître que des irrégularités ont été commises de façon systématique dans l'utilisation des déclarations d'origine, la Communauté peut soumettre les importations des produits en cause aux dispositions de l'article 2 paragraphe 1 du présent protocole.

5. Aux fins des contrôles *a posteriori* des certificats d'origine ou des licences d'exportation, les copies de ces certificats ainsi que les documents d'exportation qui s'y réfèrent doivent être conservés, au moins pendant trois ans, par l'autorité gouvernementale compétente de la Bulgarie.

6. Le recours à la procédure de contrôle par sondage visée au présent article ne doit pas constituer un obstacle à la mise à la consommation des produits en cause.

Article 21

1. Lorsque la procédure de vérification visée à l'article 20 ou des informations obtenues par la Communauté ou la Bulgarie indiquent ou tendent à indiquer que les dispositions du présent accord ont été transgressées, les deux parties coopèrent étroitement et avec la diligence nécessaire afin d'empêcher une telle transgression.
2. À cet effet, la Bulgarie entreprend, de sa propre initiative ou à la demande de la Communauté, les enquêtes nécessaires ou prend les dispositions pour que de telles enquêtes puissent être menées sur les opérations pour lesquelles la Communauté considère ou tend à considérer qu'elles transgressent l'accord. La Bulgarie communique à la Communauté les résultats des enquêtes susvisées ainsi que les informations susceptibles de permettre d'établir l'origine véritable des marchandises.
3. Sur accord de la Communauté et de la Bulgarie, des agents désignés par la Communauté peuvent assister aux enquêtes visées au paragraphe 2.
4. Dans le cadre de la coopération visée au paragraphe 1, la Bulgarie et la Communauté échangent toute information que l'une ou l'autre des parties estime utile à la prévention de la transgression des dispositions de l'accord. Ces informations peuvent comprendre des renseignements sur le commerce des produits couverts par l'accord entre la Bulgarie et d'autres pays et des renseignements sur la production de la Bulgarie pour de tels produits.
5. Lorsqu'il est établi que les dispositions de l'accord ont été transgressées, la Bulgarie et la Communauté peuvent convenir de prendre les mesures qui s'avèrent nécessaires à la prévention d'une nouvelle transgression.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaie		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)			
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité (')		12 FOB Value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No		
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie		
	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)				
6 Country of origin Pays d'origine					7 Country of destination Pays de destination
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport		9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (¹) Quantité (¹)		12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.					
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

PROTOCOLE B

1. L'exemption prévue à l'article 3 de l'accord, concernant les produits de l'artisanat, ne vise que les produits suivants:

- a) les tissus obtenus sur des métiers actionnés exclusivement à la main ou au pied et qui soient d'un type fabriqué traditionnellement par l'artisanat de la Bulgarie;
- b) les vêtements et autres articles en textiles d'un type relevant du folklore traditionnel de Bulgarie, obtenus à la main, fabriqués traditionnellement par l'artisanat de Bulgarie, à partir des tissus visés ci-dessus, et cousus uniquement à la main sans l'aide d'aucune machine;
- c) les produits textiles du folklore traditionnel de Bulgarie, fabriqués à la main par l'artisanat de Bulgarie comme définis dans une liste convenue entre les deux parties.

L'exemption ne vise que les produits couverts par un certificat délivré par les autorités compétentes de Bulgarie, conformément au modèle annexé au présent protocole. Ces certificats doivent indiquer les motifs justifiant leur délivrance. Les autorités compétentes de la Communauté acceptent les certificats après avoir constaté que les produits concernés remplissent les conditions établies dans le présent protocole. Les certificats concernant les produits visés au point c) ci-dessus doivent être revêtus d'un cachet bien visible «FOLKLORE». En cas de divergence entre la Bulgarie et les autorités compétentes de la Communauté du point d'entrée dans la Communauté, concernant la nature de ces produits, des consultations seront tenues endéans d'un mois, afin de résoudre ces divergences. Au cas où les importations de tout produit parmi ceux visés ci-dessus atteindraient des proportions telles qu'elles causeraient des difficultés à la Communauté, les deux parties engageront des consultations suivant la procédure établie à l'article 15 de l'accord, en vue de parvenir à une solution en ce qui concerne les quantités.

2. Les dispositions des titres IV et V du protocole A seront appliquées *mutatis mutandis* aux produits visés au paragraphe 1.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne		
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	7 Supplementary details Données supplémentaires		
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community, and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.	9 Quantity Quantité	10 FOB Value⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾	
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À _____, on — le _____ (Signature) (Stamp — Cachet)		

⁽¹⁾ In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

⁽²⁾ Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

PROTOCOLE C

Le taux de croissance annuel des limites quantitatives introduites en vertu de l'article 7 de l'accord est déterminé comme suit:

pour les produits des catégories des groupes II et III, le taux de croissance est fixé d'un commun accord entre les parties dans le cadre de la procédure de consultation établie à l'article 15 de l'accord. Ce taux de croissance ne peut en aucun cas être inférieur au taux le plus élevé dont bénéficient les produits correspondants en vertu des accords bilatéraux conclus dans le cadre de l'arrangement de Genève entre la Communauté et d'autres pays tiers d'un niveau d'échanges égal ou comparable à celui de Bulgarie.

Déclaration relative à l'article 1^{er} paragraphe 3 de l'accord

La Communauté déclare que, conformément aux règles d'origine communautaires visées à l'article 1^{er} paragraphe 3 de l'accord, tout amendement apporté auxdites règles restera fondé sur des critères n'exigeant pas, pour conférer le caractère originaire, des opérations plus importantes que celles qui constituent un processus unique et complet.

Fait à Bruxelles, le

Pour
la Communauté économique européenne

Déclaration commune

Eu égard aux dispositions du protocole A concernant les modalités d'octroi des licences d'exportation, les parties sont convenues que, à partir de la date d'entrée en vigueur de l'accord, les prescriptions visées à l'annexe ci-jointe seront appliquées aux exportations de la Bulgarie vers la république fédérale d'Allemagne. La Communauté prendra en considération la question de l'extension de ces prescriptions aux exportations de la Bulgarie vers d'autres régions de la Communauté; les mesures éventuellement prises dans ce domaine seront communiquées sans retard à la Bulgarie.

*Pour la République
populaire de Bulgarie*

*Pour la Communauté
économique européenne*

Annexe à la déclaration commune concernant les modalités d'octroi des licences d'exportation

1. Les autorités compétentes de la Bulgarie peuvent, à leur discrétion, octroyer un avis préalable d'exportation conforme au modèle ci-annexé pour chaque contrat de fourniture de produits soumis à limite quantitative et destinés à l'exportation. Les autorités mentionnées ci-dessus s'engagent:
 - à octroyer, avant l'expédition des produits qui font l'objet de l'avis préalable, une (des) licence(s) d'exportation conformément au modèle annexé au protocole A de l'accord et à imputer définitivement la quantité des produits exportés sur la limite quantitative pour l'année au cours de laquelle l'exportation est effectuée,
 - à s'assurer que la quantité exportée ne dépasse pas celle spécifiée dans l'avis préalable,
 - au cas où l'exportation de marchandises qui ont fait l'objet d'avis préalables ne serait effectuée pendant l'année mentionnée dans l'avis préalable, à en informer les autorités compétentes de la Communauté.
2. Chaque licence d'exportation fera référence au numéro de l'avis préalable éventuellement octroyé.
3. Les autorités compétentes dans la Communauté délivrent, sur présentation d'un avis préalable d'exportation, une autorisation ou un document d'importation en conformité avec les dispositions du protocole A. Elles imputent la quantité en question sur la limite quantitative correspondante.
4. Au cas où la quantité totale des produits exportés, telle qu'elle figure dans la (les) licence(s) d'exportation, serait inférieure à celle mentionnée dans l'avis préalable y relatif, ou au cas où l'exportation des marchandises spécifiées dans un avis préalable n'aurait pas été ou ne serait pas effectuée au cours de l'année mentionnée dans l'avis, les autorités compétentes dans la Communauté sont tenues à en tenir compte aux fins de la comptabilisation des importations sur les limites quantitatives correspondantes.

ACCORD

sous forme d'échange de lettres entre la Communauté économique européenne et la république populaire de Bulgarie

Monsieur,

J'ai l'honneur de me référer à l'accord entre la Communauté économique européenne et la république populaire de Bulgarie concernant le commerce des produits textiles, paraphé le 20 juillet 1982.

Au cours des négociations sur ledit accord, la Communauté et la république populaire de Bulgarie ont également convenu des dispositions suivantes en ce qui concerne le commerce de certains produits de lin et de ramie:

pour la période de validité de l'accord bilatéral susmentionné, la république populaire de Bulgarie respecte pour chaque année civile des limites quantitatives à l'exportation des produits de lin et de ramie vers la Communauté conformément aux tableaux I et II annexés (I – description des produits, II – niveau des exportations bulgares).

Les modalités et la gestion de ces mesures d'autolimitation sont par analogie subordonnées aux mêmes conditions que celles qui s'appliquent aux exportations des produits relevant du groupe III faisant l'objet de l'accord entre la Communauté et la république populaire de Bulgarie concernant le commerce de produits textiles. Il en est de même des références figurant dans lesdites annexes I et II se référant aux articles dudit accord.

L'entrée en vigueur et la durée du régime prévu par les dispositions ci-dessus sont identiques à celles de l'accord précité.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me confirmer que ce qui précède est conforme aux conclusions dégagées suite aux négociations entre la Communauté économique européenne et la république populaire de Bulgarie en la matière.

Veillez croire, Monsieur, à l'assurance de ma très haute considération.

Pour
la Communauté économique européenne

Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre de ce jour libellée comme suit:

«J'ai l'honneur de me référer à l'accord entre la Communauté économique européenne et la république populaire de Bulgarie concernant le commerce des produits textiles, paraphé le 20 juillet 1982.

Au cours des négociations sur ledit accord, la Communauté et la république populaire de Bulgarie ont également convenu des dispositions suivantes en ce qui concerne le commerce de certains produits de lin et de ramie:

pour la période de validité de l'accord bilatéral susmentionné, la république populaire de Bulgarie respecte pour chaque année civile des limites quantitatives à l'exportation des produits de lin et de ramie vers la Communauté conformément aux tableaux I et II annexés (I – description des produits, II – niveau des exportations bulgares).

Les modalités et la gestion de ces mesures d'autolimitation sont par analogie subordonnées aux mêmes conditions que celles qui s'appliquent aux exportations des produits relevant du groupe III faisant l'objet de l'accord entre la Communauté et la république populaire de Bulgarie concernant le commerce de produits textiles. Il en est de même des références figurant dans lesdites annexes I et II se référant aux articles dudit accord.

L'entrée en vigueur et la durée du régime prévu par les dispositions ci-dessus sont identiques à celles de l'accord précité.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me confirmer que ce qui précède est conforme aux conclusions dégagées suite aux négociations entre la Communauté économique européenne et la république populaire de Bulgarie en la matière.».

J'ai l'honneur d'informer la Communauté que mon gouvernement confirme que ce qui précède est conforme aux conclusions dégagées suite aux négociations entre la république populaire de Bulgarie et la Communauté économique européenne.

Veillez croire, Monsieur, à l'assurance de ma très haute considération.

*Pour
le gouvernement de la république populaire de Bulgarie*

ANNEXE I

Catégorie	Désignation des marchandises	Code Nimexe (1982)
115	Fils de lin ou de ramie, non conditionnés pour la vente au détail	54.03-10, 31, 35, 37, 39, 50, 61, 69
116	Fils de lin ou de ramie, conditionnés pour la vente au détail	54.04-10, 90
117	Tissus de lin ou de ramie	54.05-21, 25, 31, 35, 38, 51, 55, 61, 68
118	Linge de lit, de lin ou de ramie, autre qu'en bonneterie	62.02-15
119	Linge de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de lin ou de ramie, autre qu'en bonneterie	62.02-61, 75
120	Vitrages, rideaux et autres articles d'ameublement, de lin ou de ramie, autres qu'en bonneterie	62.02-01, 87
121	Ficelles, cordes et cordages, tressés ou non, de lin ou de ramie	59.04-60
122	Sacs et sachets d'emballage usagés, de lin ou de sisal, autres qu'en bonneterie	62.03-91
123	Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, tissés de lin ou de ramie, à l'exception de ceux en rubanerie	58.04-80
	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, de lin ou de ramie, autres qu'en bonneterie	61.06-90

ANNEXE II

QUOTAS RÉGIONAUX

Catégorie	Désignation des marchandises	Unité	État membre	Année	Limites
117 + 118 + 119	Linge de lit, de table, de toilette de lin	Tonnes	Italie	1983	24
				1984	25
				1985	26
				1986	27
			Royaume-Uni	1983	47
				1984	49
				1985	51
				1986	53

COUNCIL DECISION

of 8 April 1986

concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products

(86/501/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products negotiated between the European Economic Community and the Republic of Korea should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic

Community and the Republic of Korea on trade in textile products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 18 of the Agreement ⁽¹⁾.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

*For the Council**The President*

G. M. V. van AARDENNE

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General-Secretariat of the Council.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Republic of Korea on
trade in textile products ⁽¹⁾

⁽¹⁾ For technical reasons this Agreement is published in the *Official Journal of the European Communities* in the language in which it was negotiated. The versions in the other languages will be published at a later date.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Republic of Korea on trade in textile products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA

of the other part,

RECOGNIZING the importance of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as the 'Community') and the Republic of Korea,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as 'the Geneva Arrangement'), and in particular Article 4 thereof; and to the Protocol extending the said Arrangement together with the Conclusions adopted on 22 December 1981 by the Textiles Committee,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA:

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I

Trade Arrangements

Article 1

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.

2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products originating in the Republic of Korea of cotton, wool and man-made fibres which are listed in Annex I.

2. The classification of the products covered by this Agreement is based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community. Any amendment to the rules of origin shall be communicated to Korea and shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

The procedure for control of the origin of the products referred to above is laid down in Protocol A.

Article 3

The Republic of Korea agrees to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein for each Agreement year.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

The Republic of Korea and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile

products into the Community after processing in the Republic of Korea.

Such reimports may be agreed outside the quantitative limits established under this agreement provided that they are effected in accordance with the regulations on economic outward processing in force in the Community.

Article 5

1. Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicrafts products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

2. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Republic of Korea authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

3. Where the competent authorities have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Republic of Korea authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Agreement for the current or the following Agreement year.

Article 6

1. In any one Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year may be agreed following consultations in accordance with the procedures referred to in Article 16, paragraph 1 for each category of products except for categories 1, 2 and 3, between 1 and 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year. Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any one Agreement year may be agreed following consultations in accordance with the procedures referred to in Article 16, paragraph 1 for each category of product except for categories 1, 2 and 3 between 1 and 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

Transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made for any Agreement year up to 3,5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II and III may be made from any category or categories in Groups I, II and III for any Agreement year up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed the following limits:

- for categories of products in Group I 10 %,
- for categories of products in Groups II and III 11 %.

6. Prior notification shall be given by the authorities of Korea in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

7. Recourse to carry-over up to the limits agreed in accordance with paragraph 2 shall be preceded by a written notification from the Republic of Korea authorities. If substantial statistical differences exist between the export data from which the amount to be carried over is calculated and the Community's data the Community may, within the first 120 days of the following Agreement year, request consultations on the amounts involved. Any such request shall be accompanied by full particulars of the alleged statistical differences. Where such a request is made, the portions carried over shall not be used until the parties have completed consultations. If no such request is made within the 120-day period, the portion carried over shall be presumed to have been calculated correctly.

Article 7

1. Exports of textile products not listed in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits by the Republic of Korea on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in the Republic of Korea exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group II 1,0 %,
- for categories of products in Group III 3,0 %

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 16 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from the Republic of Korea before the date on which the request for consultations was submitted.

3. Pending a mutually satisfactory solution, the Republic of Korea undertakes from the date of notification of the request for consultations to limit exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community for a provisional period of three months from the date on which the request for consultations is made. Such provisional limit shall be established at 25 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, and gave rise to the request for consultations, or 25 % of the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, whichever is the higher.

However, in exceptionally grave circumstances, following a request by the Community, and pending a mutually satisfactory solution, the Republic of Korea undertakes to suspend at the level indicated by the Community export of the products in the category concerned to the Community or to the regions of the Community market specified by the Community.

4. Should the Parties be unable in the course of consultation to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 16 of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a definitive quantitative limit at an annual level not lower than the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, or 106 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2 and gave rise to the request for consultations, whichever is the higher.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in the Republic of Korea in 1980.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol C.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol D.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in the Republic of Korea.

9. In the event of the provisions of paragraph 2, 3 or paragraph 4 being applied, the Korean authorities undertake to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. Up to the date of communication of the statistics referred to in Article 9 (6) the provisions of paragraph 2 shall apply on the basis of the annual statistics previously communicated by the Community.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 8

1. Where the Community ascertains that the level of imports in a given category of Group I subject to quantitative limits set out in Annex II exceeds in any Agreement year the level of imports in the preceding year by 10 % of the level of the quantitative limit set out in Annex II for the current Agreement year, it may request the opening of consultations in accordance with the provisions described in Article 16 of this Agreement with a view to reaching agreement on:

- the suspension, wholly or in part, of the provisions of Article 6, or
- a modification of the quantitative limit set out in Annex II by the establishment of an *ad hoc* limit below the existing quantitative limit,
- as well as the corresponding equitable and quantifiable compensation.

2. The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from the Republic of Korea before the date on which the request for consultations was submitted.

Pending a mutually satisfactory solution, the Republic of Korea undertakes for a period of one month from the date of notification of the request for consultations, to restrain exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community to one-twelfth of the level of exports reached during the preceding calendar year.

3. A quantitative limit modified as a result of the application of paragraph 1 in any year preceding the final Agreement year shall be subject to a growth rate so as to ensure that the level of the quantitative limit set out in Annex II for the final Agreement year is regained in that year.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 16 of the Agreement, the Republic of Korea undertakes, if so requested by the Community:

- to suspend, wholly or in part, the provisions of Article 6 in respect of the Community or any of its regions for the category concerned, or

- to modify the quantitative limit set out in Annex II for the category concerned so as to restrain exports to the Community or any of its regions to 125 % of imports attained during the preceding calendar year, or to the level of exports up to date of the request for consultations plus the level of exports provided for during the consultation period under paragraph 2, whichever is the higher.

In the event that the provisions of this paragraph are applied the Community undertakes to maintain an offer of equitable and quantifiable compensation.

The application of the measures provided for in this paragraph is limited to the year in which the measures are taken.

5. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the quantitative limits established in Annex II for the Community for that category represent at least 1 % of total Community imports during 1980.

6. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the level of imports originating in the Republic of Korea during the current Agreement year represent at least 50 % of the quantitative limit set out in Annex II for that category in the Community as a whole or in any region or regions of the Community concerned.

7. Any limit modified in accordance with the provisions of paragraph 1 or 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Korea in 1980.

8. The provisions of the Article also apply where the level referred to in paragraph 1 is exceeded in any of the Community's regions. In such a case, the compensation referred to in paragraphs 1 and 4 will concern the region or regions of the Community indicated in the Community's request for consultations.

9. With a view to limiting recourse to paragraph 1 of this Article, the Republic of Korea undertakes to inform the Community of any sharp and substantial increases in the issue of export licences for any category which is likely to lead to the fulfilment of the conditions required for the application of the present Article.

SECTION II

Administration of the Agreement

Article 9

1. The Republic of Korea undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Republic of Korea authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Agreement as well as on all certificates issued by the Republic of Korea authorities for all products referred to in Article 5 and subject to the provisions of Protocol B.

The Community shall likewise transmit to the Republic of Korea authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities in respect of export licenses and certificates issued by the Republic of Korea.

2. The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

3. The Republic of Korea also undertakes to supply the Community with available statistical information on all textile exports by country of destination.

The Community shall transmit to the Republic of Korea authorities import statistics for all products covered by the system of administrative control referred to in Article 7 (2) and for products covered by Article 3 (2).

4. The information referred to in paragraph 3 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the third month following the quarter to which the statistics relate.

5. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 16 of this Agreement.

6. For the purpose of applying the provisions of Article 7 and Article 8, the Community undertakes to provide the authorities of the Republic of Korea before 15 April of each year with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

Article 10

1. In case of divergent opinions between the Republic of Korea and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by the present Agreement, classification shall provisionally be based on indications provided by the Community, pending consultations in accordance with Article 16 with a view to reaching agreement on definitive classification of the product concerned.

2. If the above provisional classification results in provisional debit against a quantitative limit for a category of products other than the category indicated on the export document issued by the competent Korean authorities, the Community shall inform Korea of such provisional debit within 30 days.

3. The authorities of the Republic of Korea shall be informed of any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE of any decision, made in accordance with the procedures in force in the Community, relating to the classification of products covered by this Agreement.

Any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE or any decision which results in a modification of the classification of products covered by this Agreement shall not have the effect of reducing any quantitative limit established under this Agreement.

The procedures for the application of this paragraph are set out in Protocol A.

Article 11

1. The Republic of Korea and the Community agree to cooperate fully in preventing the circumvention of the present Agreement by transshipment, re-routing or whatever other means.

2. Where information available to the Community as a result of the investigations carried out in accordance with the procedures set out in Protocol A constitutes evidence that products of the Republic of Korea origin subject to quantitative limits established under this Agreement have been transhipped, re-routed or otherwise imported into the Community in circumvention of this Agreement, the Community may request the opening of consultations in accordance with the procedures described in Article 16 (1) of this Agreement, with a view to reaching agreement on an equivalent adjustment of the corresponding quantitative limits established under the Agreement.

3. Pending the result of the consultations referred to in paragraph 2, the Republic of Korea shall as a precautionary measure, if so requested by the Community, make the necessary arrangements to ensure that adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted, where clear evidence of circumvention is provided.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 16 (1) of the Agreement, the Community shall have the right, where clear evidence of circumvention has been provided, to deduct from the quantitative limits established under this Agreement amounts equivalent to the products of the Republic of Korea origin.

Article 12

1. The Republic of Korea shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over an Agreement year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

2. Should there be an excessive concentration of imports on any product within a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 16 of this Agreement with a view to remedying this situation.

Article 13

1. For the purpose of the administration of this Agreement, the limits referred to in Article 3 are broken down by the Community into shares for each of its Member States.

2. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in one Member State of the Community may be reallocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community.

The Community undertakes to examine with care and reply within four weeks to any request made for reallocation by the Republic of Korea. In the event of agreement on such reallocation, the flexibility provisions set out in Article 6 shall continue to be applicable to the levels of the original allocation.

If, in the course of the application of the Agreement, the Republic of Korea finds that the breakdown of a limit established in Annex II causes particular difficulties, it may request the opening of consultations in accordance with the provisions of Article 16 with a view to reaching a mutually satisfactory solution.

3. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 14

Should recourse be had to the denunciation provisions of Article 18 (4), the quantitative limits established in Annex II shall be adapted on a *pro rata* basis.

Article 15

The Republic of Korea and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export licences and import documents respectively.

Article 16

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement other than those referred to in paragraph 2 of this Article, shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than 15 days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. The special consultation procedures referred to in Article 8 of the Agreement shall be governed by the following rules:

- any request for consultation shall be notified in writing to the other Party, together with a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request.
- the Parties shall enter into consultations within 15 days at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within a further 15 days at the latest.

3. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

Article 17

This Agreement shall apply to the territories within which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty on the one hand, and to the territory of the Republic of Korea on the other hand.

Article 18

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1986.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1983.

3. Either Party may at any time propose modifications to the Agreement.

4. Either Party may at any time denounce this Agreement provided that at least 60 days' notice is given. In that event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

5. The Annexes and Protocols to this Agreement, the agreed minutes and the exchange of letters shall form an integral part thereof.

Article 19

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Korean languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX I

Certain changes have been made in the composition of the textile groups referred to in the Agreement. To facilitate reference to the new groupings, their composition is set out below:

GROUP I	A	Textiles	Categories	1, 2, 3
	B	Clothing	Categories	4, 5, 6, 7, 8
GROUP II	A	Textiles	Categories	9, 20, 22, 23, 32, 39
	B	Clothing	Categories	12, 13, 14 A, 14 B, 15 A, 15 B, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 30 A, 30 B, 31, 68, 73, 76, 78, 81, 83
GROUP III	A	Textiles	Categories	33, 34, 35, 36, 37, 38 A, 38 B, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66
	B	Clothing	Categories	10, 67, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 77, 80, 82, 84, 85, 86, 87, 88
	C	Industrial Textiles	Categories	90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114

Note:

Category 10 comprises former categories 10 and 11.
 Category 24 comprises former categories 24 and 25.
 Category 19 comprises former categories 19 and 89.
 Category 72 comprises former categories 72 and 79.

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98	Cotton yarn, not put up for retail sale		
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99 55.09-06, 07, 08, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undershirts and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	6,48	154
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,53	221
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,76	568
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	5,55	180
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,60	217

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton: Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics		
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven		
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47 56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: A. Of synthetic textile fibres: Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) Of which acrylic		
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale		
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 58.04-63	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres a) Of which cotton corduroy		
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric		

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	24,3 pairs	41
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	17	59
14 A	61.01 A I	61.01-01	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,0	1 000
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,72	1 389
15 A	61.02 B I a)	61.02-05	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,1	909
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,84	1 190
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,43	700
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
19	61.05 A B I III	61.05-20 61.05-30, 99	Handkerchiefs: A. Of woven cotton fabric, of a value of more than 15 ECU/kg net weight B. Other: Handkerchiefs of woven fabric, of a value of not more than 15 ECU/kg net weight	59	17
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	2,3	435
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb) B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	3,9	257
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other	3,1	323

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
26 (cont'd)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	2,6	385
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	1,61	620
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,37	730
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,0	250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
30 B	61.04 B II	61.04-91, 93, 98	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments, other than pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabrics) whether or not elastic: Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized		
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing: women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear, ski suits consisting of two or three pieces and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Women's, girls' and outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and outer garments, except garments of categories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) 1	51.04-06 62.03-96	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: II. Other: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like		
34	51.04 A III b)	51.04-08	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48 51.04-10, 15, 17, 18, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 41, 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98 51.04-55, 58, 62, 64, 72, 74, 76, 81, 89, 94, 97, 98	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (dis- continuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics: a) Of which other than unbleached or bleached		
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric		
38 B	62.02 A II	62.02-09	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: A. Net curtains		
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
41	ex 51.01 A	51.01-05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 45	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: A. Yarn of synthetic textile fibres: Yarn of synthetic textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		
42	ex 51.01 B	51.01-50, 61, 67, 68, 71, 77, 78, 80	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: B. Yarn of regenerated textile fibres: Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
43	51.03	51.03-10, 20	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale		
44	51.04 A II	51.04-05	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
45	51.04 B II	51.04-54	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 32, 39	Sheep's or lambs' wool or other animal hair (fine or coarse), carded or combed: Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	53.06 53.08 A	53.06-21, 25, 31, 35, 51, 55, 71, 75 53.08-11, 15	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	53.07 53.08 B	53.07-02, 08, 12, 18, 30, 40, 51, 59, 81, 89 53.08-21, 25	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		
49	ex 53.10	53.10-11, 15	Yarn of sheep's or lambs' wool of horsehair or of other animal hair (fine or coarse), put up for retail sale: Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
51	55.04	55.04-00	Cotton, carded or combed		
52	55.06	55.06-10, 90	Cotton yarn, put up for retail sale		
53	55.07	55.07-10, 90	Cotton gauze		
54	56.04 B	56.04-21, 23, 28	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: B. Regenerated textile fibres: Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: A. Synthetic textile fibres: Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
56	56.05 A	56.06-11, 15	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale		
57	56.06 B	56.06-20	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of regenerated textile fibres (dis- continuous or waste), put up for retail sale		
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)		
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted, carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor covering, of felt		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
60	58.03	58.03-00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand: Tapestries, hand-made		
61	58.05 A I a) c) II B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06: Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc		
62	58.06 58.07 58.08 58.09 58.10	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80 58.08-10, 90 58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99 58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like: Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	60.01 B I a) 60.06 A	60.01-30 60.06-11, 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): A. Fabric: Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres		
65	60.01 A B I b) 4 II C I	60.01-01, 10, 62, 64, 65, 68, 72, 74, 75, 78, 81, 89, 92, 94, 96, 97	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: Other than those of categories 38 A, 63 and 64, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Travelling rugs and blankets: Travelling rugs and blankets, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
10	60.02 A	60.02-40	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	17 pairs	59
	B	60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than impregnated or coated with artificial plastic materials		
67	60.05 A II b) 5 B	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98 60.05-97	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
	60.06 B II III		Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton, or of man-made textile fibres a) Of which sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	7,8	128
			B. Of other textile materials: Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments		
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	30,4	33
			B. Of other textile materials: Panty-hose (tights)		
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
			A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: b) Other: 1. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86; Babies' knitted outer garments, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
72	60.05 A II b) 2 60.06 B I 61.01 B II 61.02 B II b)	60.05-11, 13, 15 60.06-91 61.01-22, 23 61.02-16, 18	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Knitted swimwear Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Woven swimwear, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	9,7	103
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72, 73, 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
77	60.03 B II a)	60.03-24, 26	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Women's stockings of synthetic textile fibres	40 pairs	25

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
80	61.02 A 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Women's, girls' and infants' outer garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Women's, girls' and infants' under garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' woven garments of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres		
84	61.06 B C D E	61.06-30, 40, 50, 60	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
85	61.07 B C D	61.07-30, 40, 90	Ties, bow ties and cravats: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	17,9	56
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic: Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	8,8	114
87	61.10	61.10-00	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted		
88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): Other than knitted or crocheted		

GROUP III C

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
90	ex 59.04	59.04-11, 13, 15, 17, 18	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not		
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Tents		
92	51.04 A I B I 59.11 A III a)	51.04-03, 52 59.11-15	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or crocheted goods: A. Rubberized textile fabrics not comprised in B below: III. Other: Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres		
93	62.03 B I b) II a) b) 2 c)	62.03-93, 95, 97, 98	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	59.01	59.01-07, 12, 14, 15, 16, 18, 21, 29	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps		
95	ex 59.02	59.02-35, 41, 47, 51, 57, 59, 91, 95, 97	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	59.03	59.03-11, 19, 30	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: Other than clothing and clothing accessories		
97	59.05	59.05-11, 21, 29, 91, 99	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	59.07	59.07-10, 90	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses		
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 59.04	59.04-80	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Other than of synthetic textile fibres		
102	59.10	59.10-10, 31, 39	Linoleums and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not		
103	59.11 A I II III b) B	59.11-11, 14, 17, 20	Rubberized textile fabrics other than rubberized knitted or crocheted goods: Excluding fabrics for tyres		
104	59.12	59.12-00	Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like: Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads		
106	59.14	59.14-00	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles		
107	59.15	59.15-10, 90	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
108	59.16	59.16-00	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material		
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds		
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven pneumatic mattresses		
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Other made up textile articles (including dress patterns): Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	62.05 C	62.05-20	Other made up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: Floor cloths, dish cloths, dusters and the like, other than knitted or crocheted		
114	59.17 A B II C D	59.17-10, 29, 31, 39, 49, 51, 59, 71, 79, 91, 93, 95, 99	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant		

ANNEX II

For practical reasons the product descriptions used in Annex I are given in the present Annex in abbreviated form

COMMUNITY LIMITS

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
1	Cotton yarn, not for retail sale	tonnes	1983 1984 1985 1986	800 801 803 804
2	Cotton fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	5 443 5 449 5 454 5 459
2 a	of which: other than grey or bleached	tonnes	1983 1984 1985 1986	667 668 669 670
3	Fabrics of discontinuous synthetic fibres	tonnes	1983 1984 1985 1986	4 235 4 256 4 278 4 298
3 a	of which: other than grey or bleached	tonnes	1983 1984 1985 1986	594 600 606 612
4	Knitted shirts, singlets, T-shirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	10 776 10 895 11 014 11 135
5	Jerseys, pullovers	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	25 848 26 003 26 159 26 316
6	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	4 445 4 501 4 557 4 614
7	Women's woven and knitted blouses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	7 931 7 990 8 050 8 111
8	Men's woven shirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	27 175 27 379 27 584 27 791
9	Cotton towelling, toilet and kitchen linen of cotton towelling	tonnes	1983 1984 1985 1986	882 904 927 950
10	Knitted gloves	1 000 pairs	1983 1984 1985 1986	14 065 14 628 15 213 15 822
	of which: knitted gloves impregnated or coated with plastic heading No 60.02-40 — UK		1983 1984 1985 1986	183 190 198 206

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
12	Knitted stockings and socks, other than women's stockings of synthetic yarn	1 000 pairs	1983 1984 1985 1986	93 425 95 294 97 200 99 144
13	Men's and women's knitted underpants, knickers and briefs	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	7 065 7 136 7 207 7 279
14 A	Women men's coated coats	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	3 436 3 522 3 610 3 700
14 B	Men's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes	1000 pieces	1983 1984 1985 1986	2 088 2 130 2 173 2 216
15 A	Woven women's coated coats	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 642 1 683 1 725 1 768
15 B	Woven women's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	4 531 4 644 4 760 4 879
16	Men's woven suits	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	712 726 741 756
17	Men's woven jackets and blazers	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	2 337 2 372 2 408 2 444
18	Men's woven underwear other than shirts	tonnes	1983 1984 1985 1986	591 606 621 637
19	Cotton handkerchiefs	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	23 441 24 027 24 628 25 244
21	Woven or from pvo-coated knitted fabrics, anoraks, windcheaters, men's and women's ⁽¹⁾	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	10 069 10 220 10 373 10 529
22	Yarns of discontinuous fibres not for retail sale	tonnes	1983 1984 1985 1986	9 264 9 542 9 828 10 123
24	Men's and women's knitted pyjamas and nightdresses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	2 774 2 857 2 943 3 031
26	Woven and knitted dresses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	2 390 2 414 2 438 2 462
27	Woven and knitted skirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 250 1 275 1 301 1 327

⁽¹⁾ 1,5 % additional swing with 17.

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
28	Knitted trousers	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	368 377 386 396
29	Women's woven suits	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	335 342 349 356
30 A	Women's woven pyjamas and nightdresses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 258 1 296 1 335 1 375
30 B	Women's other woven underwear	tonnes	1983 1984 1985 1986	84 87 90 93
31	Brassières	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	4 211 4 316 4 424 4 535
32	Woven pile fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	1 424 1 467 1 511 1 556
33	Polyethylene and polypropylene fabrics and sacks thereof	tonnes	1983 1984 1985 1986	3 468 3 624 3 787 3 957
35	Synthetic continuous filament fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	2 679 2 813 2 954 3 102
37	Fabrics of regenerated discontinuous fibres	tonnes	1983 1984 1985 1986	3 506 3 646 3 792 3 944
50	Wool and fine hair fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	394 413 432 453
67	Other knitted articles except women's knitted nightwear	tonnes	1983 1984 1985 1986	780 811 844 877
70	Tights	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	12 661 13 421 14 226 15 080
71	Babies' knitted outerwear	tonnes	1983 1984 1985 1986	122 127 132 137
73	Track suits, knitted	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	625 631 637 643

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC
78 + 81	Men's and women's other outer garments, woven of which: men's and boy's outer garments (heading Nos 61.01.09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96)	tonnes	1983	4 031
			1984	4 132
			1985	4 235
			1986	4 341
			1983	1 612
			1984	1 653
			1985	1 694
			1986	1 736
83	knitted outerwear	tonnes	1983	423
			1984	434
			1985	445
			1986	456
86	Corsetry	1 000 pieces	1983	3 276
			1984	3 473
			1985	3 681
			1986	3 902
91	Tents	tonnes	1983	1 992
			1984	2 072
			1985	2 155
			1986	2 241
97	Nets	tonnes	1983	604
			1984	640
			1985	679
			1986	720
111	Other camping goods	tonnes	1983	43
			1984	46
			1985	49
			1986	52

REGIONAL RESTRAINT LEVELS

Category	Description	Units	Year	Quantitative limits EEC	
20 (UK)	Bedlinen	tonnes	1983 1984 1985 1986	112 116 120 124	
62 (F)	Woven labels, badges, chenille yarn, tull, lace and embroidery	tonnes	1983 1984 1985 1986	596 632 670 710	
68 (F)	Babies knitted underwear	tonnes	1983 1984 1985 1986		
69 (F)	Women's knitted petticoats	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 405 1 489 1 578 1 673	
72 (F) (BNL)	Swimwear	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	F 856 895 935 977	BNL 224 234 245 256
74 (UK) (IRL)	Women's knitted suits	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	UK 143 152 161 171	IRL 11 12 13 14
80 (UK) (F)	Babies' woven garments	tonnes	1983 1984 1985 1986	UK 95 101 107 113	F
100 (UK)	Plastic-coated fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	1 191 1 262 1 338 1 419	

PROTOCOL A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform the Republic of Korea of any changes in the Common Customs Tariff or NIMEXE before the date of their entry into effect in the Community.

2. The competent authorities of the Community undertake to inform the Republic of Korea of any decisions relating to the classification of products subject to the present Agreement within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category, tariff position or sub-position and the NIMEXE code;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to the present Agreement, the competent authorities of the Community shall provide 30 days' notice, from the date of the Community's communication, before the decision enters into effect. Products shipped before the date of entry into effect of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation into the Community within 60 days of that date.

4. Where a Community decision on classification resulting in a change of classification practice or a change of categorization of any product subject to the present Agreement affects a category subject to restraint, the Community undertakes to enter into consultations without delay in accordance with the procedures described in paragraph 1 of Article 16 of this Agreement with a view to agreeing necessary adjustments to the appropriate quantitative limits established in Annex II and mitigating any disruptive effects which might arise from such a Community decision.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in the Republic of Korea for export to the Community in accordance with the

arrangements established by this Agreement shall be accompanied by a certificate of Korean origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of the Republic of Korea if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Group III may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document relating to the products to the effect that the products in question originate in Korea within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

4. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a certificate of origin Form A or form APR completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Article 3

The certificate of origin shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative. The competent governmental authorities of the Republic of Korea shall ensure that the certificate of origin is properly completed and for this purpose they shall call for any necessary documentary evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, certificates or declarations of origin shall contain a sufficiently detailed description of the goods to enable the criterion to be determined on the basis of which the certificate was issued of the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR CATEGORIES
OF PRODUCTS WITH QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 6

The competent authorities of the Republic of Korea shall issue an export licence in respect of all consignments from Korea of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 6, 13 and 14 of the Agreement and of textile products subject to any definitive or provisional quantitative limits established, as a result of the application of Articles 7 and 8 of the Agreement.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify *inter alia* that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.
2. Each export licence shall only cover one of the categories of products listed in Annex II of this Agreement. It may be used for one or more consignments of the products in question.

Article 8

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export certificate is issued after such shipment.
2. For the purposes of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading on to the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, in application of Article 12 below, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence have been shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

The import authorization or document shall be valid for six months.

2. The competent Community authorities shall cancel the already issued import authorization or document if the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent Community authorities have not been notified about the withdrawal or cancellation of the export licence until after the product has been imported into the Community, the quantities involved shall be set off against the quantitative limit for the category and the quota year in question.

Article 13

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by the Republic of Korea for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II for that category, as may be modified by Articles 6, 13 and 14 of the Agreement, or any definitive or provisional limit established under Article 7 or 8 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Korea and the special consultation procedure set out in Article 16 (1) of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Korean origin not covered by export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the import of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits set out in Annex II or established as a result of the application of Articles 7 or 8 of the Agreement, without the express agreement of the Republic of Korea save as provided for in Article 11 of the Agreement.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT CERTIFICATES
AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON
PROVISIONS*Article 14*

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

If the documents have several copies only the top copy which is the original shall be printed with the guilloche-pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copy'. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for the purposes of export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying Korea as follows: KR,
- two letters identifying country of destination as follows:
 - BL – Benelux,
 - DE – German Federal Republic,
 - DK – Denmark,
 - FR – France,
 - GB – United Kingdom,
 - GR – Greece,
 - IE – Ireland,
 - IT – Italy,
- a single-digit number identifying year, corresponding to the last figure in year e.g. 3 for 1983,
- a two-digit number running consecutively from 01 to 99 identifying the issuing office,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the country of destination.

Article 15

The export licence and certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement 'delivrée a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence of a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata'.

2. The duplicate must bear the date of the original export licence or, certificate of origin.

TITLE V

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 17

The Community and the Republic of Korea shall cooperate closely to implement the provisions of this Agreement. To this end, contacts and exchanges of views (including on technical matters) shall be facilitated by both parties.

Article 18

In order to ensure the proper application of this Agreement, the Community and the Republic of Korea shall assist each other in checking the authenticity and accuracy of export licences and certificates of origin issued or declaration made under this Protocol.

Article 19

The Republic of Korea shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent for the issue and verification of export licences and certificates of origin together with specimens of the stamps used by these authorities. The Republic of Korea shall also notify the Commission of any change in this information.

Article 20

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the products in question.

2. In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or export licence or a copy thereof to the competent governmental authority in the Republic of Korea giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an inquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or licence or its copy. The authorities shall also forward any information

that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 2 of this Protocol.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate or licence or declaration applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export in accordance with the arrangements established by this Agreement. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all documentation necessary to determine the facts fully and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 paragraph 1 of this Protocol.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least a period of two years by the competent governmental authority in Korea.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 21

1. Where the verification procedure referred to in Article 20 or where information available to the Community or to the Republic of Korea indicates or appears to indicate that the provisions of this Agreement are being contravened, both parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency to prevent such contravention.

2. To this end, Korea shall, on its own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries or arrange for such inquiries to be carried out concerning operations which are or appear to the Community to be in contravention of this Agreement. Korea shall communicate the results of these inquiries to the Community together with any other pertinent information enabling the true origin of the goods to be determined.

3. By agreement between the Community and the Republic of Korea officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2.

4. Pursuant to the cooperation referred to in paragraph 1, the Republic of Korea and the Community shall exchange any information considered by either partner to be of use in preventing the contravention of the provisions of this Agreement. Such information may include information on trade in products subject to this Agreement between the Republic of Korea and other countries and information on production of such products in the Republic of Korea.

5. Where it is established that the provisions of this Agreement have been contravened, the Republic of Korea and the Community may agree to take such measures as are necessary to prevent a recurrence of such contravention.

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)			
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)		12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingitaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products)		
	LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)	

PROTOCOL B

1. The exemption provided for in the first paragraph of Article 5 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) textile fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of the Republic of Korea;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of the Republic of Korea obtained manually from the fabrics described above and sewn solely by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore handicraft textile products of the Republic of Korea made by hand in the cottage industry of the Republic of Korea as defined in a list of such products to be agreed between the two parties, and Korea items as listed in paragraph (f) below;
- (d) tackwondo suits being hand-sewn, specialist sportswear garments, whose characteristics include looseness of fit and the absence of any other than tie fastenings;
- (e) fabrics, not exceeding 24 × 48 inches in size, containing hand-embroidered or hand-painted Korean scenes and used primarily as decorations or art objects;
- (f) traditional Korean items as listed below:

Women's Jogori

A traditional Korean short blouse for women extending to just below the bust with a tight bodice and long loose sleeves whose width at the elbow is greater than at the armhole and at the wrist. It has a V-shaped neck with a white fixed collar; about 1,5 to 2,5 cm wide and a full length front opening from bottom of the V-shaped neck opening. The Jogori has no buttons, but sometimes has fixed ties for closure of front opening. The garment is lined.

Chima

A traditional Korean long skirt for everyday wear. It is loose fitting and extends from above the bust to the ground or ankle. It has a full length side opening without buttons and extends above the bust without shoulder straps.

It has a pleated breast band and two fixed fastening ties about 2 to 3 cm wide, made of the same fabric as the breast band and attached at either side of the vertical opening. The garment is lined. The Chima has no pockets.

Durumagi

A traditional Korean woman's dress for everyday wear. It is an ankle length, ample, formless garment with long and very wide sleeves which are wider at the elbow than at the armhole and at the wrist. It has a V-shaped neck with a fixed about 1,5- to 2,5-cm-wide collar, made of a fabric different from the fabric of the dress itself and always white. The Durumagi has a full length front opening, without buttons. For closure of the dress it has two about 5- to 7-cm-wide ties fixed to the outside just below the neck, on either side of the front opening. These ties are made of the same fabric as the dress and they are so long that they reach the bottom of the dress, one being slightly longer than the other. The Durumagi may have two inset side pockets at waist level. The dress is fully lined with a fabric different from the outside fabric.

Man's Jogori

This is a short traditional Korean man's jacket for everyday wear. It is loose fitting, has a central front opening and long, loose sleeves which are wider diameter at the elbow than at the armhole and at the wrist. It has a V-shaped neck with an about 1,5- to 2,5-cm-wide white collar of a fabric different from that of the garment. It has two attached ties for fastening it. These are about 5 to 7 cm wide, made of the same material as the jacket and fixed on either side of the front opening just below the V-shaped collar. The Jogori has no pockets and is always fully lined with a fabric different from the outside fabric.

Bajee

Traditional Korean men's long trousers. They are very loose, the width of the legs being smallest at the ankle and gradually increasing upward. The bajee have a waistband approximately 20 cm wide. They have no front or side openings and no pockets. The trousers are fully lined with a fabric different from the outside fabric. The space between the outer fabric and the lining may be filled with cotton. The bajee have no buttons.

Magoja

This is a traditional Korean man's jacket for elegant use. It is approximately waist length, loose fitting, has a V-shaped neck opening without a collar, a central front opening the entire length of the jacket fastened by one or two buttons both placed immediately below the bottom of the V-shaped opening. It has no pockets, and no buttons, whether on the sleeves or elsewhere, other than those already mentioned. It is lined with a fabric different from the main fabric.

Joki

This is a traditional Korean man's waistcoat. It is sleeveless with a collarless V-shaped neck opening. The front opens from the neck to the bottom of the waistcoat. It has four to six buttons, and an outside front pocket on each side; these pockets have neither flaps nor buttons. It is lined with a fabric different from the outside fabric.

2. Exemption shall be granted only for products accompanied by a certificate issued by the competent Korean authorities in accordance with the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall state the ground on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Certificates covering the products referred to in paragraph (c) above shall bear a conspicuous stamp: 'FOLKLORE'. In case of divergent opinion between the Republic of Korea and the competent Community authorities at the point of entry into the Community as to the nature of such products, consultations shall be held within one month with a view to resolving such divergences. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 16 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

The provisions of Title IV and V of Protocol A shall apply *mutatis mutandi* to the products referred to in paragraph 1.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)		ORIGINAL		2 No	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)		CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community			
		4 Country of origin Pays d'origine		5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport		7 Supplementary details Données supplémentaires			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			9 Quantity Quantité		10 FOB Value ⁽¹⁾ Valeur fob ⁽¹⁾
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community, and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.					
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)		

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

PROTOCOL C

Under Article 7 (6) of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 7 exceed the following regional percentage:

Germany	28,5 %,
Benelux	10,5 %,
France	18,5 %,
Italy	15 %,
Denmark	3 %,
Ireland	1 %,
UK	23,5 %,
Greece	2 %.

PROTOCOL D

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 7 of the Agreement shall be determined as follows:

for products in categories falling within Group I, II, III, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 16 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of the Republic of Korea.

COUNCIL DECISION

of 8 April 1986

concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products

(86/502/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products negotiated between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt on trade in

textile products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 19 of the Agreement ⁽¹⁾.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

*For the Council**The President*

G. M. V. van AARDENNE

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General-Secretariat of the Council.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Arab Republic of
Egypt on trade in textile products ⁽¹⁾

⁽¹⁾ For technical reasons this Agreement is published in the *Official Journal of the European Communities* in the language in which it was negotiated. The versions in the other languages will be published at a later date.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt on trade in textile products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as 'the Community') and the Arab Republic of Egypt (hereinafter referred to as 'Egypt'),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and, in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and real risks of disruption to the textile trade of Egypt,

HAVING REGARD to the Cooperation Agreement between the Community and Egypt signed on 18 January 1977,

HAVING REGARD to the Agreement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as 'the Geneva Arrangement'), and in particular Article 4 thereof, and to the conditions set out in the Protocol extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 22 December 1981 by the Textiles Committee,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I**Trade Arrangements***Article 1*

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.

2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton originating in Egypt which are listed in Annex I.

2. The classification of the products covered by this Agreement is based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 3

Egypt agrees for each Agreement year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

Egypt and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing in Egypt.

Such reimports may be agreed upon between the two parties outside the quantitative limits established under this Agreement provided that they are effected in accordance with the regulations on economic outward processing in force in the Community.

Article 5

Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

Article 6

1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Egyptian authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the Community authorities have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Egyptian authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limits established under this Agreement for the current or the following year.

Article 7

1. In any Agreement year, advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

- transfers between categories 2 and 3 and from category 1 to categories 2 and 3 may be made up to 5 % of the quantitative limits for the category to which the transfer is made,
- transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II and III may be made from any category or categories in Groups I, II and III up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15 %.

6. Prior notification shall be given the authorities of Egypt in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3.

Article 8

1. Exports of textile products not listed in Annex II may be made subject to quantitative limits by Egypt on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Egypt exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community from all sources of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group I 0,5 %,
- for categories of products in Group II 2,5 %,
- for categories of products in Group III 5,0 %

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 17, with a view to

reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Egypt before the date on which the request for consultations was submitted.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Egypt undertakes to limit exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community for a provisional period of three months from the date on which the request for consultations is made. Such provisional limit shall be established at 25 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, and gave rise to the request for consultations or 25 % of the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, whichever is the higher.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, the Community shall have the right to introduce a definitive quantitative limit at an annual level not lower than the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, or 106 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2 and gave rise to the request for consultations, whichever is the higher.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 17, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Egypt in 1980.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol C.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol D.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of a fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Egypt.

9. In the event of the provisions of paragraph 2, 3 or 4 being applied, Egypt undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed.

10. Up to the date of communication of the statistics referred to in Article 10 (6), the provisions of paragraph 2 of this Article shall apply on the basis of the annual statistics previously communicated by the Community.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 9

1. Where the Community ascertains that the level of imports in a given category of Group I subject to quantitative limits set out in Annex II exceeds in any Agreement year the level of imports in the preceding year by 10 % of the level of the quantitative limit set out in Annex II for the current Agreement year, it may request, with a view to avoiding palpable damage to domestic industry, the opening of consultations in accordance with the provisions described in Article 17 with a view to reaching agreement on:

- the suspension, wholly or in part, of the provisions of Article 7, or
- a modification of the quantitative limit set out in Annex II by the establishment of an *ad hoc* limit below the existing quantitative limit,
- as well as the corresponding equitable and quantifiable compensation which constitutes a mutually acceptable solution.

2. The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Egypt before the date on which the request for consultations was submitted.

Pending a mutually satisfactory solution, Egypt undertakes for a period of one month from the date of notification of the request for consultations to limit exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community to one-twelfth of the level of exports reached during the preceding calendar year.

3. A quantitative limit modified as a result of the application of paragraph 1 in any year preceding the final Agreement year shall be subject to an equal annual rate so as to ensure that the level of the quantitative limit set out in Annex II for the final Agreement year is regained in the year.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, Egypt undertakes, if so requested by the Community:

- to suspend wholly or in part, the provisions of Article 7 in respect of the Community or any of its regions for the category concerned, or
- to modify the quantitative limit set out in Annex II for the category concerned so as to restrain exports to the Community or any of its regions to 125 % of imports attained during the preceding calendar year, or to the

level of exports up to the date of the request for consultations plus the level of exports provided for during the consultation period under paragraph 2, whichever is the higher.

In the event that the provisions of this paragraph are applied, the Community undertakes to maintain an offer of equitable and quantifiable compensation.

The application of the measures provided for in this paragraph is limited to the year in which the measures are taken.

5. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the quantitative limits established in Annex II for the Community for that category for the year 1983 represent at least 2,5 % of total Community imports during 1980.

6. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the level of imports originating in Egypt during the current Agreement year represent at least 50 % of the quantitative limit set out in Annex II for that category in the Community as a whole or in any region of regions of the Community concerned.

7. Any limit modified in accordance with the provisions of paragraphs 1 or 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Egypt in 1980.

8. The provision of this Article also apply where the level referred to in paragraph 1 is exceeded in any of the Community's regions. In such a case, the compensation referred to in paragraphs 1 and 4 will concern the region or regions of the Community indicated in the Community's request for consultations.

9. With a view to limiting recourse to paragraph 1, Egypt undertakes to inform the Community of any sharp and substantial increase in the issue of export licences for any category which is likely to lead to the fulfilment of the conditions required for the application of this Article.

SECTION II

Administration of the Agreement

Article 10

1. Egypt undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Egyptian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Agreement as well as on all certificates issued by the Egyptian authorities for all products referred to in Article 5 and subject to the provisions of Protocol B.

The Community shall likewise forward to the Egyptian authorities precise statistical information on import authorization or documents issued by the Community

authorities in respect of export licences and certificates issued by Egypt.

2. The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be forwarded before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

3. The Community shall transmit to the Egyptian authorities import statistics for all products covered by the system of administrative control referred to in Article 8 (2) and for products covered by Article 6 (1).

4. The information referred to in paragraph 3 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the third month following the quarter to which the statistics relate.

5. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 17.

6. For the purpose of applying Articles 8 and 9, the Community undertakes to provide the Egyptian authorities before 15 April of each year with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

Article 11

1. In case of divergent opinions between Egypt and the competent authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by this Agreement, classification shall provisionally be based on indications provided by the Community, pending consultations in accordance with Article 17 with a view to reaching agreement on definitive classification of the product concerned.

2. The authorities of Egypt shall be informed of any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE or any decision, made in accordance with the procedures in force in the Community, relating to the classification of products covered by this Agreement.

Any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE or any decision which results in a modification of the classification of products covered by this Agreement shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

The procedures for the application of this paragraph are set out in Protocol A.

Article 12

1. Egypt and the Community agree to cooperate fully in preventing the circumvention of this Agreement by transshipment, re-routing or whatever other means.

2. Where information available to the Community as a result of the investigations carried out in accordance with the procedures set out in Protocol A constitutes evidence that products of Egyptian origin subject to quantitative limits established under this Agreement have been transhipped, re-routed or otherwise imported into the Community in circumvention of this Agreement, the Community may request the opening of consultations in accordance with the procedures described in Article 17, with a view to reaching agreement on an equivalent adjustment of the corresponding quantitative limits established under this Agreement.

3. Pending the result of the consultations referred to in paragraph 2, Egypt shall as a precautionary measure, if so requested by the Community, make the necessary arrangements to ensure that adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted, where clear evidence of circumvention is provided.

4. Should the parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, the Community shall have the right, where clear evidence of circumvention has been provided, to deduct from the quantitative limit established under this Agreement amounts equivalent to the products of Egyptian origin.

Article 13

Egypt shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over an Agreement year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

Article 14

Should recourse be had to the denunciation provisions of Article 19 (4), the quantitative limits established in Annex II shall be adapted on a *pro rata* basis.

Article 15

1. For the purpose of the administration of this Agreement, the limits referred to in Article 3 shall be broken down by the Community into shares for each of its Member States.

2. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in one Member State of the Community may be reallocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community.

The Community undertakes to examine with care and reply within four weeks to any request made for reallocation by Egypt. In the event of agreement on such reallocation, the flexibility provisions set out in Article 7 shall continue to be applicable to the levels of the original allocation.

If, in the course of the application of this Agreement, Egypt finds that the breakdown of a limit established in Annex II causes particular difficulties, it may request the opening of consultations in accordance with Article 17 with a view to reaching a mutually satisfactory solution.

3. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 16

1. Egypt and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export licences and import authorizations or documents referred to in Protocols A and B.

2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Egypt.

3. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Egypt, consultations shall be started promptly in accordance with the procedure specified in Article 17, with a view to remedying this situation.

Article 17

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement other than those referred to in paragraph 2 of this Article, shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than 15 days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. The special consultation procedures referred to in Article 9 shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party, together with a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within 15 days at the latest of notification of the request, with a view to

reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within a further 15 days at the latest.

3. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

SECTION III

Final provisions

Article 18

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Egypt.

Article 19

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1986.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1983.

3. Either Party may at any time propose modifications to this Agreement.

4. Either Party may at any time denounce this Agreement provided that at least 90 days' notice is given. In that event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

5. The Annexes and Protocols to this Agreement shall form an integral part thereof.

Article 20

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Arabic languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX I

CCT heading No	NIMEXE code 1982	Category in Appendix	Group	Description
55.07	55.07-10, 90	53	III A	Cotton gauze
55.08	55.08-10, 30, 50, 80	ex 9	II A	Terry towelling and similar terry fabrics, of cotton
55.09	55.09-all codes	2	I A	Other woven fabrics of cotton
ex 58.02	58.02-56, 90	ex 59	III A	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting and "Kelem", "Schumacks" and "Karamanie" rugs and the like (made-up or not): A. Carpets, carpeting, rugs, mats and matting: ex II. Other: — of cotton B. of cotton
ex 58.04	58.04-61, 63, 67, 69	ex 32	II A	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.08): — of cotton
ex 58.05	58.05-08, 51, 59, 90	ex 61	III A	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolducs) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06: — of cotton
ex 58.08	58.08-10, 90	ex 62	III A	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabric), plain: — of cotton
ex 58.09	58.09-11, 21, 31, 91	ex 62	III A	Tulle, and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabric), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs: — of cotton
ex 58.10	58.10-21, 29, 41, 51	ex 62	III A	Embroidery, in the piece, in strips or in motifs: — of cotton
ex 59.01	59.01-15, 16, 29	ex 94	III C	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps: — of cotton
ex 59.13	59.13-15, 35	ex 105	III C	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile material combined with rubber threads: — of cotton
ex 60.01	60.01-92, 94, 96, 97	ex 65	III A	Knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized: ex C. Of other textile materials: — of cotton
ex 60.02	60.02-40, 70	ex 10	III B	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: — of cotton
ex 60.04	60.04-19, 23, 71, 79, 89 60.04.75, 85 60.04.73, 81, 81 60.04-02, 06, 11	ex 4 ex 13 ex 24 ex 68	I B II B II B II B	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: — of cotton

CCT heading No	NIMEXE code 1982	Category in Appendix	Group	Description
ex 60.05	60.05-36, 43 60.05-25 60.05-04, 79, 81, 85, 91 60.05-48 60.05-54 60.05-64 60.05-08 60.05-95; 99 60.05-13 60.05-17 60.05-74 60.05-68	ex 5 ex 7 ex 83 ex 26 ex 27 ex 28 ex 71 ex 67 ex 72 ex 73 ex 74 ex 75	I B I B II B II B II B II B II B III B III B II B III B III B	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: — of cotton
ex 60.06	60.06-96; 92 60.06-18 60.06-91	ex 67 ex 63 ex 72	III B III A III B	Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic kneecaps and elastic stockings): — of cotton
ex 61.01	61.01-66, 76 61.01-01 61.01-46, 47 61.01-37 61.01-31 61.01-09, 25, 96 61.01-23 61.01-13; 17 61.01-57	ex 6 ex 14 A ex 14 B ex 17 ex 21 ex 78 ex 72 ex 76 ex 16	I B II B II B II B II B II B III B II B II B	Men's and boys' outer garments: — of cotton
ex 61.02	61.01-72 61.02-05 61.02-82 61.02-33, 39, 40 61.02-26 61.02-54 61.02-07, 23, 85, 92 61.02-62 61.02-44 61.02-18 61.02-01 61.02-12	ex 6 ex 15 A ex 7 ex 15 B ex 21 ex 26 ex 81 ex 27 ex 29 ex 72 ex 80 ex 76	I B II B I B II B II B II B II B II B II B III B III B II B	Women's, girls' and infants' outer garments: — of cotton
ex 61.03	61.03-15 61.03-55, 85	ex 8 ex 18	I B II B	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: — of cotton
61.04	61.04-13 61.04-93 61.04-01	ex 30 A ex 30 B ex 80	II B II B III B	Women's, girls' and infants' under garments: — of cotton
ex 61.05	61.05-20, 30	ex 19	II B	Handkerchiefs: A. Of cotton fabric, of a value of more than 15 EUA/kg net weight: ex B. Other: — of cotton
ex 61.06	61.06-60	ex 84	III B	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: — of cotton
ex 61.07	61.07-90	ex 85	III B	Ties, bow ties and cravats: — of cotton
				Collars, tuckers, fallals, bodice-fronts, jabots, cuffs, flounces, yokes and similar accessories and trimmings for women's and girls' garments: — of cotton

CCT heading No	NIMEXE code 1982	Category in Appendix	Group	Description
ex 61.09	61.09-50 61.09-20, 30, 40, 80	ex 31 ex 86	II B III B	Corsets, corset-belts, suspender-belts brassieres, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic: — of cotton
ex 61.10	61.10-00	ex 87	III B	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods: — of cotton
ex 61.11	61.11-00	ex 88	III B	Made-up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): — of cotton
ex 62.01	62.01-20	ex 66	III A	Travelling rugs and blankets: B. Other: 1. of cotton
ex 62.02	62.02-71 62.09-09 62.02-12, 13 62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 72, 74 62.02-83, 85	ex 9 ex 388 ex 20 ex 39 ex 40	II A III A II A II A III A	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: — of cotton
ex 62.03	62.03-95	ex 93	III C	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: ex II. Other: — of cotton
ex 62.04	62.04-23 62.04-21 62.04-25 62.04-29	ex 91 ex 109 ex 110 ex 111	III C III C III C III C	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: A. Of cotton
62.05	62.05-20	ex 113	III C	Other made-up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: — of cotton

Appendix to Annex I

Only those textile products which are set out in Annex I are subject to this Agreement

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98	Cotton yarn, not put up for retail sale		
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99 55.09-06, 07, 08, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	6,48	154
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,53	221
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,76	568
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	5,55	180
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,60	217

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton: Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics		
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven		
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47 56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: A. Of synthetic textile fibres: Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) Of which acrylic		
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale		
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 58.04-63	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres a) Of which cotton corduroy		
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric		

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	24,3 pairs	41
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	17	59
14 A	61.01 A I	61.01-01	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,0	1 000
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,72	1 389
15 A	61.02 B I a)	61.02-05	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,1	909
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,84	1 190
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,43	700
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
19	61.05 A B I III	61.05-20 61.05-30, 99	Handkerchiefs: A. Of woven cotton fabric, of a value of more than 15 ECU/kg net weight B. Other: Handkerchiefs of woven fabric, of a value of not more than 15 ECU/kg net weight	59	17
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	2,3	435
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb) B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	3,9	257
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other	3,1	323

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
26 (cont'd)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	2,6	385
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	1,61	620
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,37	730
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,0	250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
30 B	61.04 B II	61.04-91, 93, 98	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments, other than pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabrics) whether or not elastic: Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized		
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing: women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear, ski suits consisting of two or three pieces and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Women's, girls' and outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and outer garments, except garments of categories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) 1	51.04-06 62.03-96	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: II. Other: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like		
34	51.04 A III b)	51.04-08	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48 51.04-10, 15, 17, 18, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 41, 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98 51.04-55, 58, 62, 64, 72, 74, 76, 81, 89, 94, 97, 98	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (dis- continuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics: a) Of which other than unbleached or bleached		
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric		
38 B	62.02 A II	62.02-09	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: A. Net curtains		
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
41	ex 51.01 A	51.01-05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 45	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: A. Yarn of synthetic textile fibres: Yarn of synthetic textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		
42	ex 51.01 B	51.01-50, 61, 67, 68, 71, 77, 78, 80	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: B. Yarn of regenerated textile fibres: Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
43	51.03	51.03-10, 20	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale		
44	51.04 A II	51.04-05	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
45	51.04 B II	51.04-54	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 32, 39	Sheep's or lambs' wool or other animal hair (fine or coarse), carded or combed: Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	53.06 53.08 A	53.06-21, 25, 31, 35, 51, 55, 71, 75 53.08-11, 15	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	53.07 53.08 B	53.07-02, 08, 12, 18, 30, 40, 51, 59, 81, 89 53.08-21, 25	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		
49	ex 53.10	53.10-11, 15	Yarn of sheep's or lambs' wool of horsehair or of other animal hair (fine or coarse), put up for retail sale: Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
51	55.04	55.04-00	Cotton, carded or combed		
52	55.06	55.06-10, 90	Cotton yarn, put up for retail sale		
53	55.07	55.07-10, 90	Cotton gauze		
54	56.04 B	56.04-21, 23, 28	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: B. Regenerated textile fibres: Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: A. Synthetic textile fibres: Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
56	56.05 A	56.06-11, 15	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale		
57	56.06 B	56.06-20	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of regenerated textile fibres (dis- continuous or waste), put up for retail sale		
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)		
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted, carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor covering, of felt		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
60	58.03	58.03-00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand: Tapestries, hand-made		
61	58.05 A I a) c) II B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06: Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc		
62	58.06 58.07 58.08 58.09 58.10	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80 58.08-10, 90 58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99 58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like: Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	60.01 B I a) 60.06 A	60.01-30 60.06-11, 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): A. Fabric: Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres		
65	60.01 A B I b) 4 II C I	60.01-01, 10, 62, 64, 65, 68, 72, 74, 75, 78, 81, 89, 92, 94, 96, 97	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: Other than those of categories 38 A, 63 and 64, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Travelling rugs and blankets: Travelling rugs and blankets, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
10	60.02 A	60.02-40	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	17 pairs	59
	B	60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than impregnated or coated with artificial plastic materials		
67	60.05 A II b) 5 B	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98 60.05-97	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
	60.06 B II III		Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton, or of man-made textile fibres a) Of which sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	7,8	128
			B. Of other textile materials: Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments		
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	30,4	33
			B. Of other textile materials: Panty-hose (tights)		
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
			A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: b) Other: 1. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86; Babies' knitted outer garments, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
72	60.05 A II b) 2 60.06 B I 61.01 B II 61.02 B II b)	60.05-11, 13, 15 60.06-91 61.01-22, 23 61.02-16, 18	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Knitted swimwear Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Woven swimwear, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	9,7	103
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72, 73, 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
77	60.03 B II a)	60.03-24, 26	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Women's stockings of synthetic textile fibres	40 pairs	25

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
80	61.02 A 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Women's, girls' and infants' outer garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Women's, girls' and infants' under garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' woven garments of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres		
84	61.06 B C D E	61.06-30, 40, 50, 60	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
85	61.07 B C D	61.07-30, 40, 90	Ties, bow ties and cravats: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	17,9	56
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic: Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	8,8	114
87	61.10	61.10-00	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted		
88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): Other than knitted or crocheted		

GROUP III C

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
90	ex 59.04	59.04-11, 13, 15, 17, 18	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not		
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Tents		
92	51.04 A I B I 59.11 A III a)	51.04-03, 52 59.11-15	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or crocheted goods: A. Rubberized textile fabrics not comprised in B below: III. Other: Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres		
93	62.03 B I b) II a) b) 2 c)	62.03-93, 95, 97, 98	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	59.01	59.01-07, 12, 14, 15, 16, 18, 21, 29	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps		
95	ex 59.02	59.02-35, 41, 47, 51, 57, 59, 91, 95, 97	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	59.03	59.03-11, 19, 30	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: Other than clothing and clothing accessories		
97	59.05	59.05-11, 21, 29, 91, 99	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	59.07	59.07-10, 90	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses		
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 59.04	59.04-80	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Other than of synthetic textile fibres		
102	59.10	59.10-10, 31, 39	Linoleums and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not		
103	59.11 A I II III b) B	59.11-11, 14, 17, 20	Rubberized textile fabrics other than rubberized knitted or crocheted goods: Excluding fabrics for tyres		
104	59.12	59.12-00	Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like: Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads		
106	59.14	59.14-00	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles		
107	59.15	59.15-10, 90	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
108	59.16	59.16-00	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material		
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds		
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven pneumatic mattresses		
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Other made up textile articles (including dress patterns): Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	62.05 C	62.05-20	Other made up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: Floor cloths, dish cloths, dusters and the like, other than knitted or crocheted		
114	59.17 A B II C D	59.17-10, 29, 31, 39, 49, 51, 59, 71, 79, 91, 93, 95, 99	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant		

ANNEX II

For practical reasons the product descriptions used in Annex I are given in this Annex in abbreviated form

Category	Description	Units	Year	Quantitative Limits EEC
2	Cotton fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	6 500 6 534 6 565 6 598
2 a	Cotton fabrics of which other than grey or bleached	tonnes	1983 1984 1985 1986	1 305 1 312 1 318 1 325
4	Knitted shirts, singlets, T-shirts, sweat-shirts	tonnes	1983 1984 1985 1986	6 800 ⁽¹⁾ 7 072 ⁽¹⁾ 7 355 ⁽¹⁾ 7 649 ⁽¹⁾
20	Bed linen, woven	tonnes UK	1983 1984 1985 1986	260 273 287 301

⁽¹⁾ Including a quantity of 150 000 pieces for the purpose of the Berlin Fair.

PROTOCOL A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform Egypt of any changes in the Common Customs Tariff or NIMEXE before the date of their entry into effect in the Community.
2. The competent authorities of the Community undertake to inform Egypt of any decisions relating to the classification of products subject to the Agreement within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:
 - (a) a description of the products concerned;
 - (b) the relevant category, tariff position or sub-position and the NIMEXE code;
 - (c) the reasons which have led to the decision.
3. Where a decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to the Agreement, the competent authorities of the Community shall provide 30 days' notice, from the date of the Community's communication, before the decision is put into effect. Products shipped before the date of application of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation into the Community within 60 days of that date.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in Egypt for export to the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement shall be accompanied by a certificate of Egyptian origin conforming to the model annexed to this Protocol.
2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Egypt if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.
3. However, the products in Group III may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document relating to the products to the effect that the products in question originate in Egypt within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

4. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a certificate of origin Form A or Form APR completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

5. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a movement certificate EUR 1 or a form EUR 2 completed in accordance with the cooperation agreement between the Community and Egypt.

Article 3

The certificate of origin shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by this authorized representation. The competent governmental authorities of Egypt shall ensure that the certificate of origin is properly completed and for this purpose they shall call for any necessary documentary evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, certificates or declarations of origin shall contain a sufficiently detailed description of the goods to enable the criterion to be determined on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR CATEGORIES OF PRODUCTS WITH QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 6

The competent authorities of Egypt shall issue an export licence in respect of all consignments from Egypt of textile

products referred to in Annex II of the Agreement, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 7, 14 and 15 of the Agreement and of textile products subject to any definitive or provisional quantitative limits established as a result of the application of Articles 8 and 9 of the Agreement.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify *inter alia* that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

2. Each export licence shall only cover one of the categories of products listed in Annex II of the Agreement. It may be used for one or more consignments of the products in question.

Article 8

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export licence is issued after such shipment.

2. For the purposes of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading on to the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, pursuant to Article 12, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence have been shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five

workings days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

The import authorization or document shall be valid for six months.

2. The competent Community authorities shall cancel the already issued import authorization or document if the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent Community authorities are notified of the withdrawal or cancellation of the export licence only after the products have been imported into the Community, the quantities involved shall be set off against the quantitative limit for the category and the quota year in question.

Article 13

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by Egypt for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II of the Agreement for that category, as may be modified by Articles 7, 14 and 15 of the Agreement, or any definitive or provisional limit established under Article 8 or 9 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Egypt and the special consultation procedure set out in Article 17 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Egyptian origin not covered by export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the import of such products is allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits set out in Annex II of the Agreement or established as a result of the application of Article 8 or 9 of the Agreement, without the express agreement of Egypt, save as provided for in Article 12 of the Agreement.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT LICENCES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, and weighing

not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

If the documents have several copies, only the top copy which is the original shall be printed with the guilloche-pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copy'. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for the purposes of export to the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- a number indicating the quota year,
- numbers running from 00001 to 99999 allocated to the country of destination,
- the numbering system shall also indicate the country of destination (in box 7 of the export licence), country of exportation and issuing office.

Article 15

The export licence and certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement 'delivré a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata'.

2. The duplicate must bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 17

The Community and Egypt shall cooperate closely to implement the provisions of the Agreement. To this end, contacts and exchanges of views (including on technical matters) shall be facilitated by both parties.

Article 18

In order to ensure the proper application of this Agreement, the Community and Egypt shall assist each other in

checking the authenticity and accuracy of export licences and certificates of origin issued or declaration made under this Protocol.

Article 19

Egypt shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent for the issue and verification of export licences and certificates of origin together with specimens of the stamps used by these authorities. Egypt shall also notify the Commission of any change in this information.

Article 20

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the products in question.

2. In such cases, the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or export licence or a copy thereof to the competent governmental authority in Egypt giving, where appropriate, the reasons of form of substance for an inquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or licence or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 2 of this Protocol.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate or licence of declaration applied to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export in accordance with the arrangements established by the Agreement. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all documentation necessary to determine the facts fully and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Protocol.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least three years by the competent governmental authority in Egypt.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 21

1. Where the verification procedure referred to in Article 20 or where information available to the Community or to Egypt indicates or appears to indicate that the provisions of the Agreement are being contravened, both parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency to prevent such contravention.
 2. To this end, Egypt shall, on its own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries or arrange for such inquiries to be carried out concerning operations which are, or appear to the Community to be, in contravention of the Agreement. Egypt shall communicate the results of these inquiries to the Community together with any other pertinent information enabling the true origin of the goods to be determined.
 3. In pursuance of the cooperation referred to in paragraph 1, Egypt and the Community shall exchange any information considered by either partner to be of use in preventing the contravention of the provisions of the Agreement.
 4. Where it is established that the provisions of the Agreement have been contravened, Egypt and the Community may agree to take such measures as are necessary to prevent a recurrence of such contravention.
-

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)		
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6 in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)	

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No		
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie		
	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)				
6 Country of origin Pays d'origine					7 Country of destination Pays de destination
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport		9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (1) Quantité (1)		12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.					
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

PROTOCOL B

1. The exemption provided for in article 5 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) fabrics woven on hand- or foot-operated looms, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Egypt;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Egypt obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore textile products of Egypt made by hand in the cottage industry of Egypt as defined in a list to be agreed between both Parties.

Exemption shall be granted only for products accompanied by a certificate issued by the competent Egyptian authorities in accordance with the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall state the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Certificates covering the products referred to in sub-paragraph (c) shall bear a conspicuous stamp 'FOLKLORE'.

Should there be a divergence of opinion between Egypt and the competent Community authorities at the point of entry into the Community as to the nature of such products, consultations shall be held within one month with a view to resolving such divergences. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 17 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

2. Titles IV and V of Protocol A shall apply *mutatis mutandis* to the products referred to in paragraph 1 of this Protocol to the extent applicable.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)		ORIGINAL		2 No	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)		CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community			
		4 Country of origin Pays d'origine		5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport		7 Supplementary details Données supplémentaires			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		9 Quantity Quantité		10 FOB Value (¹) Valeur fob (¹)	
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (²) b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (²) c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (²) b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (²) c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.					
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)			

(¹) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(²) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

PROTOCOL C

Under Article 8 (6) of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 8, exceed the following regional percentage:

Germany	28,5 %,
Benelux	10,5 %,
France	18,5 %,
Italy	15,0 %,
Denmark	3 %,
Ireland	1 %,
United Kingdom	23,5 %,
Greece	2 %.

PROTOCOL D

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 8 of the Agreement shall be determined as follows:

for products in categories falling within Group I, II and III, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 17 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Egypt.

COUNCIL DECISION

of 8 April 1986

concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products

(86/503/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products negotiated between the European Economic Community and the Republic of Indonesia should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements between the European Economic

Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 19 of the Agreement ⁽¹⁾.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

*For the Council**The President*

G. M. V. van AARDENNE

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in the *Official Journal of the European Communities* by the General-Secretariat of the Council.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Republic of Indonesia
on trade in textile products ⁽¹⁾

⁽¹⁾ For technical reasons this Agreement is published in the *Official Journal of the European Communities* in the language in which it was negotiated, the versions in the other languages will be published at a later date.

AGREEMENT

between the European Economic Community and the Republic of Indonesia on trade in textile products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as 'the Community') and the Republic of Indonesia (hereinafter referred to as 'Indonesia'),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and real risks of disruption to the textile trade of Indonesia,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as 'the Geneva Arrangement'), and in particular Article 4 thereof and to the conditions set out in the Protocol extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 22 December 1981 by the Textiles Committee,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I**Trade arrangements***Article 1*

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.
2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.
3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool and man-made fibres originating in Indonesia which are listed in Annex I.
 2. The classification of the products covered by this Agreement is based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).
 3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.
- If any amendment is made to these rules, the Community shall take appropriate measures to ensure that the ability of Indonesia to use the quantitative limits established in Annex II to this is not thereby adversely affected.
- The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 3

Indonesia agrees for each Agreement year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

Indonesia and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing in Indonesia.

Such reimports may be agreed outside the quantitative limits established under this Agreement provided that they are effected in accordance with the regulations on economic outward processing in force in the Community.

Article 5

Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

Article 6

1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Indonesian authorities and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the Community authorities have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Indonesian authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Agreement for the current or the following year.

Article 7

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limits for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

- transfers between categories 2 and 3 and from category 1 to categories 2 and 3 may be made up to 5 % of the quantitative limits for the category to which the transfer is made;
- transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II and III may be made from any category or categories in Groups I, II and III up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provision in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15 %.

Prior notification shall be given by the authorities of Indonesia in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3.

Article 8

1. Exports of textile products not listed in Annex II may be made subject to quantitative limits by Indonesia on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Indonesia exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community from all sources of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group I 0,5 %,
- for categories of products in Group II 2,5 %,
- for categories of products in Group III 5 %,

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 17 with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Indonesia before the date on which the request for consultations was submitted.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Indonesia undertakes to limit exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community for a provisional period of three months from the date on which the request for consultations is made. Such provisional limit shall be established at 25 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, and gave rise to the request for consultation of 25 % of the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, whichever is the higher.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, the Community shall have the right to introduce a definitive quantitative limit at an annual level not lower than the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, or 106 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2 and gave rise to the request for consultations whichever is the higher.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 17, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Indonesia in 1980.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol C.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol D.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community and not as a result of an increase in exports of products originating in Indonesia.

9. In the event of the provisions of paragraph 2, 3 or 4 being applied, Indonesia undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed.

10. Up to the date of communication of the statistics referred to in Article 10 (6), the provisions of paragraph 2 of this Article shall apply on the basis of the annual statistics previously communicated by the Community.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits

established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 9

1. Where the Community ascertains that the level of imports in a given category of Group I subject to quantitative limits set out in Annex II exceeds in any Agreement year the level of imports in the preceding year by 10 % of the level of the quantitative limit set out in Annex II for the current Agreement year, it may request, with a view to avoiding palpable damage to domestic industry, the opening of consultations in accordance with the provisions described in Article 17 with a view to reaching agreement on:

- the suspension, wholly or in part, of the provisions of Article 7, or
- a modification of the quantitative limit set out in Annex II by the establishment of an *ad hoc* limit below the existing quantitative limit,

as well as the corresponding equitable and quantifiable compensation which constitutes a mutually acceptable solution.

2. The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Indonesia before the date on which the request for consultations was submitted.

Pending a mutually satisfactory solution, Indonesia undertakes for a period of one month from the date of notification of the request for consultations to restrain exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community to one-twelfth of the level of exports reached during the preceding calendar year.

3. A quantitative limit modified as a result of the application of paragraph 1 in any year preceding the final Agreement year shall be subject to a growth rate so as to ensure that the level of the quantitative limit set out in Annex II for the final Agreement year is regained in that year.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, Indonesia undertakes, if so requested by the Community:

- to suspend wholly or in part the provisions of Article 7 in respect of the Community or any of its regions for the category concerned, or
- to modify the quantitative limit set out in Annex II for the category concerned so as to restrain exports to the Community or any of its regions to 125 % of imports attained during the preceding calendar year, or to the level of exports up to the date of the request for consultations plus the level of exports provided for during the consultation period under paragraph 2, whichever is the higher.

Should the provisions of this paragraph be applied, the Community undertakes to maintain an offer of equitable and quantifiable compensation.

The application of the measures provided for in this paragraph is limited to the year in which the measures are taken.

5. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the quantitative limits established in Annex II for the Community for that category represent at least 2,5 % of total Community imports during 1980.

6. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the level of imports originating in Indonesia during the current Agreement year represent at least 50 % of the quantitative limit set out in Annex II for that category in the Community as a whole or in any region or regions of the Community concerned.

7. Any limit modified in accordance with the provisions of paragraphs 1 or 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Indonesia in 1980.

8. The provisions of the Article also apply where the level referred to in paragraph 1 is exceeded in any of the Community's regions. In such a case, the compensation referred to in paragraphs 1 and 4 will concern the region or regions of the Community indicated in the Community's request for consultations.

9. With a view to limiting recourse to paragraph 1, Indonesia undertakes to inform the Community of any sharp and substantial increases in the issue of export licences for any category which is likely to lead to the fulfilment of the conditions required for the application of this Article.

Article 10

1. Indonesia undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Indonesian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Agreement as well as on all certificates issued by the Indonesian authorities for all products referred to in Article 5 and subject to the provisions of Protocol B.

The Community shall likewise transmit to the Indonesian authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities in respect of export licences and certificates issued by Indonesia.

2. The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

3. The Community shall transmit to the Indonesian authorities import statistics for all products covered by the system of administrative control referred to in Article 8 (2) and for products covered by Article 6 (1).

4. The information referred to in paragraph 3 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the third month following the quarter to which the statistics relate.

5. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 17.

6. For the purpose of applying the provisions of Articles 8 and 9, the Community undertakes to provide the Indonesian authorities before 15 April of each year with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

7. Indonesia and the Community shall exchange, to the extent possible, available statistical information on trade in textile products.

Article 11

1. In case of divergent opinions between Indonesia and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by this Agreement, classification shall provisionally be based on indications provided by the Community, pending consultations in accordance with Article 17 with a view to reaching agreement on definitive classification of the product concerned.

2. If the provisional classification referred to in paragraph 1 results in provisional debit against a quantitative limit for a category of products other than the category indicated on the export documents issued by the competent Indonesian authorities, the Community shall inform Indonesia of such provisional debit within 30 days.

3. The authorities of Indonesia shall be informed of any amendment to the Common Customs Tariff or Nimexe or any decision, made in accordance with the procedures in force in the Community, relating to the classification of products covered by this Agreement.

Any amendment to the Common Customs Tariff or Nimexe or any decision which results in a modification of the classification of products covered by this Agreement shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

The procedures for the application of this Paragraph are set out in Protocol A.

Article 12

1. Indonesia and the Community agree to cooperate fully in preventing the circumvention of the present Agreement by transshipment, rerouting or whatever other means.

2. Where information available to the Community as a result of the investigations carried out in accordance with the procedure set out in Protocol A constitutes evidence that products of Indonesian origin subject to quantitative limits established under this Agreement have been transhipped, rerouted or otherwise imported into the Community in

circumvention of this Agreement, the Community may request the opening of consultations in accordance with the procedures described in Article 17, with a view to reaching agreement on an equivalent adjustment of the corresponding quantitative limits established under the Agreement.

3. Pending the result of the consultations referred to in paragraph 2, Indonesia shall as a precautionary measure, if so requested by the Community, make the necessary arrangements to ensure that adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted, where clear evidence of circumvention is provided.

4. Should the parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, the Community shall have the right, where clear evidence of circumvention has been provided, to deduct from the quantitative limits established under this Agreement amounts equivalent to the products of Indonesian origin.

Article 13

1. Indonesia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over an Agreement year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

2. Should there be an excessive concentration of imports of any product within a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 17 with a view to finding a solution.

Article 14

Should recourse be had to the denunciation provisions of Article 19 (4), the quantitative limits established in Annex II shall be adapted on a *pro rata* basis.

Article 15

1. For the purpose of the administration of this Agreement, the limits referred to in Article 3 shall be broken down by the Community into shares for each of its Member States.

2. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in one Member State of the Community may be reallocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community.

The Community undertakes to examine with care and reply within four weeks to any request made for reallocation by Indonesia. In the event of agreement on such reallocation, the flexibility provisions set out in Article 7 shall continue to be applicable to the levels of the original allocation.

If, in the course of the application of this Agreement, Indonesia finds that the breakdown of a limit established in

Annex II causes particular difficulties, it may request the opening of consultations in accordance with the provisions of Article 17 with a view to reaching a mutually satisfactory solution.

3. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 16

1. Indonesia and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export licences and import authorizations of documents referred to in Protocols A and B.

2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Indonesia.

3. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Indonesia, consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 17 with a view to remedying this situation.

Article 17

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement other than those referred to in paragraph 2 of this Article, shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than 15 days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. The special consultation procedure referred to in Article 9 of the Agreement shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party, together with a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within 15 days at the latest of notification of the request, with a view to reaching Agreement or a mutually acceptable conclusion within a further 15 days at the latest.

3. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

Article 18

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Indonesia.

SECTION II

Transitional and final provisions

Article 19

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting

Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1986.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1983.

3. Either Party may at any time propose modifications to the Agreement.

4. Either Party may at any time denounce this Agreement provided that at least 60 days' notice is given. In that event the Agreement shall come to an end on the expiry of the expiry period of notice.

5. The Annexes and Protocols to this Agreement, the agreed minutes and the joint declaration shall form an integral part thereof.

Article 20

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Bahasa Indonesia languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX I

Certain changes have been made in the composition of the textile groups referred to in the Agreement. To facilitate reference to the new groupings, their composition is set out below:

GROUP I	A	Textiles	Categories	1, 2, 3
	B	Clothing	Categories	4, 5, 6, 7, 8
GROUP II	A	Textiles	Categories	9, 20, 22, 23, 32, 39
	B	Clothing	Categories	12, 13, 14 A, 14 B, 15 A, 15 B, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 30 A, 30 B, 31, 68, 73, 76, 78, 81, 83
GROUP III	A	Textiles	Categories	33, 34, 35, 36, 37, 38 A, 38 B, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66
	B	Clothing	Categories	10, 67, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 77, 80, 82, 84, 85, 86, 87, 88
	C	Industrial Textiles	Categories	90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114

Note:

Category 10 comprises former categories 10 and 11.
Category 24 comprises former categories 24 and 25.
Category 19 comprises former categories 19 and 89.
Category 72 comprises former categories 72 and 79.

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98	Cotton yarn, not put up for retail sale		
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99 55.09-06, 07, 08, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	6,48	154
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,53	221
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,76	568
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	5,55	180
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,60	217

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton: Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics		
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven		
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47 56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: A. Of synthetic textile fibres: Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) Of which acrylic		
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale		
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 58.04-63	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres a) Of which cotton corduroy		
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric		

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	24,3 pairs	41
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	17	59
14 A	61.01 A I	61.01-01	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,0	1 000
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,72	1 389
15 A	61.02 B I a)	61.02-05	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,1	909
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,84	1 190
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/ piece
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,43	700
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
19	61.05 A B I III	61.05-20 61.05-30, 99	Handkerchiefs: A. Of woven cotton fabric, of a value of more than 15 ECU/kg net weight B. Other: Handkerchiefs of woven fabric, of a value of not more than 15 ECU/kg net weight	59	17
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	2,3	435
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb) B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	3,9	257
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other	3,1	323

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
26 (cont'd)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	2,6	385
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	1,61	620
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,37	730
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,0	250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/ piece
30 B	61.04 B II	61.04-91, 93, 98	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments, other than pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabrics) whether or not elastic: Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized		
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing: women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear, ski suits consisting of two or three pieces and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Women's, girls' and outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and outer garments, except garments of categories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) 1	51.04-06 62.03-96	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: II. Other: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like		
34	51.04 A III b)	51.04-08	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48 51.04-10, 15, 17, 18, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 41, 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98 51.04-55, 58, 62, 64, 72, 74, 76, 81, 89, 94, 97, 98	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (dis- continuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics: a) Of which other than unbleached or bleached		
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric		
38 B	62.02 A II	62.02-09	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: A. Net curtains		
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
41	ex 51.01 A	51.01-05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 45	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: A. Yarn of synthetic textile fibres: Yarn of synthetic textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		
42	ex 51.01 B	51.01-50, 61, 67, 68, 71, 77, 78, 80	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: B. Yarn of regenerated textile fibres: Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
43	51.03	51.03-10, 20	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale		
44	51.04 A II	51.04-05	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
45	51.04 B II	51.04-54	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 32, 39	Sheep's or lambs' wool or other animal hair (fine or coarse), carded or combed: Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	53.06 53.08 A	53.06-21, 25, 31, 35, 51, 55, 71, 75 53.08-11, 15	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	53.07 53.08 B	53.07-02, 08, 12, 18, 30, 40, 51, 59, 81, 89 53.08-21, 25	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		
49	ex 53.10	53.10-11, 15	Yarn of sheep's or lambs' wool of horsehair or of other animal hair (fine or coarse), put up for retail sale: Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
51	55.04	55.04-00	Cotton, carded or combed		
52	55.06	55.06-10, 90	Cotton yarn, put up for retail sale		
53	55.07	55.07-10, 90	Cotton gauze		
54	56.04 B	56.04-21, 23, 28	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: B. Regenerated textile fibres: Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: A. Synthetic textile fibres: Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
56	56.05 A	56.06-11, 15	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale		
57	56.06 B	56.06-20	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of regenerated textile fibres (dis- continuous or waste), put up for retail sale		
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)		
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted, carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor covering, of felt		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
60	58.03	58.03-00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand: Tapestries, hand-made		
61	58.05 A I a) c) II B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06: Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc		
62	58.06 58.07 58.08 58.09 58.10	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80 58.08-10, 90 58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99 58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like: Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	60.01 B I a) 60.06 A	60.01-30 60.06-11, 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): A. Fabric: Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres		
65	60.01 A B I b) 4 II C I	60.01-01, 10, 62, 64, 65, 68, 72, 74, 75, 78, 81, 89, 92, 94, 96, 97	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: Other than those of categories 38 A, 63 and 64, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Travelling rugs and blankets: Travelling rugs and blankets, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
10	60.02 A	60.02-40	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	17 pairs	59
	B	60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than impregnated or coated with artificial plastic materials		
67	60.05 A II b) 5 B	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98 60.05-97	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
	60.06 B II III		Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton, or of man-made textile fibres a) Of which sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	7,8	128
			B. Of other textile materials: Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments		
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	30,4	33
			B. Of other textile materials: Panty-hose (tights)		
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
			A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: b) Other: 1. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86; Babies' knitted outer garments, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
72	60.05 A II b) 2 60.06 B I 61.01 B II 61.02 B II b)	60.05-11, 13, 15 60.06-91 61.01-22, 23 61.02-16, 18	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Knitted swimwear Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Woven swimwear, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	9,7	103
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72, 73, 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
77	60.03 B II a)	60.03-24, 26	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Women's stockings of synthetic textile fibres	40 pairs	25

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
80	61.02 A 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Women's, girls' and infants' outer garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Women's, girls' and infants' under garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' woven garments of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres		
84	61.06 B C D E	61.06-30, 40, 50, 60	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
85	61.07 B C D	61.07-30, 40, 90	Ties, bow ties and cravats: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	17,9	56
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic: Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	8,8	114
87	61.10	61.10-00	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted		
88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): Other than knitted or crocheted		

GROUP III C

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
90	ex 59.04	59.04-11, 13, 15, 17, 18	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not		
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Tents		
92	51.04 A I B I 59.11 A III a)	51.04-03, 52 59.11-15	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or crocheted goods: A. Rubberized textile fabrics not comprised in B below: III. Other: Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres		
93	62.03 B I b) II a) b) 2 c)	62.03-93, 95, 97, 98	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	59.01	59.01-07, 12, 14, 15, 16, 18, 21, 29	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps		
95	ex 59.02	59.02-35, 41, 47, 51, 57, 59, 91, 95, 97	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	59.03	59.03-11, 19, 30	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: Other than clothing and clothing accessories		
97	59.05	59.05-11, 21, 29, 91, 99	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	59.07	59.07-10, 90	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses		
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 59.04	59.04-80	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Other than of synthetic textile fibres		
102	59.10	59.10-10, 31, 39	Linoleums and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not		
103	59.11 A I II III b) B	59.11-11, 14, 17, 20	Rubberized textile fabrics other than rubberized knitted or crocheted goods: Excluding fabrics for tyres		
104	59.12	59.12-00	Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like: Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads		
106	59.14	59.14-00	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles		
107	59.15	59.15-10, 90	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
108	59.16	59.16-00	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material		
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds		
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven pneumatic mattresses		
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Other made up textile articles (including dress patterns): Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	62.05 C	62.05-20	Other made up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: Floor cloths, dish cloths, dusters and the like, other than knitted or crocheted		
114	59.17 A B II C D	59.17-10, 29, 31, 39, 49, 51, 59, 71, 79, 91, 93, 95, 99	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant		

ANNEX II

For practical reasons, the product descriptions used in Annex I are given in this Annex in abbreviated form

Category	Description	Units	Year	Quantitative Limits EEC
6	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1 000 pieces	1983	3 735
			1984	3 920
			1985	4 120
			1986	4 325
7	Women's woven and knitted blouses	1 000 pieces	1983	3 060
			1984	3 250
			1985	3 445
			1986	3 650
8	Men's woven shirts	1 000 pieces	1983	4 975
			1984	5 275
			1985	5 600
			1986	5 950

PROTOCOL A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform Indonesia of any changes in the Common Customs Tariff or NIMEXE before the date of their entry into effect in the Community.

2. The competent authorities of the Community undertake to inform Indonesia of any decisions relating to the classification of products subject to the Agreement within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category, tariff position or sub-position and the NIMEXE code;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to the Agreement, the competent authorities of the Community shall provide 30 days' notice, from the date of the Community's communication, before the decision enters into effect. Products shipped before the date of entry into effect of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation into the Community within 60 days of that date.

4. Where a Community decision on classification resulting in a change of classification practice or a change of categorization of any product subject to the Agreement affects a category subject to restraint, the two parties agree to enter into consultation in accordance with the procedures described in article 17 (1) of the Agreement with a view to honouring the obligation under the second subparagraph of Article 11 (3) of the Agreement.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in Indonesia for export to the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement shall be accompanied by a certificate of Indonesian origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Indonesia if the products in question can be considered products originating

in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Group III may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document relating to the products to the effect that the products in question originate in Indonesia within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

4. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a certificate of origin Form A or Form APR completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Article 3

The certificate of origin shall be issued only on application by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative. The competent governmental authorities of Indonesia shall ensure that the certificate of origin is properly completed and for this purpose they shall call for any necessary documentary evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, certificates or declarations of origin shall contain a sufficiently detailed description of the goods to enable the criterion to be determined on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR CATEGORIES OF PRODUCTS WITH QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 6

The competent authorities of Indonesia shall issue an export licence in respect of all consignments from Indonesia of

textile products referred to in Annex II of the Agreement, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 7, 14 and 15 of the Agreement and of textile products subject to any definitive or provisional quantitative limits established as a result of the application of Articles 8 and 9 of the Agreement.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify *inter alia* that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

2. Each export licence shall only cover one of the categories of products listed in Annex II of the Agreement. It may be used for one or more consignments of the products in question.

Article 8

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export certificate is issued after such shipment.

2. For the purposes of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading on to the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, pursuant to Article 12, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence have been shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five

working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

The import authorization or document shall be valid for six months.

2. The competent Community authorities shall cancel the already issued import authorization or document if the corresponding export licence has been withdrawn. However, if the competent Community authorities have not been notified about the withdrawal or cancellation of the export licence until after the products have been imported into the Community, the quantities involved shall be set off against the quantitative limit for the category and the quota year in question.

Article 13

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by Indonesia for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II for that category, as may be modified by Articles 7, 14 and 15 of the Agreement, or any definitive or provisional limit established under Article 8 or 9 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Indonesia and the special consultation procedure set out in Article 17 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Indonesian origin not covered by export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the import of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits set out in Annex II of the Agreement or established as a result of the application of Articles 8 or 9 of the Agreement, without the express agreement of Indonesia save as provided for in Article 12 of the Agreement.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT LICENCES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

If the documents have several copies only the top copy which is the original shall be printed with the guilloche-pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copy'. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for the purposes of export to the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying Indonesia as follows: ID,
- two letters identifying country of destination as follows:
 - BL = Benelux,
 - DE = German Federal Republic,
 - DK = Denmark,
 - FR = France,
 - GB = United Kingdom,
 - GR = Greece,
 - IE = Ireland,
 - IT = Italy,
- a single-digit number identifying quota year, corresponding to the last figure in year, e.g. 3 for 1983,
- a two-digit number running consecutively from 01 to 99 identifying the issuing office,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the country of destination.

Article 15

The export licence and certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement 'delivré a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata'.

2. The duplicate must bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 17

The Community and Indonesia shall cooperate closely to implement the provisions of the Agreement. To this end,

contacts and exchanges of views (including on technical matters) shall be facilitated by both parties.

Article 18

In order to ensure the proper application of the Agreement, the Community and Indonesia shall assist each other in checking the authenticity and accuracy of export licences and certificates of origin issued or declaration made under this Protocol.

Article 19

Indonesia shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent for the issue and verification of export licences and certificates of origin together with specimens of the stamps used by these authorities. Indonesia shall also notify the Commission of any change in this information.

Article 20

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the products in question.

2. In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or export licence or a copy thereof to the competent governmental authority in Indonesia giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an inquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or licence or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 2 of this Protocol.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest, together with any other pertinent information, particularly regarding the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Protocol.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least a period of two years by the competent government authority in Indonesia.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 21

1. Where the verification procedure referred to in Article 20 or where information available to the Community or to Indonesia indicates or appears to indicate that the provisions of the Agreement are being contravened, both parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency to prevent such contravention.

2. To this end, appropriate inquiries shall be carried out, if necessary, concerning operations which are or appear to be in contravention of the Agreement. The results of these inquiries shall be communicated together with other

pertinent information enabling the determination of the true origin of the goods.

3. By agreement between the Community and Indonesia, officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2.

4. In pursuance of the cooperation referred to in paragraph 1, Indonesia and the Community shall exchange any information considered by either partner to be of use in preventing the contravention of the provisions of the Agreement.

5. Where it is established that the provisions of the Agreement have been contravened, Indonesia and the Community may agree to take such measures as are necessary to prevent a recurrence of such contravention.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity ⁽¹⁾ Quantité ⁽¹⁾	12 FOB Value ⁽²⁾ Valeur fob ⁽²⁾
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)	

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)		
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)	12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.			
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)	

PROTOCOL B

1. The exemption provided for in Article 5 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) fabrics woven on hand- or foot-operated looms, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Indonesia;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Indonesia obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore textile products of Indonesia made by hand in the cottage industry of Indonesia as defined in a list to be agreed between both Parties and attached to this Protocol.

Exemption shall be granted only for products accompanied by a certificate issued by the competent Indonesian authorities in accordance with the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall state the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Certificates covering the products referred to in paragraph (c) shall bear a conspicuous stamp 'FOLKLORE'. In the case of divergent opinion between Indonesia and the competent Community authorities at the point of entry into the Community as to the nature of such products, consultations shall be held within one month with a view to resolving such divergencies. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 17 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

2. The provisions of Title IV and V of Protocol A shall apply *mutatis mutandis* to the products referred to in paragraph 1.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)		ORIGINAL		2 No	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)		CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS A MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne			
		4 Country of origin Pays d'origine		5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport		7 Supplementary details Données supplémentaires			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			9 Quantity Quantité		10 FOB Value (') Valeur fob (')
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) ⁽²⁾ b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4 d) traditional handicraft batik fabrics and textile articles made by hand from such batik fabrics without the aid of any machine ⁽²⁾. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) ⁽²⁾ b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) ⁽²⁾ c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4 d) tissus artisanaux traditionnels "batik" et articles textiles fabriqués à la main, sans l'aide d'une machine, à partir de tels tissus "batik" ⁽²⁾.					
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At — À _____, on — le _____ (Signature) (Stamp — Cachet)		

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

PROTOCOL C

Under Article 8 (6) of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 8 exceed the following regional percentage:

Germany	28,5 %,
Benelux	10,5 %,
France	18,5 %,
Italy	15,0 %,
Denmark	3,0 %,
Ireland	1,0 %,
United Kingdom	23,5 %,
Greece	2,0 %.

PROTOCOL D

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 8 of the Agreement shall be determined as follows:

for products in categories falling within Group I, II, III, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 17 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Indonesia.

Joint Declaration concerning batik fabrics and products thereof

- A. The Community and Indonesia agree that batik fabric may not be described as having been produced by the traditional handicraft batik process unless, for each of the colours or shades applied to the fabric, each of the following three operations has been carried out by hand:
- (a) waxing (application of wax by hand to the fabric);
 - (b) dyeing/painting (application of colour either by the traditional cottage method of dyeing or by hand painting);
 - (c) de-waxing (boiling the fabric to remove the wax).
- B. The Parties hereby further agree to the following arrangements:
- (1) The competent Community authorities will accept as traditional folklore handicraft textile products within the meaning of Article 1 (c) of Protocol B all batik fabrics, irrespective of the method of manufacture of the batik fabric, and all products made or made up therefrom, whether sewn by hand or on a hand- or foot-operated sewing machine, provided that the process of applying colours and shades to the fabric has been the traditional handicraft batik process described at A above, and subject to appropriate certification by the competent Indonesian authorities;
 - (2) The competent Indonesian authorities will issue certificates conforming to the model annexed to Protocol B for batik fabrics or products thereof only when such fabrics or products have been produced by the processes, including in particular the traditional handicraft batik process, specified in the preceding paragraph.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

*For the
European Economic Community*

*For the
Government of Indonesia*

COUNCIL DECISION

of 8 April 1986

concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and
Macao on trade in textile products

(86/504/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof,

Having regard to the recommendation from the
Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products
negotiated between the European Economic Community
and Macao should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreements between the European Economic

Community and Macao on trade in textile products is hereby
approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall give the notification
provided for in Article 18 of the Agreement ⁽¹⁾.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

*For the Council**The President*

G. M. V. van AARDENNE

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published
in the *Official Journal of the European Communities* by the
General-Secretariat of the Council.

AGREEMENT

between the European Economic Community and Macao on trade in textile products ⁽¹⁾

⁽¹⁾ For technical reasons this Agreement is published in the *Official Journal of the European Communities* in the language in which it was negotiated. The versions in the other languages will be published at a later date.

AGREEMENT**between the European Economic Community and Macao on Trade in textile products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF MACAO,

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as 'the Community') and Macao,

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and real risks of disruption to the textile trade of Macao,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as 'the Geneva Arrangement'), and in particular Article 4 thereof; and to the conditions set out in the Protocol extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 22 December 1981 by the Textiles Committee,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF MACAO:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I

Trade Arrangements

Article 1

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.

2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products originating in Macao of cotton, wool and man-made fibres which are listed in Annex I.

2. The classification of the products covered by this Agreement is based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in

the Community. Any amendment to these rules of origin shall be communicated to Macao and shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

The procedure for control of the origin of the products referred to above is laid down in Protocol A.

Article 3

Macao agrees for each calendar year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

Macao and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing in Macao.

Such reimports may be agreed outside the quantitative limits established under this Agreement provided that they are effected in accordance with the regulations on economic outward processing in force in the Community.

Article 5

1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Macao authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the competent authorities have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Macao authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Agreement for the current or the following year.

Article 6

1. In any one Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year may be agreed following consultations in accordance with the procedures referred to in Article 16 (1)

for each category of products except for categories 1, 2 and 3, between 1 and 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year. Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any one Agreement year may be agreed following consultations in accordance with the procedures referred to in Article 16 (1) for each category of product except for categories 1, 2 and 3, between 1 and 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

Transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made for any Agreement year up to 3,5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II and III may be made from any category or categories in Groups I, II and III for any Agreement year up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed the following limits:

- for categories of products in Group I 10 %,
- for categories of products in Groups II and III 11 %.

6. Prior notification shall be given by the authorities of Macao in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

Article 7

1. Exports of textile products not listed in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits by Macao on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Macao exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group I 0,2 %,
- for categories of products in Group II 1,0 %,
- for categories of products in Group III 3,0 %

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 16 (1) of this Agreement, with a view to reaching agreement on a appropriate restraint level for the products in such category.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Macao before the date on which the request for consultations was submitted.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Macao undertakes from the date of notification of the request for consultations to limit exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community for a provisional period of three months from the date on which the request for consultations is made. Such provisional limit shall be established at 25 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, and gave rise to the request for consultations, or 25 % of the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, whichever is the higher.

However, in exceptionally grave circumstances, following a request by the Community, and pending a mutually satisfactory solution, Macao undertakes to suspend at the level indicated by the Community exports of the products in the category concerned to the Community or to the regions of the Community market specified by the Community.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 16 (1) of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a definitive quantitative limit at an annual level not lower than the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, or 106 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2 and gave rise to the request for consultations, whichever is the higher.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 16 (1), with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Macao in 1980.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol B.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol C.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of a fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Macao.

9. In the event of the provisions of paragraph 2, 3 or paragraph 4 being applied, the Macao authorities undertake

to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. Up to the date of communication of the statistics referred to in Article 9 (6) the provisions of paragraph 2 shall apply on the basis of the annual statistics previously communicated by the Community.

11. The provisions of the Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 8

1. Where the Community ascertains that the level of imports in a given category of Group I subject to quantitative limits set out in Annex II exceeds in any Agreement year the level of imports in the preceding year by 10 % of the level of the quantitative limit set out in Annex II for the current Agreement year, it may request the opening of consultations in accordance with the provisions described in Article 16 of this Agreement with a view to reaching agreement on:

- the suspension, wholly or in part, of the provisions of Article 6, or
- a modification of the quantitative limit set out in Annex II by the establishment of an *ad hoc* limit below the existing quantitative limit,
- as well as the corresponding equitable and quantifiable compensation.

2. The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Macao before the date on which the request for consultations was submitted.

Pending a mutually satisfactory solution, Macao undertakes for a period of one month from the date of notification of the request for consultations, to restrain exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community to one-twelfth of the level of exports reached during the preceding calendar year.

3. A quantitative limit modified as a result of the application of paragraph 1 in any year preceding the final Agreement year shall be subject to a growth rate so as to ensure that the level of the quantitative limit set out in Annex II for the final Agreement year is regained in that year.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 16 of the Agreement, Macao undertakes, if so requested by the Community:

- to suspend, wholly or in part, the provisions of Article 6 in respect of the Community or any of its regions for the category concerned, or
- to modify the quantitative limit set out in Annex II for the category concerned so as to restrain exports to the

Community or any of its regions to 125 % of imports attained during the preceding calendar year, or to the level of exports up to date of the request for consultations plus the level of exports provided for during the consultation period under paragraph 2, whichever is the higher.

In the event that the provisions of this paragraph are applied the Community undertakes to maintain an offer of equitable and quantifiable compensation.

The application of the measures provided for in this paragraph is limited to the year in which the measures are taken.

5. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the quantitative limits established in Annex II for the Community for that category represent at least 1 % of total Community imports during 1980.

6. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the level of imports originating in Macao during the current Agreement year represent at least 50 % of the quantitative limit set out in Annex II for that category in the Community as a whole or in any region or regions of the Community concerned.

7. Any limit modified in accordance with the provisions of paragraph 1 or 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Macao in 1980.

8. The provisions of the Article also apply where the level referred to in paragraph 1 is exceeded in any of the Community's regions. In such a case, the compensation referred to in paragraphs 1 and 4 will concern the region or regions of the Community indicated in the Community's request for consultations.

9. With a view to limiting recourse to paragraph 1 of this Article, Macao undertakes to inform the Community of any sharp and substantial increases in the issue of export licences for any category which is likely to lead to the fulfilment of the conditions required for the application of the present Article.

SECTION II

Administration of the Agreement

Article 9

1. Macao undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Macao authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Agreement.

The Community shall likewise transmit to the Macao authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities in respect of export licences and certificates issued by Macao.

2. The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

3. Macao also undertakes to supply the Community with available statistical information on all textile exports by country of destination.

The Community shall transmit to Macao import statistics for all products covered by the system of administrative control referred to in Article 8 (2) and for products covered by Article 6 (1).

4. The information referred to in paragraph 3 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the third month following the quarter to which the statistics relate.

5. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 16 of this Agreement.

6. For the purpose of applying the provisions of Article 7 and Article 8, the Community undertakes to provide the Macao authorities before 15 April of each year with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

Article 10

1. In case of divergent opinions between Macao and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by the present Agreement, classification shall provisionally be based on indications provided by the Community, pending consultations in accordance with Article 16 with a view to reaching agreement on definitive classification of the product concerned.

2. If the above provisional classification results in provisional debit against a quantitative limit for a category of products other than the category indicated on the export documents issued by the competent Macao authorities, the Community shall inform Macao of such provisional debit within 30 days.

3. The authorities of Macao shall be informed of any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE or any decision, made in accordance with the procedures in force in the Community, relating to the classification of products covered by this Agreement.

Any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE of any decision which results in a modification of the classification of products covered by this Agreement shall not have the effect of reducing any quantitative limit established under this Agreement.

The procedures for the application of this paragraph are set out in Protocol A.

Article 11

1. Macao and the Community agree to cooperate fully in preventing the circumvention of the present Agreement by transshipment, re-routing or whatever other means.

2. Where information available to the Community as a result of the investigations carried out in accordance with the procedures set out in Protocol A constitutes evidence that products of Macao origin subject to quantitative limits established under this Agreement have been transhipped, re-routed or otherwise imported into the Community in circumvention of this Agreement, the Community may request the opening of consultations in accordance with the procedures described in Article 16 (1) of this Agreement, with a view to reaching agreement on an equivalent adjustment of the corresponding quantitative limits established under the Agreement.

3. Pending the result of the consultations referred to in paragraph 2, Macao shall as a precautionary measure, if so requested by the Community, make the necessary arrangements to ensure that adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, for the following year if the quota for the current year is exhausted, where clear evidence of circumvention is provided.

4. Should the parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 16 (1) of the Agreement, the Community shall have the right, where clear evidence of circumvention has been provided, to deduct from the quantitative limits established under this Agreement amounts equivalent to the products of Macao origin.

Article 12

1. Macao shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over an Agreement year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

2. Should there be an excessive concentration of imports on any product within a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 16 of this Agreement with a view to remedying this situation.

Article 13

1. For the purpose of the administration of this Agreement, the limits referred to in Article 3 are broken down by the Community into shares for each of its Member States.

2. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in one Member State of the Community may be reallocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community.

The Community undertakes to examine with care and reply within four weeks to any request made for reallocation by Macao. In the event of agreement on such reallocation, the flexibility provisions set out in Article 6 shall continue to be applicable to the levels of the original allocation.

If, in the course of the application of the Agreement, Macao finds that the breakdown of a limit established in Annex II causes particular difficulties, it may request the opening of consultations in accordance with the provisions of Article 16 with a view to reaching a mutually satisfactory solution.

3. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 14

Should recourse be had to the denunciation provisions of Article 18 paragraph 4, the quantitative limits established in Annex II shall be adapted on a *pro rata* basis.

Article 15

Macao and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export licences and import documents respectively.

Article 16

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement other than those referred to in paragraph 2 of this Article, shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than 15 days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. The special consultation procedures referred to in Article 8 of the Agreement shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party, together with a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within 15 days at the latest of notification of the request, with a view to

reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within a further 15 days at the latest.

3. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

Article 17

This Agreement shall apply to the territories within which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty on the one hand, and to the territory of Macao on the other hand.

Article 18

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting

Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1986.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1983.

3. Either Party may at any time propose modifications to the Agreement.

4. Either Party may at any time denounce this Agreement provided that at least 90 days' notice is given. In that event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

5. The Annexes and Protocols to this Agreement, and the exchange of letters shall form an integral part thereof.

Article 19

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Portuguese languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX I

Certain changes have been made in the composition of the textile groups referred to in the Agreement. To facilitate reference to the new groupings, their composition is set out below:

GROUP I	A	Textiles	Categories	1, 2, 3
	B	Clothing	Categories	4, 5, 6, 7, 8
GROUP II	A	Textiles	Categories	9, 20, 22, 23, 32, 39
	B	Clothing	Categories	12, 13, 14 A, 14 B, 15 A, 15 B, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 30 A, 30 B, 31, 68, 73, 76, 78, 81, 83
GROUP III	A	Textiles	Categories	33, 34, 35, 36, 37, 38 A, 38 B, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66
	B	Clothing	Categories	10, 67, 69, 70, 71, 72, 74, 75, 77, 80, 82, 84, 85, 86, 87, 88
	C	Industrial Textiles	Categories	90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114

Note:

Category 10 comprises former categories 10 and 11.

Category 24 comprises former categories 24 and 25.

Category 19 comprises former categories 19 and 89.

Category 72 comprises former categories 72 and 79.

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98	Cotton yarn, not put up for retail sale		
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99 55.09-06, 07, 08, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	6,48	154
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,53	221
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,76	568
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	5,55	180
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,60	217

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton: Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics		
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven		
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47 56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: A. Of synthetic textile fibres: Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) Of which acrylic		
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale		
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 58.04-63	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres a) Of which cotton corduroy		
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric		

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/ piece
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	24,3 pairs	41
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	17	59
14 A	61.01 A I	61.01-01	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,0	1 000
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,72	1 389
15 A	61.02 B I a)	61.02-05	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,1	909
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,84	1 190
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,43	700
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
19	61.05 A B I III	61.05-20 61.05-30, 99	Handkerchiefs: A. Of woven cotton fabric, of a value of more than 15 ECU/kg net weight B. Other: Handkerchiefs of woven fabric, of a value of not more than 15 ECU/kg net weight	59	17
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	2,3	435
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb) B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	3,9	257
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other	3,1	323

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
26 (cont'd)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	2,6	385
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	1,61	620
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,37	730
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,0	250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
30 B	61.04 B II	61.04-91, 93, 98	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments, other than pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabrics) whether or not elastic: Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized		
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear, ski suits consisting of two or three pieces and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Women's, girls' and outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and outer garments, except garments of categories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) 1	51.04-06 62.03-96	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: II. Other: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like		
34	51.04 A III b)	51.04-08	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48 51.04-10, 15, 17, 18, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 41, 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98 51.04-55, 58, 62, 64, 72, 74, 76, 81, 89, 94, 97, 98	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (dis- continuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics: a) Of which other than unbleached or bleached		
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric		
38 B	62.02 A II	62.02-09	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: A. Net curtains		
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
41	ex 51.01 A	51.01-05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 45	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: A. Yarn of synthetic textile fibres: Yarn of synthetic textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		
42	ex 51.01 B	51.01-50, 61, 67, 68, 71, 77, 78, 80	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: B. Yarn of regenerated textile fibres: Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/ piece
43	51.03	51.03-10, 20	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale		
44	51.04 A II	51.04-05	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
45	51.04 B II	51.04-54	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 32, 39	Sheep's or lambs' wool or other animal hair (fine or coarse), carded or combed: Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	53.06 53.08 A	53.06-21, 25, 31, 35, 51, 55, 71, 75 53.08-11, 15	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	53.07 53.08 B	53.07-02, 08, 12, 18, 30, 40, 51, 59, 81, 89 53.08-21, 25	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		
49	ex 53.10	53.10-11, 15	Yarn of sheep's or lambs' wool of horsehair or of other animal hair (fine or coarse), put up for retail sale: Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
51	55.04	55.04-00	Cotton, carded or combed		
52	55.06	55.06-10, 90	Cotton yarn, put up for retail sale		
53	55.07	55.07-10, 90	Cotton gauze		
54	56.04 B	56.04-21, 23, 28	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: B. Regenerated textile fibres: Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: A. Synthetic textile fibres: Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
56	56.05 A	56.06-11, 15	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale		
57	56.06 B	56.06-20	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of regenerated textile fibres (dis- continuous or waste), put up for retail sale		
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)		
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted, carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor covering, of felt		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
60	58.03	58.03-00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand: Tapestries, hand-made		
61	58.05 A I a) c) II B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06: Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc		
62	58.06 58.07 58.08 58.09 58.10	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80 58.08-10, 90 58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99 58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like: Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	60.01 B I a) 60.06 A	60.01-30 60.06-11, 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): A. Fabric: Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres		
65	60.01 A B I b) 4 II C I	60.01-01, 10, 62, 64, 65, 68, 72, 74, 75, 78, 81, 89, 92, 94, 96, 97	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: Other than those of categories 38 A, 63 and 64, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Travelling rugs and blankets: Travelling rugs and blankets, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
10	60.02 A	60.02-40	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	17 pairs	59
	B	60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than impregnated or coated with artificial plastic materials		
67	60.05 A II b) 5 B	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98 60.05-97	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
	60.06 B II III		Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton, or of man-made textile fibres a) Of which sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments	7,8	128
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Panty-hose (tights)	30,4	33
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: b) Other: 1. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86; Babies' knitted outer garments, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
72	60.05 A II b) 2 60.06 B I 61.01 B II 61.02 B II b)	60.05-11, 13, 15 60.06-91 61.01-22, 23 61.02-16, 18	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Knitted swimwear Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Woven swimwear, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	9,7	103
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72, 73, 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
77	60.03 B II a)	60.03-24, 26	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Women's stockings of synthetic textile fibres	40 pairs	25

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
80	61.02 A 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Women's, girls' and infants' outer garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Women's, girls' and infants' under garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' woven garments of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres		
84	61.06 B C D E	61.06-30, 40, 50, 60	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
85	61.07 B C D	61.07-30, 40, 90	Ties, bow ties and cravats: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	17,9	56
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic: Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	8,8	114
87	61.10	61.10-00	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted		
88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): Other than knitted or crocheted		

GROUP III C

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
90	ex 59.04	59.04-11, 13, 15, 17, 18	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not		
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Tents		
92	51.04 A I B I 59.11 A III a)	51.04-03, 52 59.11-15	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or crocheted goods: A. Rubberized textile fabrics not comprised in B below: III. Other: Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres		
93	62.03 B I b) II a) b) 2 c)	62.03-93, 95, 97, 98	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	59.01	59.01-07, 12, 14, 15, 16, 18, 21, 29	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps		
95	ex 59.02	59.02-35, 41, 47, 51, 57, 59, 91, 95, 97	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	59.03	59.03-11, 19, 30	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: Other than clothing and clothing accessories		
97	59.05	59.05-11, 21, 29, 91, 99	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	59.07	59.07-10, 90	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses		
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 59.04	59.04-80	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Other than of synthetic textile fibres		
102	59.10	59.10-10, 31, 39	Linoleums and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not		
103	59.11 A I II III b) B	59.11-11, 14, 17, 20	Rubberized textile fabrics other than rubberized knitted or crocheted goods: Excluding fabrics for tyres		
104	59.12	59.12-00	Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like: Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads		
106	59.14	59.14-00	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles		
107	59.15	59.15-10, 90	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
108	59.16	59.16-00	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material		
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds		
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven pneumatic mattresses		
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Other made up textile articles (including dress patterns): Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	62.05 C	62.05-20	Other made up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: Floor cloths, dish cloths, dusters and the like, other than knitted or crocheted		
114	59.17 A B II C D	59.17-10, 29, 31, 39, 49, 51, 59, 71, 79, 91, 93, 95, 99	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant		

ANNEX II

For practical reasons the product descriptions used in Annex I are given in the present Annex in abbreviated form

Category	Description	Unit	Year	Quantitative Limits EEC
4	Knitted shirts, singlets, T-shirts and sweat-shirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	9 863 9 962 10 062 10 163
5	Jerseys, pullovers	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	9 403 9 497 9 592 9 688
6	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breaches	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	10 114 10 215 10 317 10 420
7	Women's woven and knitted blouses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	3 928 3 967 4 007 4 047
8	Men's and boys' woven shirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	5 876 5 935 5 994 6 054
13	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	3 942 3 981 4 021 4 061
15 A	Women's, girls' and infants' outer garments	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	106 109 112 116
15 B	Women's, girls' and infants' outer garments	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	124 128 132 136
16	Men's and boys' outer garments	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	299 303 308 313
17	Men's and boys' outer garments	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	696 706 717 728
18	Men's and boys' under garments	tonnes	1983 1984 1985 1986	1 905 1 943 1 982 2 022
19 + 89	Handkerchiefs	tonnes	1983 1984 1985 1986	462 471 480 490

Category	Description	Unit	Year	Quantitative Limits EEC
20	Bed linen, woven	tonnes	1983 1984 1985 1986	75 77 79 81
21	Anoraks and parkas	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	363 367 371 375
22	Yarns of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale	tonnes	1983 1984 1985 1986	292 298 304 310
24 + 25	Men's and women's knitted pyjamas and nightdresses	1000 pieces	1983 1984 1985 1986	710 724 738 753
26	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	778 786 794 802
27	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	1 864 1 892 1 920 1 949
30 A	Pyjamas and nightdresses	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	4 135 4 218 4 302 4 388
30 B	Under garments	tonnes	1983 1984 1985 1986	14 14,5 15 15,5
31	Brassières	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	4 945 5 044 5 145 5 248
39	Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric	tonnes	1983 1984 1985 1986	680 707 735 764
73	Tracks suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	880 889 898 907
81	Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets	tonnes	1983 1984 1985 1986	902 920 938 957
82	Under garments, other than babies', knitted or crocheted	tonnes	1983 1984 1985 1986	260 265 270 275

REGIONAL LIMITS

Category	Description	Unit	Year	Quantitative Limits EEC
10 + 11 France	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	1 000 pairs	1983 1984 1985 1986	1 844 1 881 1 919 1 957
10 + 11 U.K.	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted	1 000 pairs	1983 1984 1985 1986	5 667 ⁽¹⁾ 5 780 ⁽¹⁾ 5 896 ⁽¹⁾ 6 014 ⁽¹⁾
29 — F	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	218 221 224 227
68 — F	Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	94 97 100 103
68 — UK	Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	300 309 318 328
68 — IRL	Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics	tonnes	1983 1984 1985 1986	8 8,5 9 9,5
71 — F	Babies' knitted outer garments	tonnes	1983 1984 1985 1986	100 103 106 109
72 — F	Knitted swimwear	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	367 374 381 389
74 — F	Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	580 597 615 633
74 — UK	Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	308 317 327 337
74 — IRL	Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	18 19 20 21
76 — UK	Men's and boy's woven industrial and occupational clothing	tonnes	1983 1984 1985 1986	

(¹) Of which for category 10: 1983 500
1984 510
1985 520
1986 530

Category	Description	Unit	Year	Quantitative Limits EEC
78 — F	Men's and boy's woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets	tonnes	1983	150
			1984	153
			1985	156
			1986	159
78 — BNL	Men's and boy's woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets	tonnes	1983	
			1984	94
			1985	96
			1986	98
				100
80 — F	Babies' woven garments	tonnes	1983	
			1984	
			1985	
			1986	
83 — F	Outer garments, knitted or crocheted	tonnes	1983	164
			1984	167
			1985	170
			1986	173

PROTOCOL A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform Macao of any changes in the Common Customs Tariff or NIMEXE before the date of their entry into effect in the Community.

2. The competent authorities of the Community undertake to inform Macao of any decisions relating to the classification of products subject to the present Agreement within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned;
- (b) the relevant category, tariff position or sub-position and the NIMEXE code;
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to the present Agreement, the competent authorities of the Community shall provide 30 days' notice, from the date of the Community's communication, before the decision enters into effect. Products shipped before the date of entry into effect of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation into the Community within 60 days of that date.

4. Where a Community decision on classification resulting in a change of classification practice or a change of categorization of any product subject to the present Agreement affects a category subject to restraint, the Community undertakes to enter into consultations without delay in accordance with the procedures described in Article 16 (2) of this Agreement with a view to agreeing necessary adjustments to the appropriate quantitative limits established in Annex II and mitigating any disruptive effects which might arise from such a Community decision.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in Macao for export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be accompanied by a certificate of Macao origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Macao if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Group III may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document relating to the products to the effect that the products in question originate in Macao within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

4. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a certificate of origin Form A or form APR completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Article 3

The certificate of origin shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative. The competent governmental authorities of Macao shall ensure that the certificate of origin is properly completed and for this purpose they shall call for any necessary documentary evidence or carry out any check which they consider appropriate.

Article 4

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, certificates or declarations of origin shall contain a sufficiently detailed description of the goods to enable the criterion to be determined on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 5

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR CATEGORIES OF PRODUCTS WITH QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 6

The competent authorities of Macao shall issue an export licence in respect of all consignments from Macao of textile

products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 6, 13 and 14 of the Agreement and of textile products subject to any definitive or provisional quantitative limits established as a result of the application of Articles 7 and 8 of the Agreement.

Article 7

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify *inter alia* that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

2. Each export licence shall only cover one of the categories of products listed in Annex II of this Agreement. It may be used for one or more consignments of the products in question.

Article 8

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 9

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export certificate is issued after such shipment.

2. For the purposes of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading on to the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 10

The presentation of an export licence, in application of Article 12 below, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence have been shipped.

Section II

Importation

Article 11

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 12

1. The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five

working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

The import authorization or document shall be valid for six months.

The competent Community authorities shall cancel the already issued import authorization or document if the corresponding export licence has been withdrawn.

However, if the competent Community authorities have not been notified about the withdrawal or cancellation of the export licence until after the product has been imported into the Community, the quantities involved shall be set off against the quantitative limit for the category and the quota year in question.

Article 13

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export certificates issued by Macao for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II for that category, as may be modified by Articles 6, 13 and 14 of the Agreement, or any definitive or provisional limit established under Article 7 or 8 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Macao and the special consultation procedure set out in Article 16 (1) of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Macao origin not covered by export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the import of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits set out in Annex II or established as a result of the application of Articles 7 or 8 of the Agreement, without the express Agreement of Macao authorities save as provided for in Article 11 of the Agreement.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT CERTIFICATES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS

Article 14

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, not containing

mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

If the documents have several copies only the top copy which is the original shall be printed with the guilloche-pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copy'. Only the original shall be accepted by the competent authorities in the Community as being valid for the purposes of exports to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying Macao as follows: MO,
- two letters identifying country of destination as follows:
 - BL = Benelux,
 - DE = German Federal Republic,
 - DK = Denmark,
 - FR = France,
 - GB = United Kingdom,
 - GR = Greece,
 - IE = Ireland,
 - IT = Italy,
- a single-digit number identifying quota year, corresponding to the last figure in year e.g. 3 for 1983,
- a two-digit number running consecutively from 01 to 99 identifying the issuing office,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the country of destination.

Article 15

The export licence and certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement 'delivrée a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 16

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicata'.

2. The duplicate must bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 17

The Community and Macao shall cooperate closely to implement the provisions of this Agreement. To this end, contacts and exchanges of views (including on technical matters) shall be facilitated by both parties.

Article 18

In order to ensure the proper application of this Agreement, the Community and Macao shall assist each other in checking the authenticity and accuracy of export licences and certificates of origin issued or declaration made under this Protocol.

Article 19

Macao shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent for the issue and verification of export licences and certificates of origin together with specimens of the stamps used by these authorities. Macao shall also notify the Commission of any change in this information.

Article 20

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the products in question.

2. In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or export licence or a copy thereof to the competent governmental authority in Macao giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an inquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or licence or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 2 of this Protocol.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate or licence or declaration applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export in accordance with the arrangements established by this Agreement. The information shall also include, at the

request of the Community, copies of all documentation necessary to determine the facts fully and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Protocol.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least a period of three years by the competent governmental authority in Macao.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 21

1. Where the verification procedure referred to in Article 20 or where information available to the Community or to Macao indicates or appears to indicate that the provisions of this Agreement are being contravened, both parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency to prevent such contravention.

2. To this end, Macao shall, on its own initiative or at the request of the Community, carry out appropriate inquiries or arrange for such inquiries to be carried out concerning operations which are or appear to the Community to be in contravention of this Agreement. Macao shall communicate the results of these inquiries to the Community together with any other pertinent information enabling the true origin of the goods to be determined.

3. By agreement between the Community and Macao officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2.

4. Pursuant to the cooperation referred to in paragraph 1, Macao and the Community shall exchange any information considered by either partner to be of use in preventing the contravention of the provisions of this Agreement. Such information may include information on trade in products subject to this Agreement between Macao and other countries and information on production of such products in Macao.

5. Where it is established that the provisions of this Agreement have been contravened, Macao and the Community may agree to take such measures as are necessary to prevent a recurrence of such contravention.

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)		12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)			
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
	8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport			
		9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (¹) Quantité (¹)		12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

PROTOCOL B

Under Article 7 (6) of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 7 exceed the following regional percentage:

Germany	28,5 %,
Benelux	10,5 %,
France	18,5 %,
Italy	15 %,
Denmark	3 %,
Ireland	1 %,
UK	23,5 %,
Greece	2 %.

PROTOCOL C

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 7 of the Agreement shall be determined as follows:

For products in categories falling within Group I, II and III, the growth rate shall be fixed by agreement between the parties in accordance with the consultation procedure established in Article 16 (1) of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Macao.

COUNCIL DECISION

of 8 April 1986

concerning the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and
Malaysia on trade in textile products

(86/505/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 113
thereof,

Having regard to the recommendation from the
Commission,

Whereas the Agreement on trade in textile products
negotiated between the European Economic Community
and Malaysia should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic

Community and Malaysia on trade in textile products is
hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council shall give the notification
provided for in Article 19 of the Agreement ⁽¹⁾.

Done at Luxembourg, 8 April 1986.

*For the Council**The President*

G.M.V. van AARDENNE

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement will be published in
the *Official Journal of the European Communities* by the
General-Secretariat of the Council.

AGREEMENT

between the European Economic Community and Malaysia on trade in
textile products ⁽¹⁾

⁽¹⁾ For technical reasons this Agreement is published in the *Official Journal of the European Communities* in the language in which it was negotiated. The versions in the other languages will be published at a later date.

AGREEMENT

between the European Economic Community and Malaysia on trade in textile products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF MALAYSIA

of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent cooperation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as 'the Community') and Malaysia,

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and real risks of disruption to the textile trade of Malaysia,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as 'the Geneva Arrangement'), and in particular Article 4 thereof; and to the conditions set out in the Protocol extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 22 November 1981 by the Textiles Committee,

HAVING DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF MALAYSIA:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I

Trade arrangements

Article 1

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.

2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool and man-made fibres originating in Malaysia which are listed in Annex I.

2. Classification of the products covered by this Agreement is based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

Any amendment to these rules of origin shall be communicated to Malaysia and shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 3

Malaysia agrees for each Agreement year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

Article 4

Malaysia and the Community recognize the special and differential character of reimports of textile products into the Community after processing in Malaysia.

Such reimports may be agreed outside the quantitative limits established under this Agreement provided that they are effected in accordance with the regulations on economic outward processing in force in the Community.

Article 5

Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

Article 6

1. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Malaysian authorities and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

2. Where the Community authorities have evidence that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Malaysian authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established under this Agreement for the current or the following year.

Article 7

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement

year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carry-over to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized for each category of products up to 5 % of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

- transfers from category 1 to categories 2 and 3 may be made up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made,
- transfers between categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Group II and III may be made from any category or categories in Groups I, II and III up to 5 % of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I.

5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15 %.

6. Prior notification shall be given by the authorities of Malaysia in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3.

Article 8

1. Exports of textile products not listed in Annex II may be made subject to quantitative limits by Malaysia on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Malaysia exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community from all sources of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group I 0,5 %,
- for categories of products in Group II 2,5 %,
- for categories of products in Group III 5 %

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 17, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Malaysia before the date on which the request for consultations was submitted.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Malaysia undertakes to limit exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community for a provisional period of three months from the date on which the request for consultations is made. Such provisional limit shall be established at 25 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, and gave rise to the request for consultation or 25 % of the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, whichever is the higher.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, the Community shall have the right to introduce a definitive quantitative limit at an annual level not lower than the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2, or 106 % of the level of imports reached during the calendar year preceding that in which imports exceeded the level resulting from the application of the formula set out in paragraph 2 and gave rise to the request for consultations, whichever is the higher.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 17, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Malaysia in 1980.

6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol C.

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol D.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Malaysia.

9. In the event of the provisions of paragraph 2, 3 or 4 being applied, Malaysia undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed.

10. Up to the date of communication of the statistics referred to in Article 10 (6), the provisions of paragraph 2 of

this Article shall apply on the basis of the annual statistics previously communicated by the Community.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 9

1. Where the Community ascertains that the level of imports in a given category of Group I subject to quantitative limits set out in Annex II exceeds in any Agreement year the level of imports in the preceding year by 10 % of the level of the quantitative limit set out in Annex II for the current Agreement year, it may request with a view to avoiding palpable damage to domestic industry the opening of consultations in accordance with the provisions described in Article 17 with a view to reaching agreement on:

- the suspension, wholly or in part, of the provisions of Article 7, or
- a modification of the quantitative limit set out in Annex II by the establishment of an *ad hoc* limit below the existing quantitative limit,

as well as the corresponding equitable and quantifiable compensation which constitutes a mutually acceptable solution.

2. The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Malaysia before the date on which the request for consultations was submitted.

Pending a mutually satisfactory solution, Malaysia undertakes for a period of one month from the date of notification of the request for consultations, to restrain exports of the products in the category concerned to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community to one-twelfth of the level of exports reached during the preceding calendar year.

3. A quantitative limit modified as a result of the application of paragraph 1 in any year preceding the final Agreement year shall be subject to a growth rate so as to ensure that the level of the quantitative limit set out in Annex II for the final Agreement year is regained in that year.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, Malaysia undertakes, if so requested by the Community:

- to suspend wholly or in part, the provisions of Article 7 in respect of the Community or any of its regions for the category concerned, or
- to modify the quantitative limit set out in Annex II for the category concerned so as to restrain exports to the Community or any of its regions to 125 % of imports attained during the preceding calendar year, or to the level of exports up to the date of the request for consultations plus the level of exports provided for

during the consultation period under paragraph 2, whichever is the higher.

Should the provisions of this paragraph be applied, the Community undertakes to maintain an offer of equitable and quantifiable compensation.

The application of the measures provided for in this paragraph is limited to the year in which the measures are taken.

5. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the quantitative limits established in Annex II for the Community for that category represent at least 2,5 % of total Community imports during 1980.

6. The provisions of paragraph 1 shall not apply to a given category unless the level of imports originating in Malaysia during the current Agreement year represent at least 50 % of the quantitative limit set out in Annex II for that category in the Community as a whole or in any region or regions of the Community concerned.

7. Any limit modified in accordance with the provisions of paragraphs 1 or 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Malaysia in 1980.

8. The provisions of the Article also apply where the level referred to in paragraph 1 is exceeded in any of the Community's regions. In such a case the compensation referred to in paragraphs 1 and 4 will concern the region or regions of the Community indicated in the Community's request for consultations.

9. With a view to limiting recourse to paragraph 1 of this Article, Malaysia undertakes to inform the Community of any sharp and substantial increases in the issue of export licences for any category which is likely to lead to the fulfilment of the conditions required for the application of this Article.

Article 10

1. Malaysia undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Malaysian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits established under this Agreement as well as on all certificates issued by the Malaysian authorities for all products referred to in Article 5 and subject to the provisions of Protocol B.

The Community shall likewise transmit to the Malaysian authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities in respect of export licences and certificates issued by Malaysia.

2. The information referred to in paragraph 1 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.

3. Malaysia will, to the extent possible, transmit to the Community available statistical information on textile exports by country of destination.

The Community shall transmit to the Malaysian authorities import statistics for all products covered by the system of administrative control referred to in Article 8 (2) and for products covered by Article 6 (1).

4. The information referred to in paragraph 3 shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the third month following the quarter to which the statistics relate.

5. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 17.

6. For the purpose of applying Articles 8 and 9, the Community undertakes to provide the Malaysian authorities before 15 April of each year with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

Article 11

1. In case of divergent opinions between Malaysia and the competent Community authorities at the point of entry into the Community on the classification of products covered by this Agreement, classification shall provisionally be based on indications provided by the Community, pending consultations in accordance with Article 17 with a view to reaching agreement on definitive classification of the product concerned.

2. The authorities of Malaysia shall be informed of any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE or any decision, made in accordance with the procedures in force in the Community, relating to the classification of products covered by this Agreement.

Any amendment to the Common Customs Tariff or NIMEXE or any decision which results in a modification of the classification of products covered by this Agreement shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

The procedures for the application of this paragraph are set out in Protocol A.

Article 12

1. Malaysia and the Community agree to cooperate fully in preventing the circumvention of this Agreement by transshipment, re-routing or whatever other means.

2. Where information available to the Community as a result of the investigations carried out in accordance with the procedures set out in Protocol A constitutes evidence that products of Malaysian origin subject to quantitative limits

established under this Agreement have been transhipped, re-routed or otherwise imported into the Community in circumvention of this Agreement, the Community may request the opening of consultations in accordance with the procedures described in Article 17, with a view to reaching agreement on an equivalent adjustment of the corresponding quantitative limits established under this Agreement.

3. Pending the result of the consultations referred to in paragraph 2, Malaysia shall as a precautionary measure, if so requested by the Community, make the necessary arrangements to ensure that adjustments of quantitative limits liable to be agreed following the consultations referred to in paragraph 2, may be carried out for the quota year in which the request to open consultations in accordance with paragraph 2 was made, or for the following year if the quota for the current year is exhausted, where clear evidence of circumvention is provided.

4. Should the parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 17, the Community shall have the right, where clear evidence of circumvention has been provided, to deduct from the quantitative limits established under this Agreement amounts equivalent to the products of Malaysian origin.

Article 13

1. Malaysia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over an agreement year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

2. Should there be an excessive concentration of imports on any product within a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 17 with a view to finding a solution.

Article 14

Should recourse be had to the denunciation provisions of Article 19 (4), the quantitative limits established in Annex II shall be adapted on a *pro rata* basis.

Article 15

1. For the purpose of the administration of this Agreement, the limits referred to in Article 3 shall be broken down by the Community into shares for each of its Member States.

2. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in one Member State of the Community may be reallocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community.

The Community undertakes to examine with care and reply within four weeks to any request made for reallocation by Malaysia. In the event of agreement on such reallocation, the

flexibility provisions set out in Article 7 shall continue to be applicable to the levels of the original allocation.

If, in the course of the application of the Agreement, Malaysia finds that the breakdown of a limit established in Annex II causes particular difficulties, it may request the opening of consultations in accordance with the provisions of Article 17 with a view to reaching a mutually satisfactory solution.

3. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 16

Malaysia and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export licences and import authorizations or documents referred to in Protocols A and B.

Article 17

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement other than those referred to in paragraph 2 of this Article, shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party,
- the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than 15 days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. The special consultation procedures referred to in Article 9 shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party, together with a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request,
- the Parties shall enter into consultations within 15 days at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within a further 15 days at the latest.

3. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of

cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

Article 18

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Malaysia.

SECTION II

Transitional and final provisions

Article 19

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures

necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1986.

2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1983.

3. Either Party may at any time propose modifications to the Agreement.

4. Either Party may at any time denounce this Agreement provided that at least 60 days' notice is given. In that event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

5. The Annexes and Protocols to this Agreement, the agreed minutes and the Joint Declaration shall form an integral part thereof.

Article 20

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian and Bahasa Malaysia languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX I

GROUP I A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98	Cotton yarn, not put up for retail sale		
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99 55.09-06, 07, 08, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 71, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton: Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		
3	56.07 A	56.07-01, 04, 05, 07, 08, 10, 12, 15, 19, 20, 22, 25, 29, 30, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 49 56.07-01, 05, 07, 08, 12, 15, 19, 22, 25, 29, 31, 35, 38, 40, 41, 43, 46, 47, 49	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste): A. Of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics a) Of which other than unbleached or bleached		

GROUP I B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres; T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	6,48	154
5	60.05 A I II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,53	221
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,76	568
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	5,55	180
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,60	217

GROUP II A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton: Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics		
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven		
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47 56.05-21, 23, 25, 28, 32, 34, 36	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: A. Of synthetic textile fibres: Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) Of which acrylic		
23	56.05 B	56.05-51, 55, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 91, 95, 99	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), not put up for retail sale: B. Of regenerated textile fibres: Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale		
32	ex 58.04	58.04-07, 11, 15, 18, 41, 43, 45, 61, 63, 67, 69, 71, 75, 77, 78 58.04-63	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or similar terry fabrics of cotton falling within heading No 55.08 and fabrics falling within heading No 58.05): Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics), of wool, of cotton or of man-made textile fibres a) Of which cotton corduroy		
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven table linen, toilet and kitchen linen, other than of cotton terry fabric		

GROUP II B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	24,3 pairs	41
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies') knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	17	59
14 A	61.01 A I	61.01-01	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,0	1 000
14 B	61.01 B V b) 1 2 3	61.01-41, 42, 44, 46, 47	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,72	1 389
15 A	61.02 B I a)	61.02-05	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric falling within heading No 59.08, 59.11 or 59.12	1,1	909
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	0,84	1 190
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,43	700
18	61.03 B C	61.03-51, 55, 59, 81, 85, 89	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs: Men's and boys' woven under garments other than shirts, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
19	61.05 A B I III	61.05-20 61.05-30, 99	Handkerchiefs: A. Of woven cotton fabric, of a value of more than 15 ECU/kg net weight B. Other: Handkerchiefs of woven fabric, of a value of not more than 15 ECU/kg net weight	59	17
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	2,3	435
24	60.04 B IV b) 1 bb) d) 1 bb) B IV b) 2 aa) bb) d) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	3,9	257
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other	3,1	323

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
26 (cont'd)	61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	2,6	385
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61, 62, 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	1,61	620
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,37	730
30 A	61.04 B I	61.04-11, 13, 18	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	4,0	250

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
30 B	61.04 B II	61.04-91, 93, 98	Women's, girls' and infants' under garments: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven under garments, other than pyjamas and nightdresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabrics) whether or not elastic: Brassières, woven, knitted or crocheted	18,2	55
68	60.04 A I II a) b) c) III a) b) c) d)	60.04-02, 03, 04, 06, 07, 08, 10, 11, 12, 14	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic or rubberized		
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	1,67	600
76	61.01 B I 61.02 B II a)	61.01-13, 15, 17, 19 61.02-12, 14	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Men's and boys' woven industrial and occupational clothing: women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use), of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
78	61.01 A II B III V f) 1 g) 1 2 3	61.01-09, 24, 25, 26, 81, 92, 95, 96	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear, ski suits consisting of two or three pieces and other outer garments, except garments of categories 6, 14 A, 14 B, 16, 17, 21, 76 and 79, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
81	61.02 B I b) II c) e) 8 aa) 9 aa) bb) cc)	61.02-07, 22, 23, 24, 85, 90, 91, 92	Women's, girls' and outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and outer garments, except garments of categories 6, 7, 15 A, 15 B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
83	60.05 A II a) b) 4 hh) 11 22 33 44 ijij) 11 kk) 11 ll) 11 22 33 44	60.05-04, 76, 77, 78, 79, 81, 85, 88, 89, 90, 91	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Outer garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III A

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
33	51.04 A III a) 62.03 B II b) 1	51.04-06 62.03-96	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: II. Other: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like		
34	51.04 A III b)	51.04-08	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide		
35	51.04 A IV	51.04-10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48 51.04-10, 15, 17, 18, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 41, 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		
36	51.04 B III	51.04-55, 56, 58, 62, 64, 66, 72, 74, 76, 81, 89, 93, 94, 97, 98 51.04-55, 58, 62, 64, 72, 74, 76, 81, 89, 94, 97, 98	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn: a) Of which other than unbleached or bleached		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
37	56.07 B	56.07-50, 51, 55, 56, 59, 60, 61, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 77, 78, 82, 83, 84, 87 56.07-50, 55, 56, 59, 61, 65, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 77, 78, 83, 84, 87	Woven fabrics of man-made fibres (dis- continuous or waste): B. Of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics: a) Of which other than unbleached or bleached		
38 A	60.01 B I b) 1	60.01-40	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric		
38 B	62.02 A II	62.02-09	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: A. Net curtains		
40	62.02 B IV a) c)	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles: B. Other: Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
41	ex 51.01 A	51.01-05, 06, 07, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 35, 36, 37, 39, 40, 45	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: A. Yarn of synthetic textile fibres: Yarn of synthetic textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre		
42	ex 51.01 B	51.01-50, 61, 67, 68, 71, 77, 78, 80	Yarn of man-made fibres (continuous), not put up for retail sale: B. Yarn of regenerated textile fibres: Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per metre and single non-textured yarn of any acetate		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
43	51.03	51.03-10, 20	Yarn of man-made fibres (continuous), put up for retail sale		
44	51.04 A II	51.04-05	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
45	51.04 B II	51.04-54	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: B. Woven fabrics of regenerated textile fibres: Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn		
46	ex 53.05	53.05-10, 22, 29, 32, 39	Sheep's or lambs' wool or other animal hair (fine or coarse), carded or combed: Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair		
47	53.06 53.08 A	53.06-21, 25, 31, 35, 51, 55, 71, 75 53.08-11, 15	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale		
48	53.07 53.08 B	53.07-02, 08, 12, 18, 30, 40, 51, 59, 81, 89 53.08-21, 25	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn), not put up for retail sale: Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale: Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale		
49	ex 53.10	53.10-11, 15	Yarn of sheep's or lambs' wool of horsehair or of other animal hair (fine or coarse), put up for retail sale: Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale		
50	53.11	53.11-01, 03, 07, 11, 13, 17, 20, 30, 40, 52, 54, 58, 72, 74, 75, 82, 84, 88, 91, 93, 97	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
51	55.04	55.04-00	Cotton, carded or combed		
52	55.06	55.06-10, 90	Cotton yarn, put up for retail sale		
53	55.07	55.07-10, 90	Cotton gauze		
54	56.04 B	56.04-21, 23, 28	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: B. Regenerated textile fibres: Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning: A. Synthetic textile fibres: Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed		
56	56.05 A	56.06-11, 15	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale		
57	56.06 B	56.06-20	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste), put up for retail sale: Yarn of regenerated textile fibres (dis- continuous or waste), put up for retail sale		
58	58.01	58.01-01, 11, 13, 17, 30, 80	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)		
59	58.02 ex A B 59.02 ex A	58.02-04, 06, 07, 09, 56, 61, 65, 71, 75, 81, 85, 90 59.02-01, 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted, carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor covering, of felt		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
60	58.03	58.03-00	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needleworked tapestries (for example, petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand: Tapestries, hand-made		
61	58.05 A I a) c) II B	58.05-01, 08, 30, 40, 51, 59, 61, 69, 73, 77, 79, 90	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive, other than goods falling within heading No 58.06: Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc		
62	58.06 58.07 58.08 58.09 58.10	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80 58.08-10, 90 58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99 58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like: Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs Embroidery, in the piece, in strips or in motifs		
63	60.01 B I a) 60.06 A	60.01-30 60.06-11, 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): A. Fabric: Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
64	60.01 B I b) 2 3	60.01-51, 55	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: B. Of man-made fibres: Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres		
65	60.01 A B I b) 4 II C I	60.01-01, 10, 62, 64, 65, 68, 72, 74, 75, 78, 81, 89, 92, 94, 96, 97	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized: Other than those of categories 38 A, 63 and 64, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
66	62.01 A B I II a) b) c)	62.01-10, 20, 81, 85, 93, 95	Travelling rugs and blankets: Travelling rugs and blankets, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

GROUP III B

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
10	60.02 A	60.02-40	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:	17 pairs	59
	B	60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than impregnated or coated with artificial plastic materials		
67	60.05 A II b) 5 B	60.05-93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 60.06-92, 96, 98 60.05-97	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:		
	60.06 B II III		Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic or rubberized; articles (other than bathing costumes) of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized, of wool, of cotton, or of man-made textile fibres a) Of which sacks and bags of a kind used for the packing of goods, made from polyethylene or polypropylene strip		
69	60.04 B IV b) 2 cc)	60.04-54	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibres, other than babies' garments	7,8	128
70	60.04 B III	60.04-31, 33, 34	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Panty-hose (tights)	30,4	33
71	60.05 A II b) 1	60.05-06, 07, 08, 09	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: b) Other: 1. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86; Babies' knitted outer garments, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
72	60.05 A II b) 2 60.06 B I 61.01 B II 61.02 B II b)	60.05-11, 13, 15 60.06-91 61.01-22, 23 61.02-16, 18	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings): B. Other: Knitted swimwear Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Woven swimwear, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	9,7	103
74	60.05 A II b) 4 gg) 11 22 33 44	60.05-71, 72, 73, 74	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	1,54	650
75	60.05 A II b) 4 ff)	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other: Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	0,80	1 250
77	60.03 B II a)	60.03-24, 26	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Women's stockings of synthetic textile fibres	40 pairs	25

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
80	61.02 A 61.04 A	61.02-01, 03 61.04-01, 09	Women's, girls' and infants' outer garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Women's, girls' and infants' under garments: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' woven garments of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
82	60.04 B IV a) c)	60.04-38, 60	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: B. Of other textile materials: Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of fine animal hair or of regenerated textile fibres		
84	61.06 B C D E	61.06-30, 40, 50, 60	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres		
85	61.07 B C D	61.07-30, 40, 90	Ties, bow ties and cravats: Other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	17,9	56
86	61.09 A B C E	61.09-20, 30, 40, 80	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic: Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	8,8	114
87	61.10	61.10-00	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted		
88	61.11	61.11-00	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets): Other than knitted or crocheted		

GROUP III C

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
90	ex 59.04	59.04-11, 13, 15, 17, 18	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not		
91	62.04 A II B II	62.04-23, 73	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Tents		
92	51.04 A I B I 59.11 A III a)	51.04-03, 52 59.11-15	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: Rubberized textile fabrics, other than rubberized knitted or crocheted goods: A. Rubberized textile fabrics not comprised in B below: III. Other: Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres		
93	62.03 B I b) II a) b) 2 c)	62.03-93, 95, 97, 98	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: B. Of other textile materials: Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip		
94	59.01	59.01-07, 12, 14, 15, 16, 18, 21, 29	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps		
95	ex 59.02	59.02-35, 41, 47, 51, 57, 59, 91, 95, 97	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings		
96	59.03	59.03-11, 19, 30	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated: Other than clothing and clothing accessories		
97	59.05	59.05-11, 21, 29, 91, 99	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope: Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97		
99	59.07	59.07-10, 90	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses		
100	59.08	59.08-10, 51, 61, 71, 79	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials		
101	ex 59.04	59.04-80	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not: Other than of synthetic textile fibres		
102	59.10	59.10-10, 31, 39	Linoleums and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not		
103	59.11 A I II III b) B	59.11-11, 14, 17, 20	Rubberized textile fabrics other than rubberized knitted or crocheted goods: Excluding fabrics for tyres		
104	59.12	59.12-00	Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like: Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths or the like		
105	59.13	59.13-01, 11, 13, 15, 19, 32, 34, 35, 39	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads		
106	59.14	59.14-00	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles		
107	59.15	59.15-10, 90	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials		

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1982)	Description	Table of equivalence	
				pieces/kg	g/piece
108	59.16	59.16-00	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material		
109	62.04 A I B I	62.04-21, 61, 69	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds		
110	62.04 A III B III	62.04-25, 75	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Woven pneumatic mattresses		
111	62.04 A IV B IV	62.04-29, 79	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods: Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents		
112	62.05 A B D E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Other made up textile articles (including dress patterns): Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114		
113	62.05 C	62.05-20	Other made up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: Floor cloths, dish cloths, dusters and the like, other than knitted or crocheted		
114	59.17 A B II C D	59.17-10, 29, 31, 39, 49, 51, 59, 71, 79, 91, 93, 95, 99	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant		

ANNEX II

For practical reasons the product descriptions used in Annex I are given in this Annex in abbreviated form

Category	Description	Units	Year	Quantitative Limits EEC
2 + 3	Cotton fabrics (1) Fabrics of discontinuous synthetic fibres	tonnes	1983	8 100 (1)
			1984	8 205 (1)
			1985	8 312 (1)
			1986	8 420 (1)
	(1) of which: — cotton fabrics other than unbleached or bleached cat. 2a — fabrics of discontinuous synthetic fibres other than unbleached or bleached cat. 3a	tonnes	1983	3 240
			1984	3 282
			1985	3 325
			1986	3 368
	(1) of which: — cotton fabrics (2) cat. 2	tonnes	1983	3 702 (2)
			1984	3 750 (2)
			1985	3 799 (2)
			1986	3 848
	(2) of which: — cotton fabrics other than unbleached or bleached cat. 2a	tonnes	1983	1 481
			1984	1 500
			1985	1 520
			1986	1 540
4	Knitted shirts, singlets, T-shirts and sweater-shirt	1 000 pieces	1983	5 050
			1984	5 202
			1985	5 358
			1986	5 518
5	Jersey, pullovers	1 000 pieces	1983	2 200
			1984	2 288
			1985	2 380
			1986	2 475
6	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1 000 pieces	1983	3 200
			1984	3 296
			1985	3 395
			1986	3 497
7	Women's woven and knitted blouses	1 000 pieces	1983	1 750
			1984	1 785
			1985	1 821
			1986	1 857
8	Men's woven shirts	1 000 pieces	1983	4 000
			1984	4 060
			1985	4 121
			1986	4 183
19 + 89	Handkerchiefs	1 000 pieces	1983	36 000
			1984	37 440
			1985	38 938
			1986	40 495
22	Yarn of synthetic textile fibres, discontinuous	tonnes	1983	4 100
			1984	4 223
			1985	4 350
			1986	4 480

REGIONAL RESTRAINT LEVELS

Category	Description	Member State	Units	Year	Quantitative Limits
10 + 11	Knitted gloves	F	1 000 pairs	1983 1984 1985 1986	2 100 2 226 2 360 2 501
18	Woven under garments	UK	tonnes	1983 1984 1985 1986	112 116 121 126
24 + 25	Men's and women's knitted pyjamas and nightdresses	BNL	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	300 312 324 337
26	Dresses	BNL	1000 pieces	1983 1984 1985 1986	200 210 221 232
27	Skirts	UK	1 000 pieces	1983 1984 1985 1986	260 273 287 301

PROTOCOL A

TITLE I

CLASSIFICATION

Article 1

1. The competent authorities of the Community undertake to inform Malaysia of any changes in the Common Customs Tariff or NIMEXE before the date of their entry into effect in the Community.

2. The competent authorities of the Community undertake to inform Malaysia of any decisions relating to the classification of products subject to the Agreement within one month of their adoption at the latest. Such communication shall include:

- (a) a description of the products concerned,
- (b) the relevant category, tariff position or sub-position and the NIMEXE code,
- (c) the reasons which have led to the decision.

3. Where a decision on classification results in a change of classification practice or a change of category of any product subject to the Agreement, the competent authorities of the Community shall provide 30 days' notice, from the date of the Community's communication, before the decision is put into effect. Products shipped before the date of application of the decision shall remain subject to the earlier classification practice, provided that the goods in question are presented for importation into the Community within 60 days of that date.

4. Where a Community decision on classification resulting in a change of classification practice or a change of categorization of any product subject to the Agreement affects a category subject to restraint, the two parties agree to enter into consultation in accordance with the procedures described in Article 17 (1) of the Agreement with a view to honouring the obligation under Article 11 (2) of the Agreement.

TITLE II

ORIGIN

Article 2

1. Products originating in Malaysia for export to the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement shall be accompanied by a certificate of Malaysian origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Malaysia if the products in question can be considered products originating

in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Group III may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document relating to the products to the effect that the products in question originate in Malaysia within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

4. The certificate of origin referred to in paragraph 1 shall not be required for import of goods covered by a certificate of origin Form A or Form APR completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Article 3

Where different criteria for determining origin are laid down for products falling within the same category, certificates or declarations of origin shall contain a sufficiently detailed description of the goods to enable the criterion to be determined on the basis of which the certificate was issued or the declaration drawn up.

Article 4

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing this product shall not *ipso facto* cast doubt upon the statements in the certificate.

TITLE III

DOUBLE-CHECKING SYSTEM FOR CATEGORIES OF PRODUCTS WITH QUANTITATIVE LIMITS

Section I

Exportation

Article 5

The competent authorities of Malaysia shall issue an export licence in respect of all consignments from Malaysia of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 7, 14 and 15 of the Agreement and of textile products subject to any definitive or provisional quantitative limits established as a result of the application of Articles 8 and 9 of the Agreement.

Article 6

1. The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify *inter alia* that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

2. Each export licence shall only cover one of the categories of products listed in Annex II of the Agreement. It may be used for one or more consignments of the products in question.

Article 7

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 8

1. Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export licence is issued after such shipment.

2. For the purposes of applying paragraph 1, shipment of the goods is considered to have taken place on the date of their loading on to the exporting aircraft, vehicle or vessel.

Article 9

The presentation of an export licence, in application of Article 11 below, shall be effected not later than 31 March of the year following that in which the goods covered by the licence have been shipped.

Section II

Importation

Article 10

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 11

1. The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five working days of the presentation by the importer of the original of the corresponding export licence.

The import authorization or document shall be valid for six months.

2. The competent Community authorities shall cancel the already issued import authorization or document if the

corresponding export licence has been withdrawn. However, if the competent Community authorities have not been notified about the withdrawal or cancellation of the export licence until after the products have been imported into the Community, the quantities involved shall be set off against the quantitative limit for the category and the quota year in question.

Article 12

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export licences issued by Malaysia for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II for that category, as may be modified by Articles 7, 14 and 15 of the Agreement, or any definitive or provisional limit established under Article 8 or 9 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Malaysia and the special consultation procedure set out in Article 17 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Malaysian origin not covered by export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the import of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate quantitative limits set out in Annex II or established as a result of the application of Articles 8 or 9 of the Agreement, without the express agreement of Malaysia save as provided for in Article 12 of the Agreement.

TITLE IV

FORM AND PRODUCTION OF EXPORT LICENCES AND CERTIFICATES OF ORIGIN, AND COMMON PROVISIONS

Article 13

1. The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 201 × 297 mm. The paper used must be white writing paper, sized, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

If the documents have several copies only the top copy which is the original shall be printed with the guilloche-pattern background. This copy shall be clearly marked as 'original' and the other copies as 'copy'. Only the original shall be accepted by the Competent authorities in the Community as

being valid for the purposes of export to the Community in accordance with the arrangements established by the Agreement.

2. Each document shall bear a standardized serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

This number shall be composed of the following elements:

- two letters identifying Malaysia as follows: MY,
- two letters identifying country of destination as follows:
 - BL: Benelux,
 - DE: Federal Republic of Germany,
 - DK: Denmark,
 - FR: France,
 - GB: United Kingdom,
 - GR: Greece,
 - IE: Ireland,
 - IT: Italy,
- a single-digit number identifying quota year, corresponding to the last figure in year, e.g. 3 for 1983,
- a two-digit number running consecutively from 01 to 99 identifying the issuing office,
- a five-digit number running consecutively from 00001 to 99999 allocated to the country of destination.

Article 14

The export licence and certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement 'delivrée a posteriori' or the endorsement 'issued retrospectively'.

Article 15

1. In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate of any such certificate or licence so issued shall bear the endorsement 'duplicate'.
2. The duplicate must bear the date of the original export licence or certificate of origin.

TITLE V

COOPERATION ADMINISTRATIVE

Article 16

The Community and Malaysia shall cooperate closely to implement the provisions of the Agreement. To this end, contacts and exchanges of views (including on technical matters) shall be facilitated by both parties.

Article 17

In order to ensure the proper application of the Agreement, the Community and Malaysia shall assist each other in checking the authenticity and accuracy of export licences and certificates of origin issued or declaration made under this Protocol.

Article 18

Malaysia shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent for the issue and verification of export licences and certificates of origin together with specimens of the stamps used by these authorities. Malaysia shall also notify the Commission of any change in this information.

Article 19

1. Subsequent verification of certificates of origin or export licences shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or licence or as to the accuracy of the information regarding the products in question.

2. In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or export licence or a copy thereof to the competent governmental authority in Malaysia giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an inquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or licence or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or licence are inaccurate.

3. The provisions of paragraph 1 shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 2 of this Protocol.

4. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest. The information communicated shall indicate whether the disputed certificate or licence or declaration applies to the goods actually exported and whether these goods are eligible for export in accordance with the arrangements established by the Agreement. The information shall also include, at the request of the Community, copies of all documentation necessary to determine the facts fully and in particular the true origin of the goods.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 2 (1) of this Protocol.

5. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least a

period of two years by the competent governmental authority in Malaysia.

6. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Article 20

1. Where the verification procedure referred to in Article 19 or where information available to the Community or to Malaysia indicates that the provisions of the Agreement are being contravened, both parties shall cooperate closely and with the appropriate urgency to prevent such contravention.

2. To this end, appropriate enquiries shall be carried out, if necessary, concerning operations which are or appear to be in contravention of the Agreement. The results of these inquiries shall be communicated together with the other pertinent information.

3. By agreement between the Community and Malaysia officials designated by the Community may be present at the inquiries referred to in paragraph 2.

4. Pursuant to the cooperation referred to in paragraph 1, Malaysia and the Community shall exchange information considered by either party to be of use in preventing the contravention of the provisions of the Agreement.

5. Where it is established that the provisions of the Agreement have been contravened, Malaysia and the Community may agree to take such measures as are necessary to prevent a recurrence of such contravention.

(¹) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(²) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No		
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie		
	EXPORT LICENCE (Textile products) LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)				
6 Country of origin Pays d'origine					7 Country of destination Pays de destination
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	9 Supplementary details Données supplémentaires				
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport					
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (¹) Quantité (¹)		12 FOB Value (²) Valeur fob (²)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case 3 pour la catégorie désignée dans la case 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté économique européenne.					
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)		

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight – Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract – Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No	
	3 Quota year Année contingentaire		4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products)			
	CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)			
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment – Means of transport Lieu et date d'embarquement – Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires			
10 Marks and numbers – Number and kind of packages – DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros – Nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur fob (2)
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY – VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté économique européenne.				
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At – À _____, on – le _____ (Signature) (Stamp – Cachet)	

PROTOCOL B

1. The exemption provided for in Article 5 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) fabrics woven on hand- or foot-operated looms, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Malaysia;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Malaysia obtained manually from the fabrics referred to above and sewn exclusively by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore textile products of Malaysia made by hand in the cottage industry of Malaysia as defined in a list agreed between both Parties.

Exemption shall be granted only for products accompanied by a certificate issued by the competent Malaysian authorities in accordance with the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall state the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Certificates covering the products referred to in paragraph (c) above shall bear a conspicuous stamp 'FOLKLORE'. In case of divergent opinion between Malaysia and the competent Community authorities at the point of entry into the Community as to the nature of such products, consultations shall be held within one month with a view to resolving such divergences. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 17 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

2. The provisions of Title IV and V of Protocol A shall apply '*mutatis mutandis*' to the products referred to in paragraph 1.

(¹) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(²) Delete as appropriate — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)		ORIGINAL		2 No	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)		CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community			
		4 Country of origin Pays d'origine		5 Country of destination Pays de destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport		7 Supplementary details Données supplémentaires			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES			9 Quantity Quantité		10 FOB Value(¹) Valeur fob (¹)
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4: a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (²) b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (²) c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4. Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4: a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (²) b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (²) c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté économique européenne et le pays indiqué dans la case 4.					
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)			At — À , on — le (Signature) (Stamp — Cachet)		

PROTOCOL C

Under Article 8 (6) of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 8 exceed the following regional percentage:

Germany	28,5 %,
Benelux	10,5 %,
France	18,5 %,
Italy	15 %,
Denmark	3 %,
Ireland	1 %,
United Kingdom	23,5 %,
Greece	2 %.

PROTOCOL D

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 8 of the Agreement shall be determined as follows:

for products in categories falling within Group I, II, III, the growth rate shall be fixed by agreement between Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 17 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Malaysia.

Joint declaration concerning batik fabrics and products thereof

- A. The Community and Malaysia agree that handicraft batik is produced by a traditional process by which colours and shades are added to a bleached or white fabric. The process is carried out by hand in three stages namely:
- (a) waxing (application of wax by hand to the fabric);
 - (b) dyeing/painting (application of colour either by the traditional cottage method of dyeing or by hand painting);
 - (c) de-waxing (boiling the fabric to remove the wax).

The three stages of the process are repeated on the fabric for each of the colours or shades of the design.

- B. The Parties hereby further agree to the following arrangements:

1. The competent Community authorities will accept as traditional folklore handicraft textile products within the meaning of Article 1 (c) of Protocol B all batik fabrics, irrespective of the method of manufacture of the batik fabric, and all products made or made up therefrom, whether sewn by hand or on a hand- or foot-operated sewing machine, provided that the process of applying colours and shades to the fabric has been the traditional handicraft batik process described at A above, and subject to appropriate certification by the competent Malaysian authorities.
2. The competent Malaysian authorities will issue certificates conforming to the model annexed to Protocol B for batik fabrics or products thereof only when such fabrics or products have been produced by the processes, including in particular the traditional handicraft batik process, specified in the preceding paragraph.

Done at Luxembourg, 8 April 1986

For the
European Economic Community

For the
Government of Malaysia

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1985 REPORT

Report published in conjunction with the 'Nineteenth General Report on the Activities of the European Communities'

This report is the eleventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

439 pp., 11 fig.

Published in: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch

Catalogue number: CB-44-85-670-EN-C

ISBN 92-825-5794-4

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 22,28 BFR 1 000 IRL 16 UKL 13.20 USD 19



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

DOCUMENT

EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

Tenth Annual Report (1984)

The ERDF, one of the Community's structural funds was set up in 1975 to correct the principal regional imbalances within the Community. ERDF aid is accordingly granted in areas and regions suffering from imbalances resulting in particular from the predominance of agriculture, industrial change and structural under-employment. Such regions, which are determined in agreement with the Member States, are generally the areas covered by national regional aid schemes, these areas being approved by the Commission in accordance with Articles 92 and 94 of the Treaty establishing the European Economic Community. The ERDF provides assistance by making grants which support and supplement national regional development efforts

119 pp. ISBN 92-825-5875-4 CB-45-85-195-EN-C

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 450 IRL 7.20 UKL 6 USD 9



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg